

Página/12 EN CANADA

MENEM DEFENDIO A ESTADOS UNIDOS Y DIO CONSEJOS A SUS ANFITRIONES SOBRE EL NAFTA

UN PRESIDENTE QUE DA CONSEJOS

Páginas 8/9

PRIMER REIMPLANTE DE PENE EN ARGENTINA

Página /18

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 21 de junio de 1994

Año 8-Nº 2175-Precio de este ejemplar: $1
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $8

Página/12 EN EL MUNDIAL

Argentina inicia frente a Grecia su camino hacia el tricampeonato. El país se paraliza a las 13.30

VAMOS A BRILLAR, MI AMOR

5 La gran aspiradora, *por* James Neilson

¡Abran cancha!, *por* Osvaldo Soriano **32**

TAMBIEN FUERON DETENIDOS DOS CONSCRIPTOS DE LA CLASE '75 POR LA MUERTE DE CARRASCO

DOS SOLDADOS EN LA LISTA

Página /17

LATINOS

Promediaba el almuerzo que el primer ministro canadiense, Jean Chretien, le ofreció en Ottawa al presidente argentino cuando la conversación se centró en la difícil relación entre focas y bacalaos. El canadiense explicó hasta el detalle los problemas de su gobierno con las asociaciones protectoras de animales, que protestan por la generalizada matanza de focas para evitar que se coman el bacalao, una de las principales riquezas de la zona. Menem encontró entonces un paralelo: los problemas que podría enfrentar la Argentina si se extingue el calamar. Pero cuando Chretien comentó al pasar que el hueso del pene de la foca se usa en Canadá para fabricar un estimulante sexual, lo que hace aún más indiscriminada la caza, Menem prefirió aclarar que, en ese caso, no había comparación posible.

–Nosotros somos latinos –explicó–. No tenemos ese problema.

FRENTE A GRECIA, A PARTIR DE LAS 13.30, CON TV EN DIRECTO POR

SALE ARGENTINA

En el partido inaugural del Grupo D, el equipo de Basile, que confirmó a Islas en el arco, empieza a jugar su chance en el Mundial de Estados Unidos. Comandada por Maradona, la selección presentará un esquema ofensivo ante un rival que, en los papeles, se agrupará atrás. El encuentro se disputará en el estadio Foxboro y será arbitrado por el norteamericano Arturo Angeles. A las 20.30 chocarán Bulgaria y Nigeria, en Dallas.

(Por D.L., desde Boston) **Tanto Basile como Alketas Panagoulias eligieron a sus hombres y definieron el modo en que saldrán a jugar. Es tiempo de develar por dónde pasan las claves de Argentina-Grecia que arbitrará el norteamericano Arturo Angeles.**

Basile puso a los once jugadores que ofrecen la mejor calidad y cantidad en individualidades lo cual abre expectativas esperanzadoras. Sin embargo, todas las dudas se mantienen porque la experiencia de los últimos meses fue demasiado dura como para olvidarla en un rapto de optimismo descontrolado. Ahora más que nunca, la Selección depende de sí misma y esa es la primera llave para abrir la puerta a los tres puntos.

Es Islas el arquero y no Goycochea. Y está bien. A estilos similares, a virtudes y defectos compartidos, el técnico eligió al que pasa el mejor momento. Goycochea es suplente en su equipo y posiblemente no regrese al plantel de Passarella. Islas es figura fundamental y capitán de Independiente. Desde el 5 de julio, fecha en que el equipo llegó a Boston, Islas siempre estuvo mejor que Goycochea en las prácticas. La duda era si Basile iba a recurrir a las dos "viejas guardias" que tiene este equipo. Una la forman los sobrevivientes del '90 (Goycochea, Ruggeri y Maradona, porque Balbo y Sensini no tenían peso en aquel equipo de Bilardo), la otra pertenece a la generación posterior que ganó dos Copa América (Vázquez, Simeone, Batistuta, entre sus figuras relevantes). Pesó la decisión personal de Basile en el caso del arquero.

Sensini y Chamot están definidos como laterales desde hace tiempo. Si Chamot confirma su asentamiento en el puesto, si confirma que la celeste y blanca no le pesa, puede ser la solución para la salida por uno de los laterales. Basile había probado con Altamirano, Enrique y no hay que olvidar que MacAllister jugó con los australianos. Termina jugando el mejor de todos. Sensini, habitualmente stopper en el Parma, volvió al lateral y todavía no da las seguridades necesarias para considerar sólida la defensa. Cáceres fue considerado uno de los mejores defensores de la temporada española jugando para el Zaragoza. La lesión de Vázquez le dio la titularidad y la chance de que hay más velocidad en cruces, más atención en los relevos y la pelota contra el piso en la salida. Se pierde eficacia en el juego aéreo. Ruggeri pese a su lentitud y veteranía es necesario en este equipo. Lo respetan los propios y los extraños, también los árbitros. No es lo mismo que discutan Borelli o Hernán Díaz con los referís que el hombre que jugará su tercer Mundial. Sin embargo, a Ruggeri habrá que seguirlo de cerca porque es el hombre que debe impedir el paso a uno de los puntas griegos.

Simeone por derecha, Redondo por izquierda en la tarea nada agradable de cortar y armar, de llegar y volver. La propuesta es audaz pero plausible. En las prácticas, los de adelante buscaron movilidad para crear espacios a la llegada libre de Redondo y Simeone que le pegaban de media distancia. Esa también será otra clave del partido. En lo individual, si Simeone no insiste en perseguir rivales a mansalva y en protestar cada fallo, está en condiciones de jugar al fútbol. Redondo debe definir, de una vez por todas, que realmente es el crack que acaba de comprar el Real Madrid en cinco millones de dólares.

Maradona y Balbo serán los enganches. Batistuta y Caniggia los hombres de punta y aquí la cosa ya empieza a depender de las individualidades para superar la marca cerrada que seguramente pondrán los griegos. Las preguntas a responderse son si Maradona tendrá resto físico suficiente para superar la marca encima que no tuvo en los amistosos con Ecuador, Israel y Croacia. Si Balbo se acomoda definitivamente a la posición de media punta que a veces ocupa en la Roma, su equipo italiano. Si Batistuta se reencuentra con el gol, como en Tel Aviv, y si a Caniggia se le encienden las luces. Ningún equipo, salvo Brasil, puede ofrecer de mitad de cancha hacia adelante la oferta futbolística de Argentina. El único pequeño gran inconveniente es que ninguno de esos seis nombres pasa por su mejor momento.

Alketas Panagoulias es un trotamundos verborrágico que aseguró no ponerle marca personal a Maradona. Nadie le creyó. Los argentinos verán en el televisor a estos jugadores con estos números: Minou, con el 1 va al arco. Manolas con el 4 es el líbero. Kalitzakis con el 5 y Kolitsidakis con el 3 serán los stoppers sobre Caniggia y Batistuta. Apostolakis, con el 2, será un lateral volante que se mueve por la derecha. Sobre Maradona irá el número 6 Tsalouchidis, posiblemente haciendo hombre en zona para cambiar la marca con Kofidis, el número 19, si Diego va sobre la derecha del ataque argentino o con Apostolakis va recostado sobre la izquierda. Tsiantakis llevará el número 11 y correrá a todos por derecha, entre Apostolakis y Tsalouchidis. Del otro lado pero posiblemente con menos obligación de marca, se moverá Nioplias, el número 8, un jugador que viene con buenos antecedentes. El técnico aseguró que el veterano Saravakos, el 7, y Machlas, un joven de 19 años que llevará el número 9, jugarán de punta. Lo más probable es que Saravakos también baje a trabajar en el medio y dejen arriba al pibe para ayudarlo con las subidas de Apostolakis por derecha y Nioplias por izquierda para resolver el ataque griego junto a Saravakos.

Así, en los papeles, se ve un partido donde Argentina deberá ejercer presión desde el principio, en tres cuartos de cancha hacia adelante para recuperar la pelota lo más cerca posible del área griega. Estar en permanente actitud de ataque y permanecer alerta a los contraataques y los espacios que pueden quedar a espaldas de Redondo y Simeone si no achican los de atrás o se convierten en volantes retrasados Sensini y Chamot. La otra clave será la movilidad de adelante para sacarse marcas y ofrecerse para el pase, la descarga y la búsqueda de espacios. Todo esto es en los papeles. Los que mandan, en definitiva, son los jugadores y eso empezará a saber-

Cantan los números

✓ El partido de hoy será el número 49 de una selección argentina en las copas del Mundo. De las 14 ediciones anteriores, Argentina participó en 10, ganó 24 partidos, empató 9 y perdió 15. Marcó 82 goles y le hicieron 59. Entre los empates figuran los partidos contra Italia y Yugoslavia en el Mundial del '90 definidos a favor de Argentina por penales.

✓ Los griegos jugarán su primer partido en un mundial. En las eliminatorias se impusieron a Islandia (1-0 y 1-0) a Luxemburgo (2-0 y 31) ganaron y empataron con Hungría (1-0 y 0-0) y también frente a Rusia (1-0 y 1-1).

✓ En sus últimos diez partidos la selección conducida por Basile ganó 4 empató 3 y perdió 3. Marcó 13 goles y le hicieron 14. Los griegos por su parte, ganaron 3, empataron 4 y perdieron 3. Hicieron 11 goles y les marcaron 14.

✓ El de hoy será el partido 47 de la selección desde que asumió Alfio Basile. De los 46 encuentros disputados ganó 23, igualó 17 y perdió 4. Mantuvo una racha de 33 partidos sin derrotas desde el 19 de febrero de 1991 cuando derrotó por 2 a 0 a Hungría, en Rosario, hasta el 15 de agosto de 1993, cuando cayó por 2 a 1 ante Colombia en Barranquilla.

✓ Basile recurrió a 58 jugadores en los 46 partidos que lleva dirigiendo a la selección argentina. Los que más jugaron son éstos: Ruggeri (40), Sergio Goycochea (38), Gabriel Batistuta (33), Sergio Vázquez (32) y Diego Simeone (31). Sólo jugaron 1 partido estos futbolistas: Fabián Carrizo, Esteban González, Alejandro Lanari, Miguel Angel Ludueña, Alberto Márcico, Germán Martelotto, Darío Scotto, Diego Soñora, Dante Unali y Sergio Zárate. Maradona jugó 9 partidos.

✓ Maradona anotó en campeonatos del mundo 7 goles: 2 en el Mundial de 1982 en España y 5 en México '86.

"ESTE EQUIPO TIENE UN NIVEL

El show de Maradona

(Por D.L., desde Boston) **Los griegos, nada menos, se enfrentarán al mayor mito deportivo contemporáneo. Diego Maradona provoca siempre una reacción. De amor u odio, de repudio, de apoyo. Exalta, exige, ve donde los otros no ven. Sabe todo sobre este negocio, adentro y afuera de la cancha. Ayer, 24 horas antes del partido empezó a jugarlo. "Yo los atiendo pero no me pisan la cancha. Yo de este lado de la raya y ustedes de aquél, entendido... si no me las tomo y listo. Yo respeto el laburo de ustedes pero ustedes respeten el mío porque mañana, acá adentro, mando yo", dijo no bien pisó el césped del Foxboro. El trabajo final, de toques y remates al arco era para el resto de los jugadores, esos que son mortales. Diego hizo su show personal y ya está pagando su presencia en el Mundial. Recorrió toda la raya lateral, ésa donde hoy los televidentes tendrán los bancos de suplentes, hablando de tres a cuatro minutos. Cortaba el diálogo y se iba al centro del campo, bromeaba un poco y volvía a**



Maradona, Balbo y Redondo durante la práctica de ayer.

TODOS LOS CANALES

A JUGAR POR LA HISTORIA


ARGENTINA: Islas (12); Sensini (4), Cáceres (13), Ruggeri (6), Chamot (3); Simeone (14), Redondo (5), Balbo (19), Maradona (10); Caniggia (7), Batistuta (9). DT. Alfio Basile.
GRECIA: Minou (1); Apostolakis (2), Manolas (4), Kalitzakis (5), Kolitsidakis (3), Kofidis (19); Tsalouchidis (6), Nioplias (8), Tsiantakis (11); Saravakos (7), Machlas (9). DT. Alketas Panagoulias.
Cancha: Foxboro (Boston).
Arbitro: Arturo Angeles (Estados Unidos). Hora: 13.30. Televisan: ATC, América 2, Telefé, 13.

(*Por Daniel Lagares, desde Boston*) "Estoy cansado de que me pregunten qué hacen Estados Unidos por sus ciudadanos. Es hora de que los ciudadanos hagan algo por Estados Unidos", dijo alguna vez John Kennedy, el hijo pródigo de esta ciudad. La referencia puede aplicarse en sentido inverso a los jugadores de la selección que hoy debutan en el Mundial frente a Grecia. Hay treinta y tres millones de argentinos que, como escribió Fontanarrosa, son el mejor sponsor, haciendo fuerza por ellos. Es hora de que ellos hagan algo por nosotros.

Islas, Sensini, Cáceres, Ruggeri, Chamot, Simeone, Redondo, Balbo, Maradona, Batistuta y Caniggia no serán los únicos que saldrán al piso cortado al ras del Foxboro Stadium. Con ellos estarán los fantasmas de Varallo, Cherro, Tarascone, el Boca del '40, la Máquina de River, el gol de Grillo a los ingleses, el León de Wembley, Don Pedro del Area, El Mariscal, Rojitas, Los Carasucias, Di Stéfano, Moreno, Sívori, el independiente de las copas, Huracán de Menotti, el River de Labruna, el Boca de Lorenzo y también, por qué no, el Estudiantes de Zubeldía. Con ellos estarán Kempes, Fillol, Gatti, Tarantini, Pumpido, Burruchaga, Valdano y la nueva generación de Crespo, el Turu Flores, Rambert, los mellizos Schelotto. Con ellos estarán el aristócrata de la más rancia familia patricia y el más indigente poblador de una villa miseria. Las mujeres y las niñas, los hombres y los chicos de cualquiera de las miles de escuelitas de fútbol. El militar y el policía, el asceta y el sacerdote, el sacristán y el secretario, el que ordena y el que obedece. Con estos once jugadores va la idiosincrasia de un pueblo que ha hecho del fútbol una manera de expresarse, de modo tal que ya no es tabú vincular al fútbol y a la bandera, la pelota y la patria, si el concepto de esta palabra es el que resume una manera de ser, de vivir, y de sentir.

Hoy, el técnico Alfio Basile es más importante que el presidente Menem o el ministro Cavallo y muy lejos de aquí se hablará más del partido que de la Convención Constituyente, y está bien que así sea. Este Basile que fue héroe y después villano cuando un grupo de colombianos pasó por el Monumental, parece haber retomado las riendas del equipo, romper la confusión propia y ajena y poner sobre la cancha a los once que reclaman la mayoría de aquellos treinta y tres millones. Hoy Basile pone al Dream Team sobre el Foxboro. El equipo que soñaban los argentinos y, como se acabó el tiempo de las especulaciones, es hora de que este equipo haga algo por los que están detrás de la línea de cal. Que cumplan el sueño. Que respeten el mandato de la historia.

La selección reconoció el terreno del Foxboro en el mediodía de ayer, casi a la misma hora en que hoy abrirá el fuego del Grupo D frente a los griegos. Boston estaba nublado pero, de a ratos, cuando aparecía el sol, la temperatura sobre el césped desparejo llegaba a los 30 grados. No es improbable que algún aguacero se desate hoy a la hora del partido y ayudea mejorar las condiciones. Los jugadores llegaron en micro de Silver Fox desde el Babson y entraron directamente al césped. Se formaron alrededor del círculo central y empezaron a hacer un "loco" del que no participaron Vázquez, Islas ni Maradona. El zaguero tenía la pierna izquierda vendada, Islas fue al arco a recibir pelotazos del Panadero Díaz y de Merlo dando la primera señal clara de que sería titular. Y Maradona empezó a ser protagonista –ver aparte– un día antes de empezar a jugar.

A pesar de los controles, más de trescientos periodistas que se acercaron al Foxboro lograron bajar al césped y arrimarse hasta el lateral para hacer algunas notas. Maradona, Caniggia y después Islas fueron los únicos que se acercaron. Alfio Basile, serio, inmutable, no habló con la prensa y la confirmación de los titulares la dieron los propios jugadores. Hubo quejas porque un sector del campo, la zona del área que ustedes tendrán a la derecha del televisor, está en malas condiciones. Sucede que hace un mes, en este estadio, actuó Pink Floyd, y allí fue colocado el escenario. El piso, como ocurre con los recitales en Vélez, River y ahora en Huracán con los Redonditos, parece "quemado" y los organizadores recurrieron al viejo truco de pasarle una mano de pintura verde. Una ingenuidad.

Después de una hora de corretear por el campo, la selección volvió al recoleto retiro de Babson, a pocos kilómetros de Foxboro y atravesando los bosques de Dedham y Needham hasta llegar al paraíso verde de Wellesley por la ruta 1 South. Ya no se los verá hasta que vuelvan para enfrentar a los griegos. El verdadero Mundial ya empieza. Es la hora en que un remoto país del sur del continente se paralizará para sentarse frente al televisor, cuestión difícil de explicarle a los norteamericanos y que demanda un esfuerzo inútil. Es la hora en que el equipo que soñaron los treinta y tres millones de argentinos empiece a jugar. Es la hora de ver si el sueño lo hacen posible los once que escogió, con acierto, el técnico Basile.



Habla Basile. Escuchan Chamot, Redondo, Balbo, Batistuta y Maradona. La selección debuta hoy en el Mundial.

"HUMANO INCOMPARABLE"

ya está en marcha

otra miniconferencia. Cortaba y retornaba con los jugadores, saludaba a Los Midachi que estaban disfrazados de griegos en la tribuna y le gritaban piropos del tipo "te queremos, guacho... rompela, papito", que Diego agradecía divertido tirándoles besitos. Y volvía a hablar con la prensa. Esto es algo de todo lo que dijo:

• "A mí me gustaría mucho que esta selección llegue lejos porque tiene un nivel humano incomparable. Yo integré varias selecciones y creo que tengo autoridad para hablar de esto. Estuvo en grupos donde había que hacer reuniones y contrarreuniones porque uno quería hacer una cosa y otros otra. Esto aquí no se da. La prueba está cuando el Coco nos reunió y nos dijo quiénes íbamos a jugar. Nadie protestó, nadie pidió explicaciones."

• "Me alegró mucho por Luisito. El tiene todo nuestro respaldo y es un gran arquero. Hablé con el Goyco, le dije que no debe caerse, que esto es así. Lo siento por él porque soy su amigo, pero es la decisión del técnico."

• "Sólo espero poder terminar los noventa minutos... ahora, en serio, yo creo que todo depende de la movilidad y la velocidad que tengamos para romperles el cerco en el campo de ellos. Con Balbito somos conscientes de que vamos a tener que ayudar a Redondo y a Simeone en la recuperación. Grecia es un equipo difícil, muy ordenado y no va a ser fácil."

• "Es cierto, estoy ansioso por jugar porque éste es mi Mundial de despedida. Me gustaría darles la gran alegría a Dalmita y a Giannina que antes no me vieron jugar. No sé si voy a ser la figura del Mundial pero la verdad es que no me interesa. Me importa que le vaya bien a la selección porque sabemos que en la Argentina están pendientes de todos nosotros, y en la Argentina la gente necesita alguna alegría." • "De todo corazón, lo que más deseo, es que la figura de este Mundial sea mi amigo Claudio Paul Caniggia. Todo lo que pueda hacer para ayudarlo, lo voy a hacer, no tengan dudas."

• "Esto de jugar al mediodía es una locura y no es la primera vez que se lo digo a la FIFA, pero yo ya estoy viejito para luchar por esto. No quiero que me pase como en el '86 en México, en que yo protesté y sólo me siguieron Valdano, Michel, Butragueño, Gullit y Matthäus. Ahora les toca a los más jóvenes."

• "La derrota de Colombia les sirve a los boludos. Nosotros siempre dijimos que ellos no están cinco goles arriba de nosotros aunque sabemos que es muy buen equipo. Para mí el mejor de todos fue Maturana que dijo que les habían dado la Copa antes del Mundial y que ahora deberían tener los pies sobre la tierra. Me pareció muy sensato eso porque nadie es campeón de antemano."

• "Es cierto que Alemania no jugó bien, pero son profesionales en todo y siempre llegan, siempre están arriba así que esta vez no va a ser distinto. México me parece que tuvo mala suerte y a Italia la vi mal pero me parece que va a levantar con el correr de los partidos."

EN DALLAS, A LAS 20.30

Arrancan Bulgaria y Nigeria

Las selecciones de Nigeria (debutante) y Bulgaria (que nunca ganó un partido) se enfrentarán hoy a partir de las 20.30 en el estadio Cotton Bowl de Dallas, bajo el arbitraje de Rodrigo Badilla, de Costa Rica, y seguramente con una alta temperatura que podrá favorecer levemente a los africanos. Para la prensa búlgara éste es el mejor equipo que participa en un certamen de estas características. Los dos equipos integran el Grupo D de la copa del Mundo junto a Grecia y Argentina.

NIGERIA: Alloy Aqu (16); Iroha (3), Keshi (4), Equavoen (2), Uche (5); Okafor (20), Okocha (10), Amokachi (14), Oliseh (15); Amunike (11), Yekini (9). DT. Clemence Westerhof.
BULGARIA: Mihailov (1); Kremenliev (2), Houbtchev (5), Ivanov (3), Tzvetavov (4); Letchkov (9), Iankov (6), Balakov (20), Sirakov (10); Kostadinov (7), Stoikov (8). DT. Dimitar Penev.
Cancha: Cotton Bowl (Dallas).
Arbitro: Rodrigo Badilla (Costa Rica). Hora: 17.30. Televisa: América 2.

El técnico de Nigeria es el holandés Clemence Westerhof y de los 22 jugadores convocados, 18 militan en equipos europeos. La estrella nigeriana es el goleador del Setúbal de Portugal, Rashidi Yekini, mientras que también le disputa ese lugar el joven de 21 años Daniel Amokachi, quien es titular en el Brujas de Bélgica. Las Aguilas Verdes es la primera vez que juegan en un Mundial de Fútbol.

El entrenador de los nigerianos no tuvo problemas en abrirle las puertas a la prensa para que observara las prácticas. Todo lo contrario hizo el director técnico de Bulgaria, Dimitar Penev. No sólo que entrenó a su equipo bajo estricto silencio y reserva, sino que también se ganó la enemistad de varias personas que deseaban asistir a los entrenamientos, y Penev los echó con la policía.

Bulgaria, según la prensa de su país, cuenta para este Mundial con un plantel superior a los que presentó el país en sus otras participaciones. Los búlgaros jugaron 16 partidos, con seis empates y diez derrotas y sólo en México en 1986 superaron la ronda inicial.

El día de la espera visto por Rep en Boston.

Llega Menem

El presidente Carlos Saúl Menem confirmó que el próximo sábado estará en Boston para presenciar el encuentro entre Argentina y Nigeria. En tanto, hoy asistirá, en representación del jefe de Estado, el embajador en Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo.

La información fue brindada por la sede diplomática en Boston. Menem arribará a esta ciudad norteamericana procedente de Canadá y regresará a la Argentina al día siguiente del partido. El Presidente había estado presente en el encuentro inaugural de Italia '90, cuando Argentina perdió 1-0 con Camerún.



DESVENTURAS EN EL PRIMER MUNDO

UN ARGENTINO EN BOSTON

(*Por D. L., desde Boston*) El último caballo de Troya aterrizó en el aeropuerto Logan. A varios metros de la manga se escuchaba el grito inconfundible: "Vamos, vamos, Argentina...". Están aquí, los hinchas argentinos llegaron para romper con su estrépito el susurro del quirófano con el que se habla en el aeropuerto y en todo Boston.

La ciudad es pequeña y fácil de recorrer. El Charles River la corta al oeste y la separa de Cambridge, el barrio donde está la Universidad de Harvard y el MIT, pero que le inspira el aire doctoral al resto de la Atenas de América. La avenida Massachusetts corta transversalmente el Down Town y en busca de la punta de la península corren las avenidas principales: Storrow, Huntington, Columbus, Tremont y la vía elevada John Fitzgerald que luego comunica con la red de autopistas hacia el Great Boston. En el corazón de la ciudad está el Distrito Financiero y alrededor se abren los barrios que sin prisa pero sin pausa y con una torpeza inigualable recorrieron los argentinos durante el fin de semana celebrando la derrota de colombianos e italianos, la mala actuación de Camerún, la caída de los mexicanos y advirtiéndoles a los actuales campeones del mundo que para ser hincha alemán dos cosas hay que tener, una foto de Adolfito y el culo para romper.

El West End tiene como tesoro preciado el Boston Garden, el estadio donde juega de local el Boston Celtics, equipo que tuvo en Larry Bird al blanco que fue rey en el deporte de los negros. Todo un símbolo para una ciudad blanca y conservadora. La Little Italy se asienta en el North End con sus vecinos de Chinatown, el barrio "pesado" de una ciudad que hasta parece tener sus reductos donde el roce con la delincuencia está permitido por el sistema. Después de todo, aunque ciudadanos americanos, son inmigrantes y sus hijos no van a Harvard. Abajo, en el South End está la zona pobre. ¿Será posible que el sur siempre sea pobre?

Back Bay tiene 40 manzanas robadas a alguna parte de Londres. Beacon, Malbourogh, la avenida Commonwealth con su espectacular bulevar, Newbury y Boylston son las calles longitudinales. Es el centro del refinamiento, el buen gusto y las vidrieras que abruman con su calidad. El Emporio Armani tiene media cuadra propia con restaurant incluido. GAP compite con Banana Republic y dentro de la lencería de Victoria Secret uno se imagina a la mujer que no existe hasta que oye la voz compatriota: "Gorda... mirá ese deshabillé negro, te tagús". Dice el hombre vestido con zapatillas Topper recién entrenadas, zoquetes negros, pantalones cortos Adidas y una camiseta de la selección con la leyenda "Qué suerte que soy argentino". Y uno pretende siquiera explicarle que eso no es un deshabillé, esperando que la falla de Los Angeles se abra de una vez, cruce todo el país, llegue a Boston y los devore la tierra para siempre. "Mirá cuántos ponja que hay", dice el otro, incapaz de advertir las diferencias notables entre las jóvenes coreanas, japonesas o chinas que parecen deslizarse suavementesobre las veredas de la calle Newbury conversando con su boy friend turco o belga, estudiantes como ellas.

Al final de Back Bay está el Boston Common, el parque que es centro de reunión para tomar sol y espacio verde para los pocos deportistas de la ciudad. Cruzando el parque y, la avenida Tremont que a esa altura ya se transformó en Cambridge y seguirá su ruta cruzando el río para meterse en Harvard, está el Quincy Market. Un complejo parecido a La Plaza, de Sarmiento y Montevideo, pero del Primer Mundo. Allí funcionó un mercado, el Faneuil Hall, donde conspiraban los colonos que preparaban la protesta del Boston Tea Party y el lugar donde nacieron las ideas revolucionarias que desembocaron en la Guerra de la Independencia. Varios siglos después, los yuppies se reúnen al "after hour" y los estudiantes se alejan de los claustros para beber cerveza hasta el hartazgo y buscar relaciones que vayan más allá del contacto estudiantil. La suma de individualidades que son los jóvenes de Boston parece encontrarse todos aquí. Ahí están los que se preparan para manejar el mundo en el siglo que viene. Son los dirigentes del futuro. Ellos no recibieron el mandato "creced y multiplicaos" sino el "preparate y salvate".

> Abajo, en el South End, está la zona pobre. ¿Será posible que el sur siempre sea pobre?

Están las más bellas mujeres. Están los jóvenes que bien podrían ser estrellas de "Beverly Hills 90210". Y por supuesto hablan su idioma, ese que la tribu futbolera y argentina suele no dominar demasiado. Es el momento patético, ése en el que el argentino, que se siente ganador siempre, atropella. La desilusión es fatal, porque cuando termina el corto diálogo entre el balbuceo de pronunciar "cómo te llamás, cuántos años tenés y qué hacés" y el recibir el cálido "good bye" de la joven con sonrisa Barbie, regresa a la barra celeste y blanca con el único propósito de amenguar el ridículo. "¿Te fue mal, flaco?", pregunta el cronista ya descubierto en su nacionalidad, pero que todavía mantiene en secreto la profesión. "Y, qué querés... si son todas unas brígidas... no ves que se hacen las estrechas. No te entienden, no te entienden..., vamos, viejo... se hacen las boludas", responde el Romeo frustrado y después de unos momentos de incertidumbre, de encender un Particulares y de rascarse como al descuido la cabeza, se apoya contra la pared, recoge la pierna izquierda, mete la mano en el bolsillo y levantando las cejas en un gesto supuestamente cómplice, pregunta: "Decime, vos que estás hace una semana... ¿sabés cuál es el barrio de las putas?".



GRUPO C

Alemania busca ante España

ALEMANIA: Illgner (1); Matthäus (10); Strunz (2), Kohler (4), Berthold (14), Brehme (3); Hässler (8), Sammer (16), Effenberg (20); Möller (7), Klinsmann (18). DT. Berti Vogts.
ESPAÑA: Zubizarreta (1); Ferrer (2), Sergi (12), Abelardo (5), Hierro (6); Alcorta (18), Goicochea (7), Guardiola (9), Caminero (15); Salinas (19), Luis Henrique (21). DT. Javier Clemente.
Cancha: Soldier Field. Arbitro: Ernesto Filippi (Uruguay). Hora: 17. Televisa: ATC.

"El punto débil de Alemania es España", dijo ayer el entrenador de España, Javier Clemente, al ser consultado sobre cómo le va a jugar hoy a Alemania. El encuentro por la segunda fecha del Grupo C se disputará en el estadio Soldier Field de Chicago a partir de las 17. El árbitro será el uruguayo Ernesto Filippi.

España viene de empatar con Corea del Sur 2 a 2. Los españoles iban ganando 2 a 0 y, faltando 8 minutos, los coreanos lograron la igualdad. Clemente hará algunas modificaciones con respecto al partido que jugó ante Corea. El arquero Cañizares será reemplazado por Zubizarreta, estarán los volantes Guardiola (por Nadal, expulsado) y Caminero (por Guerrero). Alemania irá con el mismo equipo que venció a Bolivia por 1-0.

LEVE VENTAJA DEL 13 SOBRE TELEFE

El Mundial de la TV

La batalla entre los cuatro canales abiertos que transmiten Estados Unidos '94 arrojó ayer las primeras cifras. La ceremonia inaugural se siguió en casi 1.200.000 hogares.

Canal 13 ganó por un margen reducido de puntos la primera batalla del Mundial paralelo que disputa por la audiencia en el Mundial de fútbol con Telefé, mientras que ATC superó a América 2 en la lucha por el tercer puesto en esa tabla de posiciones. Los datos de la ceremonia inaugural y el partido Alemania-Bolivia, según las mediciones de Mercados y Tendencias en Capital y en el Gran Buenos Aires, dejan una ventaja de menos de 4 puntos en favor del 13: 16.2 a 12.7 en la espantosa ceremonia de Apertura del XV Mundial y 13.9 a 10.2 en el primer partido del campeonato.

	América 2	ATC	Telefe	13	Total
Ceremonia inaug.	0.9	4.8	12.7	16.2	34.7
Alemania-Bolivia	1.4	3.4	10.2	13.9	26.9
España-Corea	–	–	26.9	–	•
EE.UU.-Suiza	–	–	3.3	–	
Italia-Irlanda	6.6	–	–	–	
Colombia-Rumania	–	–	–	20.6	
Bélgica-Marruecos	–	–	14.8	–	
Noruega-México	7.0	–	–	–	
Camerún-Suecia	–	–	23.9	–	

La pelea directa por la audiencia continuará hoy con Argentina-Grecia se extenderá en cada partido que juegue el cuadro de Basile y se cerrará en la final del Mundial. Cada uno de esos encuentros será emitido por los cuatro canales que poseen los derechos correspondientes. La medición de MyE no incluyó a Canal 9 –el único que no transmite el Mundial–, cuyos directivos tampoco quisieron brindar las cifras del rating.

La lectura del cuadro que ilustra esta página deja varias curiosidades:

• Entre todos los canales se perdieron 7.4 puntos de audiencia (cada punto son 30.000 hogares, unas 75.000 personas promedio) en el partido Alemania-Bolivia, que siguió a la ceremonia inaugural.

• El partido España-Corea del Sur, que comenzó a las 20.30 del viernes y fue emitido solamente por Telefé, tuvo exactamente la misma audiencia que Alemania-Bolivia, transmitido por todos los canales a las 16 del mismo día.

• De los partidos del fin de semana el que atrajo la mayor cantidad de televidentes fue Camerún-Suecia (domingo a las 20.30), seguido por Colombia-Rumania (el sábado, a la misma hora), mientras que en el otro extremo se ubicó Estados Unidos-Suiza (sábado 12.30).

La dirección del 9, único canal abierto que no transmite los partidos del Mundial, mantiene como línea estretégica la programación habitual, aunque para el almuerzo de hoy de Mirtha Legrand, que competirá con la selección argentina en su debut, se armó una mesa especial sobre brujería y esoterismo, aspirando a captar el interés de mujeres que quieren liberarse de la ola mundialista.

Opinión

Por James Neilson

La gran aspiradora

El ascenso fulgurante de Silvio Berlusconi, el astuto magnate mediático que aprovechó su dominio de la pantalla para erigirse en primer ministro de Italia, asustó a muchos. La televisión, temían, se había transformado en una aspiradora que chupaba la sangre a otras actividades antes reales, dejándolas exánimes para que cumplieran sus funciones versiones compactadas manipuladas por los dueños de la imagen. Ya hemos visto algunas consecuencias de este proceso: aquí, el Congreso no es más que una cáscara hueca porque la política se ha trasladado a "Tiempo Nuevo", "Hora Clave" y espacios similares, todos igualmente restringidos.

Pues bien: la política dista de ser la única víctima de la voracidad apropiadora de los medios electrónicos y sus auxiliares impresos. También lo es el deporte. Mientras dure el Mundial –así a secas y con mayúscula–, se jugará menos fútbol que en cualquier otro mes hasta que en 1998 se repita el happening en escala todavía mayor. Cuando la televisión se pone a celebrar una actividad, sólo consigue desvirtuarla: la "gran fiesta del deporte", adaptada a las exigencias de los medios, hará más sedentarias las decenas de millones de personas que, sin duda, se despedirán de la función más gordas que antes. Sin embargo, apuntadas por los comentaristas, no dejarán de felicitarse por su amor al deporte tal como, es de suponer, los fumadores de Marlboro se enorgullecen de ser amantes de los desiertos y las selvas y de la vida natural.

Según los chilenos, cuyo equipo ni siquiera participa en la histéricamente publicitada fase final de la competencia, el Mundial les costará cien millones de dólares en producción irremediablemente perdida. En la Argentina y otras potencias futbolísticas, el precio se medirá en miles de millones. ¿Quiénes los abonarán? Por cierto, no serán los jugadores ni los grupos mediáticos para los cuales el Mundial es una auténtica cornucopia sino, en última instancia, los pobres que, a cambio de las alegrías y tristezas deparadas por sus ídolos –todos electrónicamente potenciados–, verán deteriorar servicios públicos y esfumarse empleos.

Como esponjas, sucesos como el Mundial, luego de haber sido fraccionados, reorganizados y envueltos en banderas nacionales por empresarios, absorben cada vez más: el crecimiento del público seducido por ellos refleja con exactitud la expansión del imperio de las imágenes.

A diferencia de otros imperialismos, empero, éste es maravillosamente agradable. A casi todos les encanta hablar de sus avances, saber que incluso la grotesca ceremonia de apertura, obra maestra del kitsch televisivo, logró vaciar las calles de las ciudades, paralizar fábricas y oficinas e interrumpir las tareas, presuntamente de importancia histórica, de los constituyentes, detalle que tal vez tenga cierta incidencia en el futuro nacional.

"NO HAY ASUETO", DIJO RUCKAUF

A las 13.30 se para todo

(*Por Mercedes Korin*) Es una pasión. Los bares caros, que entre otras características suelen diferenciarse de los baratos por la falta de televisor, recurren a él para tener clientes durante las transmisiones; los taxistas no salen a la calle; los empleados pidieron a sus patrones trabajar durante el feriado de ayer para faltar hoy; los colectiveros especulan con alargar los quince minutos que se quedan en la terminal (con la tele) entre recorrido y recorrido; en la Municipalidad imploran un asueto decidido a último momento; los alumnos faltan con permiso de los padres o, directamente, se ratean.

En el Tribunal de Faltas de la Municipalidad, Luis avisa que le dijeron que va a haber asueto. Luis Cisneros es inspector de la línea 17 y tiene dos discursos: el de la empresa ("No habrá alteración del servicio") y el de sus expectativas ("Al haber menos gente en la calle, disminuirán la frecuencia"). "Yo pierdo el premio salarial, pero el Mundial es todo", dice Juan Carlos Linder, chofer de la línea 140, que hoy no se presentará a trabajar. A pocos metros, en la terminal de la 219, Daniel opina en voz baja para no ser despreciado por sus compañeros: "Yo voy a laburar. El Mundial desvía a la gente de los problemas de siempre, la plata que no alcanza. Todos gritan los goles; yo voy a gritar el día en que esté bien económicamente".

Sobre los taxistas se puede esbozar una división entre los dueños de los autos y los peones. Un ejemplo: Hernán Rafes, peón. "El patrón me dijo que sacara el coche y que viera el partido en diferido, que es mejor en frío que en caliente. Está loco."

En la fábrica de vidrios Cattorini, el personal trabajó ayer para tener franco hoy. Y muchas otras paran durante la transmisión y recuperan la producción con horas extras.

En Rond Point, una confitería de Palermo Chico, compraron dos televisores "porque los clientes lo piden". Santiago D'Alessio, el encargado, dice que aún no se decidió qué pasará con los aparatos después del Mundial. Quizá los rifen entre los empleados, como decidieron varias empresas. Otros propietarios de comercios optaron por traer el televisor de la propia casa.

Muchos tendrán que conformarse con mirar los televisores de las vidrieras de las casas de electrodomésticos. En el shopping Galerías Pacífico, el partido, aunque sin audio, se multiplicará por 64 aparatos para formar una pantalla gigante.

Los alumnos del colegio Las Nieves dicen que las autoridades ejercen un régimen despótico. "No nos dejan ver ni oír los partidos en horario de clase", se quejan, y suponen que hoy serán muy pocos los que asistan al turno tarde. Los de quinto año del ENET No. 3 convencieron a un compañera para que trajera un televisor de la casa, trasladado en un remise pagado entre todos.

Las estaciones de servicio son otro lugar de conflictos entre empleados y patrones. Algunos empleados de Shell, por ejemplo, decidieron que se pondrán las radios portátiles bajo sus camperas "sin pedir permiso porque si lo hacemos, no nos dejan". La mayoría tiene la esperanza de que pocos automovilistas requieran sus servicios.

En los hospitales hay opiniones divididas. En el Fernández, por ejemplo, aún no se decidieron a instalar el televisor porque, por más fanatismo, es imposible quedarse quietos hasta que termine el partido. Pero otros piensan que, aunque tengan mucho trabajo, por lo menos podrán pizpear.

Susana Torres, vendedora en un quiosco de flores, tiene los horarios absolutamente estudiados para no perder un minuto más del necesario. Hoy se quedará en su casa hasta las dos de la tarde –prefiere perderse los últimos quince minutos del primer tiempo antes que algo del segundo–; se tomará el colectivo a las dos y un minuto y llegará (espera) justo para el segundo tiempo.

En tanto, el ministro Carlos Ruckauf ayer se puso serio y anunció que hoy "no habrá ningún asueto".



Los brasileños se unen en el festejo del gol de Romario. Hubo samba en San Francisco

PASO FACIL A RUSIA

BRASIL JUGO

Quedó como único líder del Grupo B al ganar por 2-0 en una muy buena producción. Romario y Raí, de penal, marcaron los tantos de un equipo que fue ampliamente superior a lo largo de los 90 minutos. Los tricampeones se perfilan como candidatos.

2 BRASIL: Taffarel; Jorginho, Ricardo Rocha, Marcio Santos, Leonardo; Dunga, Mauro Silva, Zinho, Raí; Bebeto, Romario. DT: C. A. Parreira.

0 RUSIA: Kharine; Nikiforov, Gorlukovich, Khlestov, Kuznetsov; Tsimbalar, Karpin, Piatnistski, Ternavsky; Radchenko, Yuran. DT Padel Sadyrin.

Estadio: Stanford (Palo Alto). **Arbitro:** An-Yan Lim Kee Chong (Mauritania). **Goles:** 25m Romario (B), 53m de penal Raí (B). **Cambios:** 55m Salenko por Yuran (R), 75m Aldair por Ricardo Rocha (B), 78m Borodiuk por Radchenko (R), 85m Mazinho por Dunga (B). **Amonestados:** Nikiforov (R), Kuznetsov (R), Khlestov (R). **Espectadores:** 81.000.

No fue baile, pero anduvo cerca. Brasil, un eterno candidato para pintar su nombre en las principales marquesinas, terminó borrando de la cancha a esta expresión inconsistente de Rusia. Por eso el 2-0 final no alcanzó a reflejar el nivel de fútbol que las dos selecciones plasmaron en el terreno de juego.

Todo resultó de Brasil en su primera presentación en la Copa del Mundo. Y si no llegó a la goleada que el desarrollo anunció durante los 90 minutos, se debió pura y exclusivamente a ciertas imprecisiones a la hora del último toque, ése que en definitiva marca las diferencias esenciales. Rusia comenzó a puro pressing, intentando a partir del despliegue cortar cualquier circuito de toque y triangulación al que iba a apelar su rival para mover la pelota y los hombres. Pero la respuesta táctica de Rusia duró menos que un suspiro. Ni bien Raí y Zinho como enganches, Jorginho y Leonardo por los dos laterales, más las presencias de Dunga y Mauro Silva, ganaron la zona del medio campo y abastecieron a Romario y Bebeto, el color de la tarde se saturó de un verde y amarillo que entregó una superioridad individual y colectiva que mató cualquier equivalencia inicial.

El partido siempre lo manejó la selección conducida por Carlos Alberto

Parreira. Con esa característica tan brasileña del toque y la descarga, con ese gusto tan especial de atesorar la pelota y administrarla a partir de la circulación prolija y desequilibrante. Y además del toque como bandera de un fútbol que de ninguna manera perdió su vigencia, Brasil tuvo un funcionamiento de mitad de campo hacia atrás que no ofreció fisuras. Bien parado el equipo, firme para esterilizar algunas incursiones de Radchenko y Yuran, hasta asegurarle al arquero Taffarel una tranquilidad absoluta. Cuando ese delantero espectácular que es Romario clavó el primer gol a la salida de un corner ejecutado desde la izquierda por Bebeto, la historia del partido ya tenía un final previsible. Y más allá del gol que convirtió y del penal que forzó en el complemento concretado por Raí, vale mencionar puntualmente a Romario. No fue su tarde, pero demostró por si hacía falta que los adversarios que le den un centímetro de ventaja pueden caer demolidos por el pique y la contundencia de un jugador de clase superior.

Al paseo de Brasil en la segunda etapa, con el monopolio de la pelota y la frecuencia de los ritmos, le faltó una mayor cuota de agresividad. Más allá de que el arquero Kharine apagó algunos gritos con un par de intervenciones acertadas, Bebeto y su socio Romario no recibieron habilitaciones en condiciones muy ventajosas. Por instantes, esa vieja religión del toque que esconde el propósito de fabricar espacios y desarticular sistemas defensivos, acarició la

TABLA DE POSICIONES

GRUPO A

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
RUMANIA	3	1	1	-	-	3	1
EE.UU.	1	1	-	1	-	1	1
SUIZA	1	1	-	1	-	1	1
COLOMBIA	-	1	-	-	1	1	3

Partidos jugados:
Rumania 3-Colombia 1
Estados Unidos 1-Suiza 1
Partidos por jugarse:
Miércoles 22: Rumania-Suiza y Estados Unidos-Colombia.
Domingo 26: Estados Unidos-Rumania y Suiza-Colombia.

GRUPO B

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
BRASIL	3	1	1	-	-	2	-
CAMERUN	1	1	-	1	-	2	2
SUECIA	1	1	-	1	-	2	2
RUSIA	-	1	-	-	1	-	2

Partidos jugados:
Camerún 2-Suecia 2
Brasil 2-Rusia 0
Partidos por jugarse:
Viernes 24: Brasil-Camerún y Suecia-Rusia.
Martes 28: Rusia-Camerún y Brasil-Suecia.

GRUPO C

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
ALEMANIA	3	1	1	-	-	1	-
COREA	1	1	-	1	-	2	2
ESPAÑA	1	1	-	1	-	2	2
BOLIVIA	-	1	-	-	1	-	1

Partidos jugados:
Alemania 1-Bolivia 0
Corea 2-España 2
Partidos por jugarse:
Hoy: Alemania-España
Jueves 23: Corea-Bolivia
Lunes 27: Bolivia-España y Alemania-Corea

GRUPO E

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
IRLANDA	3	1	1	-	-	1	-
NORUEGA	3	1	1	-	-	1	-
ITALIA	-	1	-	-	1	-	1
MEXICO	-	1	-	-	1	-	1

Partidos jugados:
Irlanda 1-Italia 0
Noruega 1-México 0
Partidos por jugarse:
Jueves 23: Italia-Noruega
Viernes 24: México-Irlanda
Martes 28: Irlanda-Noruega e Italia-México

GRUPO F

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
HOLANDA	3	1	1	-	-	2	1
BELGICA	3	1	1	-	-	1	-
MARRUECOS	-	1	-	-	1	-	1
ARABIA	-	1	-	-	1	-	2

Partidos jugados:
Bélgica 1-Marruecos 0
Holanda-Arabia
Partidos por jugarse:
Sábado 25: Bélgica-Holanda y Arabia-Marruecos
Miércoles 29: Bélgica-Arabia y Marruecos-Holanda

ARABIA LO COMPLICO

Holanda, de última

Con un gol agónico, Holanda derrotó a Arabia Saudita por 2-1 y alcanzó a Bélgica en el tope de las posiciones del grupo F. El partido se jugó en el estadio Robert Kennedy de Washington y tuvo momentos de emoción, sobre todo en el segundo tiempo, cuando los holandeses se lanzaron al ataque y los sauditas se refugiaron en su área y trataron de mantener el resultado.

En el primer tiempo, sorprendió Arabia Saudita, sobre todo porque aprovechó las ventajas defensivas de Holanda, que se plantó con esquema ofensivo de sólo tres defensores en el fondo y Ronald Koeman como líbero en el mediocampo. Como Bergkamp y Rijkaard no podían asumir su condición de conductores, los árabes veían facilitada la salida y comprometieron seriamente al arquero De Goeij.

A los 18 minutos llegó la apertura del marcador. Un tiro libre desde la derecha fue magníficamente cabeceado en el área por Amin y la pelota entró en el palo izquierdo del arquero holandés. A partir del gol, Arabia Saudita se retrasó mucho más, pero salió muy rápido en el contraataque y pudo aumentar.

La segunda etapa mostró a Holanda volcada decididamente en el campo de los árabes, pero mostrando muy pocas ideas para quebrar el sistema defensivo que montó el argentino Jorge Solari. Arabia atacaba solamente con un delantero. A los 5 minutos Jonk recibió la pelota en el mediocampo y antes de entrar al área sacó el remate que sorprendió al arquero. Golazo.

La entrada de Gastón Taument le dio mayor movilidad a los holandeses, aunque se mantenía la misma tónica, con los árabes muy retrasados y tratando de sacar la pelota de su área de cualquier manera. Cuando parecía que el conjunto de Solari iba a mantener el resultado, un grosero error del arquero posibilitó el triunfo holandés. Un centro desde la izquierda aterrizó en el área. Al Deayea salió y erró el puñetazo. La pelota siguió para la derecha y Taument la cabeceó con el arco vacío.

El debut de Holanda defraudó. Se esperaba más de jugadores que tienen prestigio en Europa como Koeman, Rijkaard y Berkamp, pero aparecieron poco y colectivamente no aportaron nada novedoso. Fueron decidamente al ataque porque los sauditas les dejaron la iniciativa, pero no tuvieron variantes. Los árabes mostraron algunos jugadores interesantes, pero un esquema especulativo tratando de conseguir un buen resultado, que finalmente no consiguieron.

2 HOLANDA: De Goeij; Van Gobbel, Koeman, Wouters, Frank de Boer; Rijkaard, Jonk, Bergkamp, Roy; Overmars, Ronald de Boer. DT: Dick Advocaat.

1 ARABIA SAUDITA: Al Deayea; Al Dossary, Madani, Al Jawwad, Al Khlawi; Amin, Al Bishi, Al Jaber, Al Muwallid; Owairan, Mohammed. DT: Jorge Solari.

Estadio: Robert Kennedy (Washington). **Arbitro:** Manuel Vega Díaz (España). **Goles:** 18m Amin (A), 50m Jonk (H), 86m Taument (H). **Cambios:** 40m Falatah por Mohammed (A), 58m Taument por Overmars (H), 65m Saleh por Owairan (A), 80m Van Vossen por Roy (H). **Amonestados:** Al Dossary (A), Amin (A), Al Jawwad (A), Van Gobbel (H), Frank de Boer (H). **Espectadores:** 48.000.

SOLO

zona del exceso. Casi una marca registrada del fútbol brasileño cuando todo marcha según sus intereses. Por ese costado de la realidad también se puede explicar un 2-0 que se quedó corto en relación con lo que brindaron los unos y los otros.

Rusia resultó apenas un partenaire, que no apeló a la violencia para contener la presencia de un rival que lo ahogó en todos los sectores. Incluso pareció que el resultado no era una chapa que los terminó frustrando, como si quedar debajo de Brasil por dos goles fuese unaposibilidad para no despreciar. En realidad, se puede agregar que hicieron negocio.

Aunque el mejor negocio en esta Copa del Mundo lo abrieron hasta el momento los brasileños con su estilo y su convicción. Para jugar y además para ganar.

El domingo



NORUEGA: Thorstvedt; Haaland, Berg, Bratseth, Björnebye; Bohinen, Flo, Mykland, Leonhardssen; Jakobsen, Fjörtoft. DT: Egil Olsen.



MEXICO: Campos; Gutiérrez, Suárez, J. Ramírez, R. Ramírez; Valdez, Ambriz, Del Olmo, L. García; H. Sánchez, Zague. DT: M. Mejía Barón.

Estadio: Robert Fitzgerald Kennedy (Washington). **Arbitro**: Sandor Puhl (Hungría). **Gol**: 85m. Rekdal (N). **Cambios**: 45m. Galindo por Valdez (M), Halle por Jakobsen (N), 71m. Bernal por Gutiérrez (M), 78m. Rekdal por Mykland (N). **Amonestados**: Haland (N), Leonhardssen (N), Suárez (M). **Espectadores**: 50.000.



BELGICA: Preud'Homme; De Wolf, Grun, Smidts, Staelens; Van Der Elst, Boffin, Scifo, Nilis; Degryse, Weber. DT: Paul Van Himst.

MARRUECOS: Azmi; Abdellah, Triki, Naybet, El Hadrioioui; Azzouzi, Hadji, Daoudi, El Haddaoaoui; Harabi, Chaouch. DT: Abdellah Blinda.

Estadio: Citrus Bowl (Orlando). **Arbitro**: José Torres Cadena (Colombia). **Gol**: 11m. Degryse (B). **Cambios**: 53m. Emmers por Nilis (B), 68m. Bahja por El Haddaoaoui (M), 81m. Samadi por Chaouch (M), 85m. Borkelmans por Boffin (B), 87m. Alaoaoui por Azmi (M). **Amonestados**: Naybet (M), Daoudi (M), Grun (B). **Espectadores**: 60.000.



CAMERUN: Bell; Tataw, Kala, Bahanang, Agbo; Libih, M'Bouh, Foe, Mfede; Oman-Biyik, Embe. DT: Henri Michel.



SUECIA: Ravelli; Nilsson, Bjorklind, Patrik Andersson, Ljung; Thern, Ingesson, Schwarz, Blomquist; Dahlin, Brolin. DT: Tommy Svensson.

Estadio: Rose Bowl (Pasadena). **Arbitro**: Alberto Tejada (Perú). **Goles**: 7m. Ljung (S), 30m. Embe (C), 46m. Biyik (C), 74m. Dahlin (S). **Cambios**: 61m. Larsson por Blomquist (S), 75m. Keneth Andersson por Ingesson (S), 80m. Mouyeme por Embe (C), 87m. Maboang por Mfede (C). **Amonestados**: M'Bouh (C), Dahlin (S). **Espectadores**: 57.000.

Despido seguido de intimidación

La empresa automotriz Sevel despidió en las últimas horas a varios operarios y algunos de sus familiares fueron incluso detenidos o sufrieron amenazas policiales en aparente represalia por un paro de su planta de Caseros, el pasado 5 y 6 de mayo. Trabajadores de la firma denunciaron que los primeros despidos fueron comunicados verbalmente a Teodoro "El Gallego" Lamas y Juan "Piquito" Muzzio, a quienes la firma responsabilizó de haber instigado a una medida de fuerza el mes pasado por motivos salariales. Los despidos fueron comunicados el jueves último y el sábado, sin que mediara causa, fue detenida en las inmediaciones de la estación Morón la esposa de Muzzio, Venicia Cruz Medel, quien –según la denuncia– permaneció incomunicada durante diez horas en la Brigada de Investigaciones de Merlo. Los despidos corresponden a algunos de los 17 obreros denunciados por la firma como "instigadores" del movimiento protagonizado por los 4500 obreros de Sevel a principios de mayo. Lamas y Muzzio rechazaron el despido y el jueves deben concurrir a una audiencia al Ministerio de Trabajo, al que la firma había comunicado su intención de cesar a más de 200 participantes. Durante aquel paro espontáneo, los trabajadores paralizaron la producción durante más de 20 horas alegando que sus sueldos promedio –unos 700 pesos– eran la mitad de lo declarado en la tele por el dueño de la compañía, Francisco Macri. También denunciaron a los dirigentes de la Unión Obrera Metalúrgica de ser "cómplices" de la situación.

Juicio político

El diputado nacional Héctor Polino (US) presentó en la Cámara baja un proyecto de resolución para promover el juicio político contra el presidente Carlos Menem. El legislador –en base al artículo 45 de la Constitución nacional– fundamentó su iniciativa contra el mandatario en "mal desempeño de sus funciones", por el "uso indiscriminado de los decretos de necesidad y urgencia". "Entre los 310 actos de estas características que ha realizado el Presidente –explicó Polino en un comunicado– se encuentra el que elimina la garantía en dólares para quienes se afiliaban a la AFJP del Banco Nación".

"La Argentina está en condiciones de incorporarse, pero si no nos invitan no vamos a andar por ahí como menesterosos", dijo el presidente Menem, al llegar a Canadá, refiriéndose al posible ingreso de nuevos socios al NAFTA. En su primer día en Ottawa, el jefe de Estado argentino criticó a México y Canadá y defendió la posición de Estados Unidos, que negocia por su cuenta la incorporación de otros países al tratado.

POR EL NAFTA, MENEM DEFENDIO

"LA CULPA ES

(Por María O'Donnell, desde Ottawa) **Ante un grupo de parlamentarios canadienses, el presidente Carlos Menem dijo que si Estados Unidos negocia la incorporación de nuevos socios al NAFTA en forma solitaria "no es culpa de Estados Unidos, es culpa de los otros dos que tienen que hacer valer su opinión". Los otros países miembros del NAFTA son Canadá y México. "Si alguna vez necesitamos un consejo, tal vez nos quiera recibir usted en la Argentina", le respondió Jean Robert Gauthier en su papel de anfitrión. "Cuando quieran, están todos invitados", remató Menem.**

El presidente Menem había llegado a la sala de lecturas del gótico Parlamento canadiense para participar en un encuentro con los miembros de las Comisiones de Relaciones Exteriores y Tratados Internacionales, que preside Gauthier en la Cámara de los Comunes.

"Ese nombre de combustible que le han puesto", dijo Menem mientras recordaba ante los parlamentarios que su gobierno había apoyado la formación del NAFTA. "La Argentina está en condiciones de incorporarse, pero si no nos invitan no vamos a andar por ahí como menesterosos", siguió antes de prometer que "cuando nos inviten allí estaremos".

En ese marco, uno de los parlamentarios dijo que está acostumbrado a "dormir y vivir junto a un elefante": Estados Unidos. En tono de vecino experimentado, dijo que lo ideal sería que los tres miembros del NAFTA negocien en forma conjunta con los países interesados. De otro modo, razonó, Estados Unidos avanzará con tratativas bilaterales para fortalecer su poder hacia adentro y hacia afuera del NAFTA.

Después de deslindar de culpa y cargo a Estados Unidos, Menem comparó el NAFTA con el Mercosur, el bloque que forman la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. "Es un proceso mucho más avanzado, significativo y profundo que el NAFTA, porque es un acuerdo de integración", afirmó. De todos modos, dijo que se sentiría "feliz" si la invitación para el NAFTA estuviera dirigida a todo el Mercosur y no sólo a la Argentina.

Menem respondió a todas las preguntas sentado junto al canciller Guido Di Tella y delante de su hija Zulemita, quien oficia de primera dama en su primera visita oficial al Canadá. El Presidente no había mencionado el NAFTA en ninguno de los discursos que pronunció desde que aterrizó en la capital política de Canadá, a las ocho y media de la mañana de ayer.

Desde el aeropuerto, Menem se trasladó hacia la residencia oficial del gobernador general canadiense, **Ramon John Hnatyshyn**. El Presidente llegó junto a Zulemita en un carruaje escoltado por la Policía Real Montada Canadiense. En la puerta lo esperaban Hnatyshyn y una larga fila de soldados vestidos igual que quienes montan guardia frente al palacio real británico: uniforme rojo, pantalones negros y un sombrero de piel de oso.

Canadá se independizó del Reino Unido hace 127 años, pero, como monarquía, mantuvo su dependencia formal de la realeza británica. El sistema de gobierno es parlamentario y, a propuesta del primer ministro, la reina Isabel II nombra al gobernador general, quien es el jefe de gobierno y su representante en el país.

Desde Ottawa por la TV

Carlos Menem presenciará el partido que la selección de fútbol disputará con su similar de Nigeria, informó ayer un comunicado de la embajada argentina en Estados Unidos. En cambio, durante el encuentro que la selección jugará hoy con Grecia, Raúl Granillo Ocampo representará al jefe de Estado que, en ese momento, hará una interrupción de dos horas en su primera gira oficial por Canadá. Obviamente, la interrupción tiene como objetivo que Menem observe el debut de la selección en la Copa Mundial.

El comunicado de prensa de la embajada argentina agregó que Granillo Ocampo está definiendo la visita privada que Menem hará al ex presidente norteamericano George Bush. El jefe de Estado pasará dos días en la casa de campo de Bush, ubicado en Kennebunkport (Maine), y luego está previsto que viaje por unas horas a Washington para reunirse con Bill Clinton.

El titular de la Casa Blanca ya había decidido hacer un lugar en su abultada agenda, cuando desde Balcarce 50 se informó que Menem había resuelto acortar su estadía en Estados Unidos. Tres días más tarde, Granillo Ocampo recibió una contraorden: Menem quería entrevistarse con Clinton, a cualquier costo y en cualquier lugar.

La administración norteamericana no está acostumbrada a estos abruptos cambios de decisión y había eliminado de la agenda de Clinton la eventual cita con su colega argentino. Ahora, Granillo Ocampo se ve en figurillas para cerrar un breve contacto en la Casa Blanca, frente a los innumerables compromisos de Clinton. El embajador argentino en Washington aún no se dio por vencido.

Solicitada de bienvenida

(Desde Ottawa) Una decena de empresas canadienses le dio ayer la bienvenida al presidente Carlos Menem con una solicitada que ocupa toda la página 3 del *Globe and Mail*, el diario local más importante. A su vez, Menem llegó acompañado de un importante grupo de empresarios argentinos, cuyos contactos en Canadá hicieron que hubiera gente dispuesta a hacer una vaca para pagar los 40 mil dólares que costó la solicitada.

El presidente vino junto con Santiago Soldati (Sociedad Comercial del Plata), Guillermo Standley (City Bank), Marcos Gastaldi (Banco Extrader), Jorge Blanco Villegas (Unión Industrial Argentina), Alejandro Bulgheroni (BRIDAS) y Eduardo de Zavalía (Sociedad Rural Argentina), entre otros.

El peso de la delegación empresarial, según un diplomático, se explica por unos pocos datos: Canadá es, entre los miembros del poderoso grupo de los siete países más desarrollados (G7), el que tiene el más alto Producto Bruto Interno (PBI) por habitante. Menem aprovechó su primer día en la ciudad para explicar las condiciones que existen en el país para las inversiones e invitar a los capitales canadienses a viajar hacia la Argentina.

Por lo pronto, el secretario de Agricultura y Pesca, Felipe Solá, anunció ayer que se había reunido con un canadiense que invertirá más de 40 millones en montar en Balcarce una industria para la venta de papas fritas congeladas.

Asistencia para Cuba

"Canadá reanudará la asistencia a Cuba para ayudar a este país a hacer frente a sus problemas económicos e impulsar así un profundo cambio político", anunció ayer el ministro canadiense de Asuntos Exteriores, André Ouellet, casi a la misma hora que Carlos Menem pisaba suelo canadiense. "Ha llegado la hora de pasar la página de Cuba. La Guerra Fría ha terminado. El pueblo de Cuba está sufriendo debido a la escasez de alimentos", dijo Ouellet.

El gobierno de Canadá suspendió su ayuda al desarrollo de Cuba en 1978 como protesta por la participación de ese país en la guerra en Angola. La administración de Jean Chrétien tomó la decisión de restablecer la asistencia para contribuir a una transición pacífica hacia la democracia en Cuba.

Christine Stewart, secretaria de Estado canadiense para América latina y Africa, comunicó esta noticia a las autoridades cubanas durante la estadía que actualmente efectúa en La Habana. "Esta decisión es consecuencia de las preocupaciones manifestadas por grupos humanitarios y religiosos de Canadá", señaló Stewart.

Asimismo, la secretaria de Estado anunció que se brindará 360.000 dólares en ayuda alimentaria de urgencia a los niños y a las mujeres embarazadas de Cuba, a través del Programa Alimentario Mundial. Cuba recibirá también 720.000 dólares por intermedio de mecanismos ya existentes para paliar la crisis que sufre el gobierno de Fidel Castro como consecuencia del bloqueo de Estados Unidos.

A EE.UU. Y CRITICO A MEXICO Y CANADA

DE LOS SOCIOS"

Mientras el gobernador general pronunciaba su discurso de bienvenida para Menem, cuatro soldados cayeron desplomados por el calor. "Le aseguro, presidente, que nosotros vemos a la Argentina como uno de nuestros socios claves y queremos establecer vínculos especialmente firmes con ustedes", remató Hnatyshyn en francés y en inglés, como es de rigor en este país bilingüe.

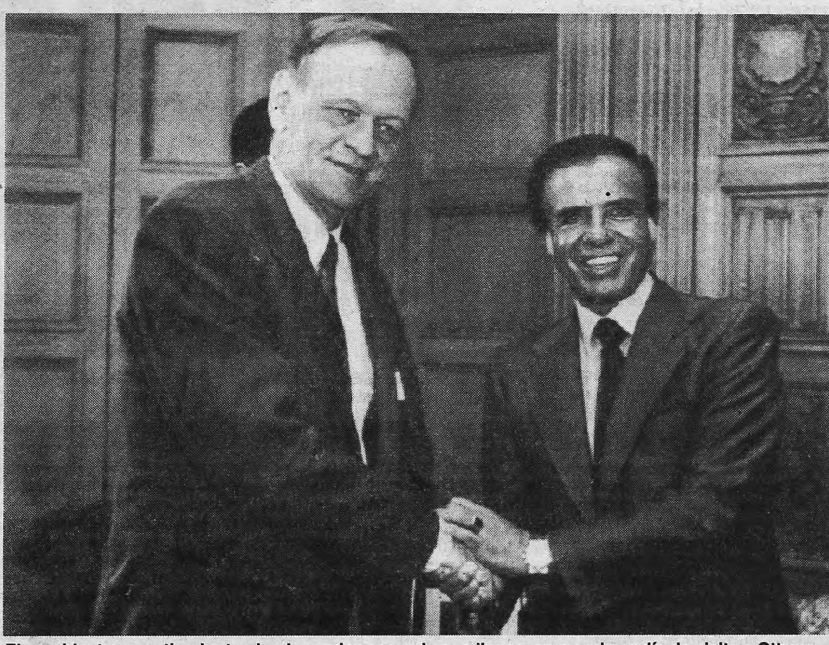
El gobernador general saludó después a cada uno de los miembros de la comitiva argentina, que había soportado la ceremonia sin sufrir ninguna baja. Menem le presentó a todos; a los funcionarios y también al empresario Mario Falak, a su médico personal Alejandro Tfeli, a su secretario privado, Ramón Hernández, y a Armando Gostanian.

Menem ingresó a la residencia junto con el gobernador y se instaló para pasar la noche en el mismo cuarto que suele ocupar la reina Isabel II cuando visita Ottawa. De allí marchó hacia el Parlamento, un edificio que fue reconstruido con su estilo gótico original tras un incendio, para entrevistarse con el primer ministro liberal, Jean Chretien.

Después asistió a una sesión de la Cámara de los Comunes, que tiene muy pocos puntos en común con las del Congreso argentino. Los parlamentarios oficialistas se ubican de un lado, los opositores del otro. Todos hablan de pie, sin grandes exaltaciones y cambian de idioma en forma repentina. En la sesión había tres miembros del gabinete y dos solitarios parlamentarios: los dos conservadores que sobrevivieron a la hecatombe electoral que sufrieron el año pasado, después de ser mayoría indiscutida durante más de nueve años.

La reunión con los miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores fue la más movida de las que mantuvo ayer Menen en esta ciudad, donde permanecerá hasta que termine el partido debut de la Argentina en el Mundial. Como no quería perderse el partido, Menem reservó una sala en un hotel céntrico de Ottawa (ver aparte) y postergó para la tarde su llegada a Toronto, el centro económico de Canadá y la segunda escala de su gira por ese país.

De todos modos, mañana, apenas termine su visita oficial en Canadá –que también incluye un paso por Quebec–, viajará a Estados Unidos para ver el segundo partido de la selección, encontrarse con George Bush y también con el presidente Bill Clinton (ver aparte).



El presidente argentino junto al gobernador general canadiense, en su primer día de visita a Ottawa.

"Si debe negociar solo no es culpa de Estados Unidos, es culpa de los otros dos socios."

VENTA DE TRIGO SUBSIDIADO

El punto más conflictivo

(Por M. O'D., desde Ottawa) En su primer día de visita oficial a Canadá, el presidente Carlos Menem no dijo ni una sola palabra sobre el punto más conflictivo de las relaciones bilaterales: las ventas de trigo hacia el Brasil, que compra cinco millones de toneladas por año y es el principal mercado argentino. A raíz de una venta de un millón 400 mil toneladas de trigo canadiense hacia el Brasil, la Argentina amenazó este año con apelar a instancias internacionales para que se investigue si la producción no está siendo subsidiada.

La Argentina le había ofrecido trigo al Brasil, por un precio de 130 dólares la tonelada, pero Canadá ofertó a 110 dólares la tonelada. "Eso afectó las colocaciones argentinas en otros mercados y deprimió el precio internacional del trigo", señaló ayer un miembro de la comitiva de Menem.

El secretario de Pesca y Agricultura, Felipe Solá, vino junto con el Presidente para tener una entrevista con su par canadiense y buscarle una solución al tema, que también será abordado hoy por el canciller Guido Di Tella con su colega Andrei Ouellet.

Estados Unidos sigue la disputa de cerca –según dijo un diplomático– porque el año pasado acusó a Canadá de practicar un comercio desleal por los subsidios y perdió la partida. La Argentina podría reclamarle al Brasil que cumpla con el artículo 4 del Mercosur, que declara al bloque de integración libre de subsidios y, en última instancia, que inicie una demanda en el marco del GATT.

Pero es difícil creer que el Brasil pueda presentar una queja por estar en condiciones de comprar trigo más barato. Por eso, la presión argentina consiste en acusar a Canadá de practicar dumping. Es decir, de subsidiar la producción de trigo a través de una empresa. En este caso, de un equivalente canadiense de lo que fue en la Argentina la Junta Nacional de Granos.

"Si a nosotros nos sale bien, Estados Unidos puede atacar a Canadá. Pero si nos va mal, puede decidir ingresar también en el mercado brasileño con precios subsidiados", razonó un experto argentino. El tema es que cuando Menem le planteó el tema a la comitiva del vice de Bill Clinton que pasó por Buenos Aires obtuvo la promesa norteamericana de no ingresar en los tradicionales mercados argentinos con precios subsidiados. "Pero si es otro el país que ensucia el mercado, Estados Unidos queda con las manos libres", siguió la fuente.

CLINTON

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, recibirá el próximo viernes al jefe de Estado Carlos Menem, en una audiencia a realizarse en la Casa Blanca.

La entrevista fue confirmada ayer por el Departamento de Estado (Cancillería) de Estados Unidos al embajador argentino en Washington, Raúl Granillo Ocampo. Según un comunicado de tres líneas enviado por la representación diplomática a los medios de prensa de Buenos Aires, Clinton se reunirá con el presidente Menem el viernes 24 a las 9 (hora de Washington) en la Casa Blanca. El escueto texto no precisa los temas que abordarán Menem y Clinton, pero se estima que en la agenda figurarán un repaso de las relaciones bilaterales y la próxima cumbre de presidentes de América propuesta por el mandatario norteamericano. Se espera, asimismo, que Menem comente a Clinton los resultados de la Cuarta Cumbre Iberoamericana, realizada la semana pasada en Cartagena de Indias, Colombia. El presidente argentino inició ayer en Ottawa una visita oficial de tres días a Canadá, donde hará gestiones para fortalecer los lazos comerciales. El jueves 23, Menem dejará Canadá e iniciará una visita privada a Estados Unidos. Se alojará en la casa del ex presidente George Bush en Kennenbunkport. Luego, el sábado 25, aprovechará para ver en Boston el partido entre los seleccionados de la Argentina y Nigeria, por el Campeonato Mundial de Fútbol. El retorno del Presidente a Buenos Aires está previsto para el domingo 26.

Trámite rápido después del descanso con alargue

La Convención Constituyente pondrá hoy en marcha las comisiones. El viernes vence el plazo para presentar proyectos.





Raúl Alfonsín y Eduardo Menem, protagonistas de las negociaciones.

Radicales y peronistas deben acordar aún dos puntos del Pacto de Olivos.

(*Desde Santa Fe*) Para los 305 convencionales, el fin de semana largo comenzó en la noche del jueves y concluirá hoy después de que el referí dé la pitada final del partido debut de la selección. Recién entonces serán integradas y empezarán a funcionar las once comisiones de la Constituyente, seis de las cuales trabajarán del otro lado del río, en la ciudad de Paraná. Pasado el recreo futbolero de hoy, el ritmo de trabajo que deberán mantener las comisiones será necesariamente acelerado, por los restringidos tiempos que impone la ley de necesidad de la reforma. Además, esta será una semana intensa porque el plazo para presentar proyectos vence el próximo viernes y, para esa fecha, peronistas y radicales deben tener resueltas sus diferencias en los dos puntos aún abiertos del Pacto de Olivos: la autonomía de la Capital y los decretos de necesidad y urgencia (ver recuadro).

En este contexto, operadores del oficialismo y de la UCR comenzaron a hablar la semana pasada de la posibilidad de gambetear el plazo impuesto para cerrar la asamblea. El diputado radical Antonio Berhongaray dijo ayer que "es improbable" que la Convención Constituyente extienda las deliberaciones y en el mismo sentido se expresó una alta fuente del Gobierno. Sin embargo, no se descarta que la salida sea interpretar el plazo que fija la ley de convocatoria como de 90 días hábiles, con lo cual se adicionarían 40 días corridos al plazo original.

Aunque ya ingresaron en la mesa de entradas medio millar de proyectos, faltan definir algunos puntos centrales del Núcleo de Coincidencias Básicas y todos los relacionados con los "temas habilitados" para la reforma. Estos van desde la coparticipación federal a las leyes de consolidación de la democracia que promueve la bancada radical. También se incluyen proyectos del Frente Grande sobre la eliminación del servicio militar obligatorio, la ratificación de la educación pública para todos los ciudadanos, otro sobre la libertad de expresión y un cuarto que apunta a prohibir que las deudas externas privadas se conviertan en públicas.

Una vez que concluya el partido Argentina-Grecia, los convencionales comenzarán a poner en marcha las comisiones, cuya conformación provocó una semana de negociaciones, con enfrentamientos y algunas sorpresas. Por ejemplo, el regreso a los primeros planos de Carlos Corach, quien luego del bajo perfil que le impuso la derrota electoral del 10 de abril reapareció para presidir la estratégica Comisión Redactora de la nueva Carta Magna, dejando en el camino al jurista Alberto García Lema. Las comisiones que iniciarán tareas hoy son las de Redacción, Coincidencias, Régimen Federal, Competencia Federal y Autonomías Municipales, Nuevos Derechos y Garantías, Hacienda y Administración, Participación Democrática, Sistemas de Control, Integración y Tratados Internacionales y Peticiones, Poderes y Reglamento.

Peronistas y radicales también tienen que agotar las conversaciones para zanjar las diferencias que aún mantienen en dos de los temas incluidos en el Núcleo de Coincidencias Básicas firmado por el presidente Carlos Menem y el jefe de la UCR, Raúl Alfonsín. Por un lado, intentarán definir el nuevo status jurídico de la Ciudad de Buenos Aires y, por el otro, fijar la forma en que el Parlamento regulará la facultad presidencial para dictar decretos de necesidad y urgencia.

También para darle ritmo a esta semana se anotarán los gobernadores que insisten en otorgarle rango constitucional al régimen de coparticipación federal. Los mandatarios de La Pampa, Rubén Marín (PJ), y de Río Negro, Horacio Massaccesi (UCR), presiden las comisiones de Régimen Federal y de Competencia Federal y Autonomías Municipales, que serán escenario de las principales negociaciones en este sentido.

En tren de buscar avales, los gobernadores consiguieron la solidaridad de Alfonsín, quien consideró que sus aspiraciones son "legítimas". Marín, en tanto, reiteró que "no es una herejía lo que estamos reclamando, lo único que perseguimos es una mejor relación entre las provincias y la Nación en el futuro".

Bonaerenses a paso lento

Las cuatro fuerzas políticas representadas en la Convención bonaerense retomarán hoy las discusiones por las presidencias de las 14 comisiones que deben constituirse. De todos modos, la experiencia acumulada en el mes que ya llevan las sesiones indica que difícilmente se alumbre un acuerdo antes del jueves a las 17, cuando debe reunirse nuevamente el cuerpo. Las dificultades para cerrar este capítulo agrietaron el interbloque opositor a la reelección de Eduardo Duhalde –radicales, Frente Grande y MODIN–, razón por la cual se especula con que el PJ avanzará en su estrategia de dilatar el trámite.

Hoy podrían producirse novedades en la Justicia sobre el artículo del reglamento del cuerpo que fija el sistema de votación. El justicialismo presentó un recurso de amparo, que fue aceptado por el juez Claudio Bernard, quien de esta forma covalidó que una votación será legítima si reúne la mayoría simple del cuerpo. El interbloque apeló e impugnó al magistrado, para defender la postura que impusieron en el recinto, que fija la obligatoriedad de reunir 70 votos positivos –mayoría absoluta– para aprobar una reforma, y también planteó ante la Suprema Corte de Justicia bonaerense un "conflicto de poderes".

La discusión en torno del reparto de las comisiones se trabó en la asignación de la de Educación y Cultura, que ambiciona el Frente Grande y el sector alfonsinista de la bancada radical. El jueves pasado esta discusión derivó en el retiro de los 20 convencionales del MODIN y de 9 de los 10 del MODESO, quienes dejaron ver una posible fractura en el bloque radical, aunque luego intentaron minimizar el hecho.

El Núcleo de las negociaciones

De las once comisiones que comenzarán a funcionar hoy, hay una que acapara la atención de los pactistas: es la que se llama, precisamente, Comisión de Coincidencias. La preside César Jaroslavsky –el radical más antiguo en la tarea de abogar por un pacto con el menemismo– y tiene como misión específica la redacción con puntos y comas de las trece reformas que integran el Núcleo de Coincidencias Básicas firmado por Carlos Menem y Raúl Alfonsín en noviembre del año pasado. El Núcleo viene a ser la pincelada gruesa del Pacto. En cambio, la letra chica es la que vino generando roces, marchas y contramarchas. Especialmente en dos temas: 1) la forma de dar rango constitucional a la facultad presidencial de emitir decretos de necesidad y urgencia, y 2) los alcances de la autonomía de la Capital Federal.

Radicales y peronistas ya se pusieron de acuerdo en cuáles serán los rubros sobre los que un Presidente podrá emitir decretazos. También están de acuerdo en que haya una ratificación parlamentaria dentro de los sesenta días posteriores. Pero están trabados frente a la hipótesis de que pasen esos sesenta días y el Congreso no se expida. ¿El decretazo se mantiene o caduca?, es la pregunta del millón. "Se mantiene", sostienen los negociadores del PJ. "Caduca", decían antes los radicales hasta que Alfonsín bajó las pretensiones: propuso que la Constitución indique que debe haber "expresamente" una convalidación parlamentaria y que, en caso de que no se produzca la aprobación del Congreso, la decisión final sobre la vigencia del decreto quede en manos de la Corte Suprema. El PJ contestará esta semana.

El tema de la Capital está atravesado por las presiones que ejercen los peronistas y los radicales porteños sobre sus propios bloques. El gobierno nacional y los gobernadores peronistas presionan para que la autonomía sea "limitada" por una ley previa del Congreso. Alfonsín había dado media palabra para cerrar trato pero los radicales capitalinos pusieron el grito en el cielo reclamando que se cumpla la promesa de autonomía "total" y dictaminada por una convención constituyente local.

LA INTERNA DEL PC

Reíte de la perestroika

(*Por R. K.*) El Partido Comunista de la Capital Federal resolverá esta noche seguir los pasos de sus compañeros bonaerenses e iniciar el camino hacia la disolución y la creación de una nueva fuerza política. La concejala María Elena Naddeo, el convencional constituyente Eduardo Barcesat y uno de los dirigentes del distrito, Jorge Mochkofsky, encabezarán la transformación, cuyo primer paso será la convocatoria de una jornada de debate. Ni los comunistas de la Capital Federal ni los de la provincia de Buenos Aires consideran que Patricio Echegaray pueda ser uno de los referentes de la nueva fuerza a crear y sostienen que el PC desaparecerá como partido. "A lo sumo, los ex comunistas formaremos una corriente interna dentro de la nueva organización", explicó a este diario uno de los máximos dirigentes del PC bonaerense.

Tal como adelantó **Página/12**, el proceso de disolución del Partido Comunista se puso en marcha tras una reunión del Comité Central realizada a principios de mayo. A pesar de las desmentidas iniciales, ahora los cambios han tomado estado público y la nueva fuerza ya tiene nombre en la provincia de Buenos Aires: Alternativa y Liberación.

En la Capital Federal recién hoy se hablará de nombres y fechas.

Sin embargo, algunas preguntas quedan flotando en el aire:

–*¿Los que ahora son dirigentes del PC seguirán perteneciendo al Comité Central comunista tras la formación de la nueva agrupación?* –preguntó ayer este diario a uno de los líderes de la Capital Federal.

–En primer lugar hay que aclarar que el PC dejará de existir como un partido público –fue la respuesta–. No habrá más comunicados oficiales ni apariciones del PC como tal. Por otra parte, nuestra disciplina será hacia la nueva organización.

–*¿Pero ustedes seguirán participando de reuniones del Comité Central?*

–Tal vez por un tiempo, pero hay que considerar que el nuevo movimiento implicará indefectiblemente la desaparición del PC. Quizá lo más conveniente es que formemos una especie de corriente interna, pero que no tome ningún tipo de resoluciones: las resoluciones corresponderán a la nueva organización.

–*¿Y si subsisten como corriente interna, Patricio Echegaray será el secretario general de esa corriente?*

–No, de ninguna manera.

El telón de fondo de la transformación del PC –y de algunas indefiniciones que aún existen en los llamados renovadores– es una fuerte discusión interna. Por de pronto, se sabe que Patricio Echegaray y los hombres del semanario partidario *Propuesta* consideran que el PC debe impulsar una nueva fuerza pero sin disolver el partido, en el que además Echegaray tiene el rol protagónico. Por el otro lado, los dirigentes porteños y los bonaerenses Alejandro Mosquera y Oscar Laborde se sienten más cerca de Carlos "Chacho" Alvarez y del resto de los dirigentes del Frente Grande, y sostienen que la identidad comunista ya no es adecuada para la gente que se acerca al FG. Desde su óptica, ha llegado la hora de construir una organización de izquierda distinta dentro del Frente. ¿La transformación se realizará en acuerdo con el aparato y la conducción partidaria o se producirá en el marco de un durísimo enfrentamiento y la inevitable ruptura? La respuesta definitiva recién está empezando a producirse.

El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, eligió la ciudad de San Carlos de Bariloche –donde permanece detenido y a la espera de su extradición el ex capitán de la Gestapo Erich Priebke– para inaugurar el Programa Nacional de No Discriminación. Ese proyecto incluye, por propuesta del titular de la DAIA, Rubén Beraja, la creación de un instituto nacional que investigará la presencia en la Argentina de ex jerarcas del Tercer Reich y además denunciará casos de discriminación, racismo y xenofobia.

Ruckauf firmó la resolución oficial que pone en marcha la iniciativa contra la discriminación durante un acto realizado en un restaurante céntrico de la ciudad turística de Río Negro. Aunque el ministro negó que el emprendimiento constituya una respuesta del Gobierno ante el caso Priebke, recordó que la Segunda Guerra Mundial fue "el mayor genocidio de la historia". La resolución que determina la creación del instituto señala textualmente que el organismo "buscará constatar la existencia en la Argentina de personas que durante la Segunda Guerra Mundial participaron en el exterminio de pueblos, muerte y persecución de personas por su raza, religión, origen nacional u opinión política". Fuentes de la cartera política admitieron, por otra parte, que el Gobierno quiere dar señales políticas claras "para demostrar que Argentina no es un reservorio de las SS nazis".

En una reunión realizada hace casi un mes, Beraja le propuso al presidente Carlos Menem la creación de un organismo oficial que investigara el tema y le sugirió, como solución más efectiva, que estuviera en el ámbito del Ministerio de Justicia. El primer mandatario aceptó la idea, pero consideró que debería ser parte de la cartera de Interior. En principio, la idea es que el organismo se constituya a imagen y semejanza de uno similar que actualmente existe en Estados Unidos y que ha permitido la extradición de varios criminales de guerra. Fue justamente esa oficina del Departamento de Justicia la que prohibió la entrada al país del entonces presidente de Austria, Kurt Waldheim, por su actuación en las filas del nazismo.

PROGRAMA DE NO DISCRIMINACION

A la caza de nazis

El proyecto de ley de creación del Instituto Nacional de Discriminación deberá estar terminado en los próximos 90 días. Uno de los encargados de esa tarea será el subsecretario de Asuntos con la Comunidad, Daniel Barberis, quien ayer explicó que en el ámbito del Ministerio del Interior "ya funciona un programa contra la discriminación". En la elaboración del anteproyecto de ley participarán también organismos no gubernamentales de trayectoria en este tema. En ese marco, una copia de la resolución de Ruckauf fue enviada inmediatamente después de que el ministro la suscribiera, por fax, al presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas (DAIA), Rubén Beraja, quien se encuentra en Israel y podrá anunciar oficialmente la decisión del gobierno argentino a su anfitrión, el presidente de aquel país.

El Centro Simon Wiesenthal manifestó anoche su satisfacción por la iniciativa del gobierno y se comprometió a entregar en los próximos 15 días un memorándum con sugerencias sobre el funcionamiento del nuevo instituto. El representante en la Argentina del Centro Wiesenthal, Sergio Widder, pedirá hoy una entrevista al titular de la cartera política, Carlos Ruckauf, y ofrecerá también la colaboración de alguno de los especialistas que trabajan bajo la conducción del famoso cazador de nazis. Por otra parte, esta misma semana los defensores de Priebke tendrán que expedirse sobre la documentación remitida por la Justicia italiana acompañando el pedido de extradición contra el ex capitán de las SS. Seguramente, los letrados pedirán algún tipo de ampliación para ganar tiempo, por lo que el próximo paso será la solicitud a la Justicia peninsular de nueva documentación. Pedro Bianchi, abogado de Priebke, ha señalado que el proceso no durará menos de dos años, en tanto que fuentes tribunalicias consideran que en seis meses Priebke puede estar en Roma.

"Buen vecino"

Más de 200 habitantes de Bariloche suscribieron hasta el momento un petitorio en el que se solicita a la Justicia que rechace el pedido de extradición presentado por Italia contra el oficial nazi Erick Priebke. El texto señala que Priebke es "un buen vecino y persona intachable desde que se radicó es esta ciudad".

El abogado defensor del ex oficial nazi, Pedro Bianchi, anticipó que incorporará el petitorio al alegato que presentará en contra de la extradición solicitada por Italia, que en estos momentos es analizada por el juez federal Leónidas Moldes. La recolección de firmas en apoyo de Priebke –imputado como uno de los responsables de la masacre de las Fosas Ardeatinas, en Roma, donde fueron ejecutados 335 civiles– coincide, además, con el anuncio del Gobierno de la creación de un organismo que investigará la presencia de criminales de guerra nazis en la Argentina.

Hasta ayer, el petitorio había reunido alrededor de 200 firmas. Bariloche cuenta con unos 100.000 habitantes y la ciudad tiene una población de origen alemán estimada en 2000 personas. La mayoría de los apellidos que aparecen en el texto de apoyo a Priebke son de ascendencia alemana.

El Mundial no frena los acuerdos en el Mercosur

Rivales en otros campos, la Argentina y Brasil acercaron sus posiciones para fijar un arancel externo común en bienes de capital e informática. Dudas en el Uruguay.

(*Por Daniel Víctor Sosa*) Los viceministros de Economía del Mercosur avanzaron "espectacularmente" en la definición del arancel externo común que regirá para los cuatro socios regionales a partir de 1995, confiaron a *Página/12* fuentes cercanas a las negociaciones. La *impasse* que duró seis meses quedó destrabada al acordarse el tratamiento general sobre el punto más sensible de la negociación, el de los bienes de capital, mientras que, en materia de informática, Brasil presentó una propuesta de "amplia flexibilización", según evaluó un funcionario consultado. Tanto optimismo se vio sin embargo parcialmente empañado por el anuncio del ex presidente uruguayo Julio María Sanguinetti, candidato con más chances de ganar las próximas elecciones en ese país, quien anticipó que si vuelve al poder pedirá postergar por cuatro años la unión aduanera.

La esperanza de Economía es que en la cumbre de presidentes, que se pasó para el 14 y 15 de julio en Buenos Aires, pueda anunciarse el entendimiento. La diferencia actual con respecto a los bienes de capital es abismal porque la Argentina desgravó el ingreso de equipos de todo origen, mientras que Brasil protege a sus fabricantes con tasas de hasta 35 puntos. En las tratativas el equipo de Domingo Cavallo propuso confluir en un nivel de 12 por ciento, pero los brasileños quieren un 16. "Un buen arreglo sería fijar 14 por ciento como meta para llegar en un plazo más largo, digamos en el 2006", reveló un negociador. Quedaría luego por conseguir un acuerdo en lo que respecta a informática y telecomunicaciones.

Lo que acercó las posiciones fue el criterio de *compensación* que se decidió aplicar entre los dos socios de mayor peso. "Cuando la Argentina bajó a cero sus derechos para importar equipos –recordó un diplomático– los brasileños perdieron la preferencia arancelaria. Entonces Domingo Cavallo prometió "indemnizar" a los damnificados. Ahora fue Brasil el que liberó las compras de carnes y el perjuicio es para los productores argentinos."

El viceministro Carlos Sánchez y sus colegas de Brasil, Winston Fritsch; de Uruguay, Juan Ignacio García Peluffo; y de Paraguay, Rubén Fadlala, evaluaron también junto con una treintena de funcionarios de los cuatro países la futura asociación con Chile.

"Si el mes que viene los presidentes anuncian que el 1° de enero de 1995 habrá zona de libre comercio (liberación comercial entre los cuatro socios) y unión aduanera (es decir, también arancel externo común) quedará el resto del año para negociar con los demás países de la ALADI", dijo un funcionario argentino.

El régimen de origen de las mercaderías (la vía para evitar el contrabando dado el desfasaje arancelario que persistirá durante más de un decenio en varios sectores) y el trato a las zonas francas fueron otros dos temas claves tratados en la reunión.

En cuanto a la posición de Sanguinetti, respaldada por la Cámara de Industrias de Uruguay, el candidato dijo que "debemos ser realistas y prorrogar esta etapa de transición por otros cuatro años", ya que los cuatro países "no están hoy en condiciones de acordar un arancel externo común".

Carlos Sánchez, secretario de Comercio e Inversiones.
Economía aspira a que los presidentes anuncien el acuerdo.

Derrumbe en los mercados

Los principales mercados bursátiles del mundo se desplomaron ayer al ritmo de la suba de las tasas de interés a largo plazo en Estados Unidos, a lo que se sumó una fuerte caída del dólar frente a las monedas extranjeras de referencia. La Bolsa de Nueva York cerró ayer con elevadas pérdidas en medio de temores de que la Reserva Federal vuelva a subir los tipos de interés para apoyar la divisa estadounidense. Los títulos en baja más que triplicaron los movimientos ascendentes. Todos estos movimientos prenuncian para hoy una jornada movida en la Bolsa de Buenos Aires.

La bolsa y el mercado de bonos neoyorquinos reaccionaron con pesimismo a la caída del dólar, que agudizó en la jornada de ayer la debilidad exhibida en las últimas semanas. Algunos analistas interpretaron el descenso del dólar como un reflejo de las dudas de los inversores sobre la fortaleza de la economía estadounidense y la capacidad del presidente norteamericano, Bill Clinton, para llevar a cabo la política económica más adecuada en las actuales circunstancias. La moneda estadounidense perdió posiciones, principalmente frente al marco alemán, el franco francés y el yen, y en menor medida ante la libra esterlina y la lira.

En la Unión Europea se teme que de continuar en alza las tasas de largo plazo pueda verse afectada la recuperación económica que comienza a observarse en esos países. Las bolsas de Milán y de Francfort se vieron particularmente afectadas por la presión vendedora, con caídas del orden del 4 por ciento. La baja moderada de Wall Street en la apertura dio cierto margen de maniobra que supo ser aprovechado en Londres, donde las caídas al cierre se mantuvieron en el 1,7 por ciento. París cerró con el mismo resultado.

La tasa de los bonos del Tesoro pasó el viernes de 7,31 a 7,45 por ciento anual. Ayer, luego de una apertura a 7,49, registró un leve repliegue a 7,44 por ciento.

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 /2324. Publicidad:Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/36. Fotocomposición armado y películas: MG FotocomposiciónS.A.

Página/12

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

YPF AUMENTARIA LOS COMBUSTIBLES EN JULIO

Prórroga para el manguerazo

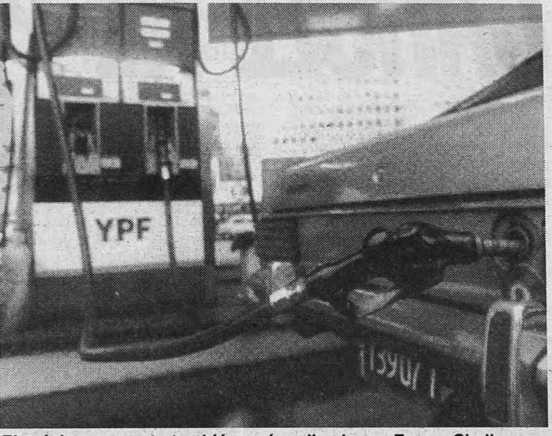
La petrolera anunció que tendrá que subir los precios si no cede el valor del crudo. Hubo tregua para no desatar la inflación.

José "Pepe" Estenssoro, presidente de YPF, le dio una tregua de 30 días al gobierno nacional para que pueda cerrar sin sobresaltos los índices de precios de junio, pero en julio volverá a la carga con el ajuste del precio de los combustibles que dejó de lado el último fin de semana. La decisión de retrotraer el aumento del último jueves –que osciló entre el 0,5 y el 1,8 por ciento– fue informada por la ex petrolera estatal a través de un comunicado en el que se advierte, además, que si los precios internacionales del crudo se mantienen en los niveles actuales "se realizarán en el futuro los ajustes necesarios".

Como ocurre cada vez que mueve los precios, YPF desató la polémica sobre la supuesta vigencia de la libertad de mercado en una plaza en la que no sólo es dueña de más del 50 por ciento de la oferta sino que además, con sus movimientos, obliga a toda la competencia a acompañarla. Así ocurrió la semana pasada con Shell y Esso que, tras el aumento en surtidores de la ex petrolera estatal, ajustaron sus propios valores argumentando "razones comerciales": estas razones no son otras que las de aprovechar la oportunidad de sumarse a la suba de precios de la más fuerte.

"Los argumentos de las compañías muestran a las claras que manejan el precio de los combustibles como mejor les parece", respondió amargamente Manuel García, presidente de la Asociación de Estaciones de Servicio, a la consulta de **Página/12**. "En cualquier parte del mundo –agregó–, una empresa que tiene que aumentar sus precios se preocupa porque significa que puede perder mercado: acá eso no ocurre, los ajustes se manejan con total arbitrariedad. ¿Y la economía de mercado, dónde está?"

En la Secretaría de Energía optaron, ya desde el viernes, por evitar cualquier comentario. "Están operando los mecanismos de mercado, nosotros no tenemos nada que decir", fue la tajante reflexión, a modo de sugerencia, hecha por el subsecretario de Combustibles, Raúl Agüero, a sus colaboradores, no bien tomó conocimiento del aumento de los combustibles. Voceros del área aseguran, por otra parte, que el secretario de Energía, Carlos Bastos, no tuvo participación en el eventual acuerdo entre Economía e YPF.



El próximo aumento también sería aplicado por Esso y Shell.
"¿Dónde está la economía de mercado?", dicen los expendedores.

Fue Bastos, precisamente, quien en setiembre de 1993 se hizo cargo de la denuncia contra las tres principales compañías comercializadoras del sector por presuntas maniobras oligopólicas. El análisis de la situación estuvo a cargo del subsecretario de Comercio Interior, Ricardo Sosa, en su carácter de titular de la Comisión de Defensa de la Competencia. Juan José Llach, secretario de Programación, aportó un estudio en el que demuestra que "el margen de refinación de las tres petroleras (YPF, Esso y Shell) duplica los valores internacionales". Pese a esta fabulosa movilización del equipo de Cavallo, la Comisión llegó a la conclusión de que no se podía demostrar una conducta cartelizada, pese a que las tres empresas subieron los precios al mismo tiempo, en porcentajes similares y a contramano de lo que sucedía en el resto del mundo.

"Cuando se liberó el mercado, en marzo de 1991 –recuerda el expendedor Manuel García–, muchos suponíamos que el libre juego de la oferta y la demanda iba a hacer que el precio, en el mediano plazo, bajara, pese a que el primer movimiento de YPF fue un aumento, pero nos equivocamos." Hoy el precio del barril de crudo es un 20 por ciento más bajo que a principios de 1991, mientras que las naftas en surtidor se movieron casi en la misma proporción, pero para arriba.

Iberia trata de no salir de pista

El vicepresidente de Iberia, Juan Sáez, admitió que la crítica situación por la que atraviesa la compañía podría desembocar en el cierre, si fracasa el plan de salvataje actualmente en marcha. Para evitar una salida tan extrema, el directivo confió en el éxito del reordenamiento de las cuentas, que incluye la venta de parte del paquete accionario que Iberia tiene en Aerolíneas Argentinas. "Creo que este año vamos a volver a escribir los números en negro", afirmó un confiado Sáez al diario alemán *Frankfürter Allgemeine*. Con miras a revertir sus multimillonarias pérdidas, Iberia intenta reducir los gastos renegociando convenios con proveedores, cancelando algunas líneas, reduciendo personal e, incluso, aplicando recortes salariales. Al igual que el resto de las empresas de aeronavegación europeas, la compañía enfrenta un contexto muy difícil, caracterizado por una feroz competencia. Pero, al mismo tiempo, está jaqueada por la cláusula de la Comunidad que impide a las líneas de bandera recibir alguna "ayuda permanente" de parte del Estado. Sin embargo, tanto Sáez como el director de Prensa Internacional, Félix Ortega, en declaraciones a una radio de esta Capital, intentaron pintar un panorama más alentador al asegurar que ya para este año esperan por lo menos reducir los quebrantos. Iberia también confía en remontar la cuesta en las aerolíneas latinoamericanas en las que tiene participación, a partir de la reactivación económica de esos países. A pesar de esta apuesta, sigue siendo una de sus metas vender una parte de su paquete accionario en Aerolíneas.

ECONOMIA VS. PRODUCTORES

No manden tanta fruta

Tras los últimos tractorazos en Río Negro y Mendoza, y el reclamo público del gobernador Rodolfo Gabrielli para que se limite la importación de frutas, Economía contraatacó atribuyendo la crisis de los productores al exceso de oferta y al elevado margen de intermediación en verdulerías y supermercados, aunque admitió un incremento de los ingresos del exterior, en especial en naranjas y damascos. El diagnóstico que respaldó la reacción pública de Domingo Cavallo la semana pasada carga las tintas, paradójicamente, sobre el incremento de la producción, que derivó en una baja de los precios a los productores.

Un paper que refleja el punto de vista del secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Felipe Solá, empieza por señalar la influencia de las temperaturas y humedades elevadas que contribuyeron a mantener la oferta aun en épocas inusuales, con el consiguiente retroceso de valores a nivel mayorista. Para "colmo", mejoraron los rendimientos por las nuevas técnicas en los cultivos (semillas híbridas, riego por goteos, invernáculos) y se invirtió más (particularmente en cultivos bajo cubierta de hortalizas). Todo lo cual –dicen en Economía– aumentó la oferta frutihortícola en casi todas las épocas del año justo cuando baja el consumo por el menor poder adquisitivo y crece la sustitución por alimentos industrializados.

En cuanto a la incidencia de la importación, la estadística oficial admite un avance de la participación en el consumo de 41,6 por ciento en los primeros cinco meses del año. El ingreso total en un grupo de trece frutas fue de 119 mil toneladas en enero-mayo, contra 84.300 en igual lapso de 1993. Sin embargo, la participación de los importados en el consumo es de apenas 15 por ciento (5 puntos más que el año pasado).

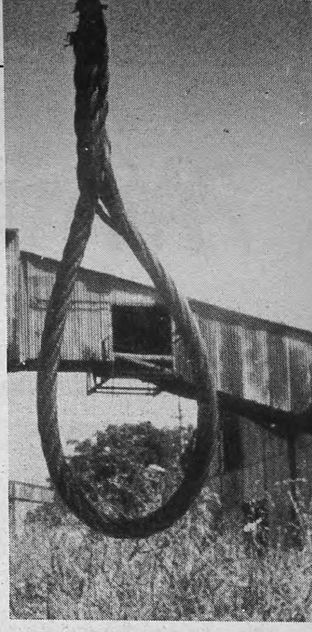
Los datos de Economía destacan además el aumento en la rentabilidad de los productores de manzana de Río Negro y Neuquén (de 1,3 por ciento sobre el capital en abril de 1993 a 9 puntos en igual mes de este año). En los citrus, en tantos, ese indicador muestra un avance de 13,7 a 23,8 por ciento en el mismo período.

Un aspecto que sigue perjudicando a los productores, reconocen los funcionarios, es la distorsión de precios al consumidor. Los márgenes unitarios en verdulerías siguen siendo de 100-150 por ciento y en los supermercados permanecen altos por la escasa incidencia de ese tipo de productos en el total de la facturación.

Entre las propuestas gubernamentales para solucionar la crisis figura la capacitación a productores para adaptarlos a las exigencias de los consumidores, así como atenuar las consecuencias de la sobreproducción facilitando a los fruticultores la información disponible sobre áreas sembradas, estimaciones de cosecha y análisis de precios y demanda.

Horacio Pacheco pasó los últimos dieciséis meses en la cárcel de Devoto. En enero de 1993 mató con dos tiros a un matón del dirigente sindical portuario César Loza, pero la Justicia lo absolvió por legítima defensa. Hoy vuelve a trabajar por 13 pesos diarios. En el fallo, los magistrados hablan de Pacheco como un obrero "moralmente sano" y dicen que el occiso desempeñaba el lamentable oficio de matón.

EL REGRESO DE LA CARCEL AL PUERTO



(*Por Raúl Kollmann*) Emocionado, Roberto Horacio Pacheco se abrazó con todos: con sus abogados, con los compañeros estibadores del puerto, con su esposa y su hijo Ezequiel Iván, que nació cuando él estaba en la cárcel. El Tribunal Oral en lo Criminal número 13 acababa de absolverlo completamente.

Dieciséis meses antes, el 28 de enero de 1993, Pacheco –"un trabajador del puerto honesto y moralmente sano", como señala la sentencia– había disparado dos veces contra Ramón Sandoval, que según los jueces "desempeñaba el lamentable oficio de matón" del dirigente sindical portuario César Loza. Sandoval –el matón– murió instantáneamente en aquella madrugada frente a la mirada de más de 500 estibadores. Al principio, un fiscal pidió cadena perpetua para Pacheco, después el reclamo fue de 14 años de cárcel, pero el tribunal señaló que "existía toda una estructura de presión sobre los estibadores por parte de quienes conducían el sindicato".

"Es más –prosigue el fallo de los jueces–, la hipotética conducta de no disparar el arma y dejar las cosas como estaban le hubiera acarreado a Pacheco un peligro mucho mayor, pues conociendo que los hombres a los que enfrentaba fueron descriptos por muchos testigos como matones, culatas o matuches, resulta fácil imaginar la suerte que hubiera corrido, salvo que hubiera decidido abandonar para siempre el puerto, quedándose consecuentemente sin trabajo o sometiéndose servilmente a sus agresores. Ninguna de estas conductas se le puede exigir a un hombre normal."

El 27 de enero de 1993, Pacheco había ido a una asamblea de portuarios que se realizó en la sede del gremio gastronómico. "Vos sos un traidor, nos entregaste", le gritó Pacheco al secretario general, Loza, acusándolo de haber aceptado el decreto 817. "La medida provocó que los portuarios perdieran los adicionales que cobraban –su ingreso bajó de 30 o 40 pesos diarios a sólo 13– y, además, donde antes se utilizaban 20 hombres para descargar, se empezaron a usar únicamente 6. La bronca era increíble y por eso Loza no hizo la asamblea en el puerto sino que la llevó a la sede de gastronómicos donde sus guardaespaldas se apostaron a la entrada", relata Francisco "Pancho" Montiel, uno de los dirigentes de la oposición.

Ante las acusaciones de Pacheco, Loza ordenó a sus guardaespaldas que lo sacaran de la asamblea y mientras dos hombres lo sostenían, un tercero le pegó un planazo con un machete. Ya afuera, se sumó el otro guardaespaldas de Loza, Ramón Sandoval, y todos propinaron a Pacheco una durísima golpiza. El obrero portuario terminó tirado en el piso. Tras recuperarse un poco, Pacheco volvió a ingresar a la asamblea completamente ensangrentado: "Esto me hicieron tus matuches, Loza", gritó. Finalmente, sus amigos lo convencieron de que se fuera: "Lo iban a matar", aseguró Pancho Montiel.

El capítulo final de la historia se escribió a la madrugada siguiente. Cuando Pacheco quiso ir a trabajar, Sandoval intentó echarlo del puerto. Centenares de estibadores los rodearon y en medio de un silencio sepulcral, el enfrentamiento terminó con Sandoval muerto en el piso.

La defensa legal del obrero portuario quedó en manos de Héctor Noli, que aceptó colaborar con los estibadores, y de Carlos Zamorano, de la Liga por los Derechos del Hombre. La investigación permitió a ambos letrados demostrar que Sandoval no sólo era "un matón, un culata, un matuche", como dicen los jueces, sino que incluso estuvo preso por un doble homicidio. "Es casi habitual que los guardaespaldas de algunos dirigentes sindicales tengan antecedentes de este tipo", reflexionó Zamorano. La avalancha de testimonios en favor de Pacheco hizo el resto y, en cambio, las declaraciones de otro conocido guardaespaldas, Nicolás Agüero, y la del propio Loza fueron consideradas por los magistrados como "mendaces" y "fueron totalmente desvirtuadas por los demás testimonios". La causa fue enviada a otro tribunal para que estudie si ambos deben ser procesados por falso testimonio.

En las últimas páginas de su fallo, los magistrados, Julia Sanchís Ferrero, Rodolfo Urtubey y Oscar Rawson Paz, hacen un detallado relevamiento de las personalidades del obrero portuario y del matón de Loza y terminan preguntándose: "¿Pudo habérsele exigido a Pacheco otra conducta a la luz de las circunstancias del caso? ¿Es punible el imputado Pacheco?". La respuesta la da el mismo tribunal que resolvió *"absolver libremente* a Roberto Horacio Pacheco".

Hoy, el estibador regresará al puerto. Algunos familiares y compañeros temen por su vida, pero al salir de la cárcel Pacheco les dijo: "La estiba es el trabajo que sé hacer. Mi padre fue portuario y yo trabajé allí desde los 15 años. Además tengo que alimentar a mi familia y necesito más que nunca el dinero, aunque sólo sean 13 pesos por día".

ACUSAN A DIPUTADO DE AGENTE DE LA DICTADURA

Sanciones para el acusador

El dirigente justicialista Gálligo fue sancionado por acusar al diputado Salim Jodor de haber militado con Massera.

(*Desde Paraná*) El dirigente justicialista Carlos Gálligo, sancionado con 48 horas de arresto por la Cámara de Diputados de Entre Ríos por haber denunciado como agente de la última dictadura al actual legislador del PJ Salim Jodor, ratificó sus dichos ayer, minutos antes de entrar en su celda. Gálligo reiteró que Jodor, un ex suboficial del Ejército, había participado de la represión como parte de un "grupo de tareas".

Poco antes de ingresar en su celda en la Jefatura de Policía en Paraná, el dirigente justicialista de Gualeguay Carlos Gálligo declaró al diario *Hora Cero* de Paraná que el legislador de su mismo partido, José Salim Jodor, fue un represor durante la última dictadura en la provincia de Salta y en Entre Ríos.

Gálligo dijo que "hay testimonios que dan cuenta de la actividad de Jodor cuando en los años 1978 y 1979 impulsaba la candidatura a presidente de Emilio Massera" y agregó que el diputado "se ha movido para tratar de limpiar todo eso, pero nadie desconoce que era miembro de los Servicios de Inteligencia del Estado durante el último Proceso".

El dirigente justicialista venía haciendo estas acusaciones contra Jodor desde un programa de televisión por cable de Gualeguay, por lo que en diciembre pasado el ex suboficial y actual presidente de la Comisión de Salud de Diputados de Entre Ríos planteó una cuestión de privilegio en la Cámara dándose por agraviado aunque sin hacer el descargo de las acusaciones de su correligionario.

El abogado defensor de Gálligo, el ex diputado provincial Héctor Rodríguez, también del Partido Justicialista, reclamó el derecho a presentar testigos que permitirían verificar las supuestas actividades represivas de Jodor en Entre Ríos y en Salta, pero la Cámara le negó esa posibilidad. En este sentido, Rodríguez indicó que Jodor solamente podría sentirse agraviado en el caso de que no fueran ciertas las acusaciones de Gálligo sobre su relación con la represión y su militancia junto a Massera, pero que en ese caso debería demostrar entusiasmo por desmentirlas.

Luego de la exposición de los diputados Faustino Schiavoni (PJ), Marcelo Granillo (UCR) y Lucio Borini (UCeDé), todos en contra de Gálligo, el dirigente justicialista fue sancionado por unanimidad con un arresto por 48 horas en dependencias de la sede de la Jefatura Central de la Policía de Entre Ríos.

La insólita medida tiene en esta provincia un antecedente, el del periodista de Concordia Juan José Durantini, cuyo arresto fue ordenado por los diputados provinciales durante el gobierno radical a raíz de sus críticas contra el oficialismo que gobernó entre 1983 y 1987.

Al parecer, además de su supuesta participación en la represión ilegal durante la última dictadura, una de las cosas que más irritó a Jodor fue que Gálligo lo mencionara como uno de los promotores de la candidatura presidencial de Emilio Massera a través del Partido para la Democracia Social, de cuya fundación habría participado.

Día de la Bandera

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, presidió ayer el acto central del Día de la Bandera en Rosario, junto al gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, y al intendente de esa ciudad, Héctor Cavallero. El acto tuvo lugar al pie del Monumento a la Bandera, donde 2500 conscriptos juraron fidelidad a la enseña patria bajo una intensa lluvia que empañó las actividades previstas. Rodríguez –presente en la ceremonia en representación del presidente Carlos Menem– instó a los presentes a imitar "el ejemplo ético de Manuel Belgrano" e invitó a "utilizar este día para reflexionar sobre nuestras conductas personales, para ver cómo cada día podemos superarnos y ser mejores". En Capital, la conmemoración fue presidida por el intendente Saúl Bouer, quien izó la bandera en el mástil de Plaza de Mayo y luego compartió un tradicional chocolate en el Concejo Deliberante, donde fue recibido por el titular del cuerpo, Juan Trilla.

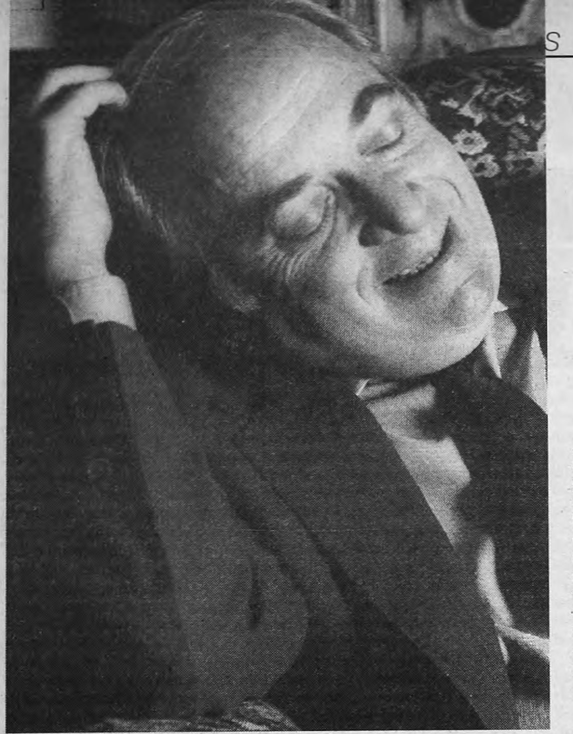
Pobreza en Misiones

(*Por Washington Uranga*) "El deterioro creciente e integral de las condiciones de vida de la población de la zona norte de nuestra provincia (de Misiones)" denuncia la Pastoral Social y Caritas de la diócesis católica de Iguazú, las comunidades eclesiales de base (CEBs) de la misma diócesis –cuyo titular es el obispo Joaquín Piña– y el Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos (MEDH), en una demanda conjunta realizada con la filial local de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), los docentes, empleados de comercio y trabajadores de la madera. El reclamo se conoció a través de un documento en el que también se alude a las condiciones de trabajo, de salud, de educación y organización social de los ciudadanos y se convoca a "todos los sectores", especialmente a quienes tienen responsabilidad social y política, "a comprometerse con la recuperación de la justicia y dignidad como condiciones indispensables para el sostenimiento de la comunidad".

El pronunciamiento que expresa el reclamo de sectores religiosos, sindicales y de organismos de derechos humanos denuncia "desocupación creciente, por cierre de importantes fuentes de trabajo (Celulosa Puerto Piray, aserraderos, comercios)", mientras que "amplios sectores de la población" se encuentran "empujados a la subocupación" en tanto se registra un "aumento del porcentaje de menores incorporados al mundo del trabajo en condiciones de explotación".

Respecto de la salud, las organizaciones sociales y religiosas del norte de la provincia de Misiones advierten sobre la "creciente desprotección de los ciudadanos" debido a recursos económicos y humanos "insuficientes en relación con la demanda de la población" todo lo cual redunda en "empobrecimiento y carencia de los insumos básicos para el funcionamiento de los hospitales y centros de salud".

En la descripción de un panorama crítico desde el punto de vista social el documento advierte que en materia de educación las plazas disponibles son insuficientes para cubrir las demandas de quienes desean estudiar en las escuelas, los cargos docentes también están por debajo de las necesidades, todo lo cual redunda en "pérdida de la calidad de servicio educativo" mientras "porciones importantes de la población" quedan "excluidas del sistema por las dificultades económicas".



El intendente Bouer quiere ajustar cuentas.
"Hay casas que valen 500 mil dólares y están valuadas en 70 mil."

Bouer vuelve a la carga con el impuestazo

El intendente enviará al Concejo Deliberante un proyecto de revaluación de inmuebles para paliar el déficit de la comuna. En principio, sólo afectará a las viviendas de lujo.

El intendente porteño, Saúl Bouer, volverá a la carga con el impuestazo inmobiliario el mes próximo, cuando envíe al Concejo Deliberante un proyecto de revaluación de inmuebles y zonas de la ciudad, con la intención de comenzar a aplicar los ajustes en las tasas de 1995, si es que la iniciativa tiene vía libre. La propuesta de Bouer integra un paquete de medidas que apuntan a paliar un déficit de 479 millones de pesos, producto de la adhesión de la ciudad al Pacto Fiscal.

En declaraciones radiales, Bouer dio las razones del proyectado revalúo: por lo menos 20.000 vecinos pagan impuestos notoriamente menores a lo que les corresponden, al punto que dueños de viviendas cuyo valor de mercado ronda los 500.000 pesos, pagan contribuciones como si sus casas tuvieran un valor de 70.000 pesos.

"La subvaluación de inmuebles costosos va en contra de la equidad impositiva que merece el contribuyente, ya que hoy tenemos departamentos de dos o tres ambientes que pagan igual que esas casonas o casas recicladas en zonas ricas de la Capital Federal", argumentó el intendente, en declaraciones radiales. Bouer explicó que el Ejecutivo municipal va a "tomar un límite de valuación (para determinar los aumentos) con una metodología que vamos a proponer al Concejo". "Si el Legislativo la aprueba –añadió–, prepararemos la ordenanza que tendrá que ser aprobada para 1995; y si no la aprueba, no vamos a elevar ningún proyecto."

El revalúo inmobiliario en la Capital Federal fue, en rigor, una iniciativa que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, le sugirió a Bouer, allá por enero de este año, como una forma de compensar la pérdida de recaudación que ocasionó a la ciudad la eliminación del impuesto a los Ingresos Brutos. El agujero fiscal producto de la caída de ese tributo es de casi 500 mil dólares anuales.

En teoría, tanto la propuesta de Cavallo como la iniciativa de Bouer tienen en cuenta el revalúo sólo para las viviendas lujosas o de alto valor de mercado, en tanto que los barrios humildes y de sectores medios quedarían excluidos. Pero la falta de una precisión acerca de cómo se establecerán los nuevos valores hace que la sola mención del reajuste impositivo ponga los pelos de punta a todos los vecinos de la ciudad, que no saben si estarán comprendidos en el nuevo cuadro de tasas.

Esa misma falta de precisión es la que torna incierto, por ahora, el futuro del proyecto en el Concejo Deliberante. En principio, los concejales radicales no tienen una posición uniforme, mientras que el Frente Grande y la Unidad Socialista sólo apoyarían la iniciativa si los aumentos recaen exclusivamente sobre propiedades que exceden determinado valor. El posible consenso se apoya en algunos datos contundentes que constan en las planillas de Rentas de la Municipalidad: por ejemplo, un terreno ubicado en la avenida Corrientes al 4400, que tiene una cotización de mercado de 314.000 pesos, está valuado para el fisco en apenas 8900 pesos.

FLORES A MEDIA LUZ

Explosión en una usina

La explosión de una usina de la empresa Edesur, y su posterior incendio, dejó sin luz a miles de usuarios del barrio de Flores, durante buena parte de la víspera. El siniestro se registró a la madrugada, en la subestación que la compañía distribuidora de electricidad tiene en la calle Cipolletti al 500, en ese barrio porteño.

La explosión, registrada a la una de la madrugada, sacudió al vecindario y generó gran alarma: un radio de quince manzanas se quedó sin luz, pero la noche se alumbró con las llamaradas que salían de la usina eléctrica. Luego se vieron gruesas columnas de humo negro y por un momento se temió que el fuego se propagara a las casas vecinas. Pero minutos después intervino una dotación de bomberos, que logró controlar el siniestro.

Cuando se produjo la explosión no había gente en la subestación. Recién cuando llegó una cuadrilla de Edesur pudo saberse la posible causa del incidente: el tablero de mando de la usina se incendió debido a una sobrecarga de energía que hizo fallar el sistema de fusibles.

El episodio dejó sin luz a una amplia zona, comprendida por las calles Francisco Bilbao, Rivera Indarte, Membrillar y Eva Perón (ex avenida del Trabajo). Esa área es una de las que cuenta con las instalaciones de energía eléctrica más antiguas de la Capital Federal. Y, como consecuencia de los trabajos de zanjeo y recambio de líneas que realiza la empresa privada en el lugar, miles de usuarios se quedan habitualmente sin luz durante varias horas.

En el lugar del incidente trabajaron ayer unos quince operarios, en procura de reemplazar todo el material que resultó destruido por el incendio. La situación, según informó la empresa, quedó resuelta en las últimas horas de ayer.

Accidente con muchas dudas

Durante los últimos meses, Jorge Toloza, propietario de la empresa de ambulancias Cruz Celeste, de Mar del Plata, había recibido amenazas de que moriría en un accidente de tránsito. Ayer, el empresario falleció, después de que su auto volcara en la localidad de Médanos, a 20 kilómetros de Bahía Blanca. A principios de este año, Toloza denunció que había sido excluido del servicio de prestaciones del PAMI por negarse a pagar coimas a un asesor del directorio que lideraba Matilde Menéndez.

El domingo, Toloza se dirigía desde Mar del Plata hacia Bariloche y al llegar a Médanos, su Volkswagen Gol dio un vuelco por causas que aún no fueron aclaradas. El hombre salió despedido por el parabrisas y luego fue internado en el hospital municipal de Bahía Blanca, donde murió ayer a la madrugada.

DETUVIERON A DOS EX SOLDADOS

Caro apura el paso

Tras la extensa indagatoria al sargento Sánchez, quien fue imputado como partícipe de homicidio, el juez Caro ordenó la detención de Víctor Salazar y Cristian Suárez.

(Por Carlos Rodríguez, desde Zapala) **Entre esta semana y principios de la siguiente "podríamos tener esclarecido el caso y, con un poco de suerte, determinar quién mató a (Omar) Carrasco y mandarlo a juicio oral". Aunque aclaró que "todavía hay que chequear un montón de cosas", el fiscal Marcelo Retes dijo tener la impresión de que "se está cerrando el círculo" sobre el asesino. La información quedó reforzada anoche, al confirmarse la detención de los ex conscriptos Cristian Suárez y Víctor Salazar, quienes hoy prestarían declaración ante el juez federal Rubén Caro. Mientras son contradictorias las versiones sobre el posible grado de participación de los dos ex colimbas, todo indica que se complica día a día la situación del subteniente Ignacio Canevaro.**

Del chequeo de la prueba reunida, que llega ya a las 1800 fojas, podría surgir el pedido de captura de "por lo menos una persona más", admitió Retes, aunque extraoficialmente el número de sospechosos adicionales se eleva a cinco. Los detenidos bajo el cargo global de "homicidio simple" -cada uno con diferente nivel de gravedad– son por el momento cuatro, el sargento Carlos Sánchez, el sargento Jorge Peralta, Suárez y Salazar. A ellos se sumará esta semana el subteniente Canevaro. Aunque eludió dar precisiones sobre el contenido de la declaración indagatoria de Sánchez, el fiscal Retes restó veracidad a versiones según las cuales habría involucrado a los dos ex conscriptos. "Nadie puede decir eso con fundamento", sostuvo.

La indagatoria de Sánchez, de seis horas, fue hasta ahora la más extensa incluyendo las más de 300 testimoniales que se tomaron. El juez Caro, el secretario del juzgado Carlos Garcilaso y los fiscales Retes y Luis María Viaut ametrallaron a preguntas al militar. El sargento fue trasladado por vía terrestre en un viaje de más de 25 horas para recorrer los 1300 kilómetros que separan a Zapala de Buenos Aires. Lo trajo la Policía Federal, que lo llevó al juzgado no bien llegaron a esta ciudad. Dicen que estaba visiblemente nervioso, pero tuvo una hora y media para relajarse y "su testimonio fue muy importante". Tuvo "gran disposición para hablar, respondió todas las preguntas y con el correr de las horas fue tranquilizándose", reveló un allegado a la investigación.

La indagatoria fue tomada a puertas cerradas, en el propio despacho del juez, algo que tampoco había ocurrido hasta hoy. El militar fue asistido por su abogado Rodolfo Canese, quien reside en la Capital Federal. Algunas informaciones lo mencionaron como militar retirado, pero eso no pudo ser confirmado. Lo cierto es que, de manera imprevista, reemplazó al abogado neuquino Juan Carlos Ríos Iñíguez, que venía cumpliendo esa función tanto en el caso de Sánchez como en el de Canevaro. Todo hace suponer que tampoco seguirá como defensor del subteniente. Canevaro estaría distanciado de Ríos Iñíguez porque éste habría difundido sin su consentimiento una entrevista filmada que ambos habían mantenido en el regimiento de Covunco. Aparece como dudosa esta interpretación. Es más probable que Ríos Iñíguez y sus representados hayan entendido que el curso de la investigación está determinando la imposibilidad de que una sola persona represente a dos imputados que en algún momento del proceso podrían estar en veredas opuestas. Canevaro también desistiría de sus servicios, pero por los pobres antecedentes que tiene el neuquino.

Desde el mediodía del domingo y hasta la madrugada del lunes, los fiscales Viaut y Retes analizaron las indagatorias de Peralta y de Sánchez. Después de que se completen las otras tres solicitadas hasta el momento, habrá un trabajo de entrecruzamiento de datos para disponer eventuales careos, ampliaciones de indagatoria o pedido de testimoniales adicionales. Retes estimó "con la debida cautela" que "con la prueba reunida se puede ir cerrando el círculo para precisar quién es el autor" material del crimen. Dijo que los fiscales hubieran preferido que Caro "detuviera en forma simultánea a los cinco hombres cuya indagatoria solicitamos", pero sostuvo que respetan los tiempos del magistrado.

El exhorto pidiendo el traslado de Canevaro, quien se encuentra en Buenos Aires a disposición de la Cámara de Casación, todavía no había sido girado anoche por el juez Caro. Se confirma, como había anticipado este diario, que será el último convocado y su presencia marcará el momento culminante de la etapa de instrucción.

J. Vidal

El sargento Sánchez quedó detenido.
"El círculo se está cerrando", dicen los fiscales.

La Perrada

(Por C. R., desde Zapala) Como lo último que se pierde es la risa, optan por tomarse el pelo a sí mismos y se autodenominan La Perrada. En manada, como perros en cacería, pasan larguísimas horas frente al blanco edificio del juzgado federal de Zapala, en la esquina de Brown y Ceballos. Los periodistas que cubren el caso Carrasco transitan por las zonas más oscuras del humor. Pueden ponerse histéricos, coléricos, escépticos y llegar al umbral de la psicopatología cuando algún funcionario judicial o abogado les responde: "Secreto de sumario".

Desde hace tiempo se han convertido en atracción turística. Los autos, con "extranjeros" o lugareños, rondan la esquina del juzgado y se paran pa' mirarlos. Pueden verlos abrigados, tapados hasta los ojos, o jugando al fútbol, puteando contra el viento o riéndose como descosidos. Este fin de semana, cuando vinieron aquí a presentar su exitosa *Eva y Victoria*, China Zorrilla y Luisina Brando no resistieron la tentación de ver y hablar con esa banda de locos. Un "olé, olé olé, China, China", saludó el envío de unos termos con café caliente.

También reciben calor de hogar, mates y buena onda de parte de Hugo, el dueño de la peluquería Status, ubicada frente al juzgado. Pero la escasa información de parte de quienes pueden proporcionarla, las zancadillas que complican día a día el rompecabezas del caso y el viento helado, mantienen a los periodistas al borde del ataque de nervios. En los peores momentos, desde las cenizas, la voz de Zabalita, de la agencia Télam, repite las palabras justas para disuadir a potenciales suicidas: "¡Aguante La Perrada!".

La duda militar

La decisión presidencial de eliminar el servicio militar obligatorio a partir del año próximo abrió un frente de polémica entre los propios militares. Ayer, el general Héctor Ríos Ereñú –ex jefe del Estado Mayor durante el gobierno radical– afirmó que la propuesta del Ejecutivo "no es muy congruente. Si no está el dinero, no se puede hacer. Para mí es prácticamente imposible".

Según el general –quien debió alejarse de la jefatura en 1987 tras el levantamiento carapintada de Semana Santa– "en la Argentina estamos en un momento económico sumamente difícil y la defensa nacional no tiene prioridad. Existe actualmente una pérdida de potencialidad y una insatisfacción presupuestaria entre las filas. Para paliar esa situación no alcanzan los 240 millones de pesos aprobados por Economía. Tener 30 mil soldados cuando el personal de cuadros no está todo el día en el cuartel es un problema muy serio", dijo. No obstante, el ministro de Defensa, Oscar Camilión ratificó ayer que la profesionalización del Ejército se iniciará el año próximo.

EL DIA DE LA BANDERA EN ZAPALA

Oda al servicio militar obligatorio

(Por C. R., desde Zapala) **El teniente coronel Pedro Cerrutti, al hablar ante los soldados que fueron compañeros de Omar Carrasco, sostuvo que el "servicio militar obligatorio está contemplado en la Constitución", en lo que pareció un tiro por elevación en defensa del sistema cuya reforma estudia aceleradamente el gobierno nacional. Una de cal, otra de arena, el jefe de la Guarnición Militar de Zapala reconoció –en velada autocrítica por el homicidio del conscripto– que el Ejército "cuando los recibe a ustedes, debe velar por vuestro físico y por vuestra moral".**

El breve discurso fue pronunciado ante los soldados de la clase 1975 que cumplen el servicio militar en la Batería "A" del Grupo de Artillería 161 de esta ciudad, a la que pertenecía Carrasco. Los conscriptos juraron fidelidad a la bandera durante un acto realizado en la Plaza de Armas Puerto Argentino del GA 161. Del desfile militar realizado allí participaron el subteniente Néstor Parodi, la subteniente Claudia Peralta y la sargento Patricia Troncoso, todavía sospechados de encubrimiento en la causa judicial. La subteniente Peralta, según admitió un vocero militar, era quien portaba la bandera de ceremonias, aunque otras fuentes señalaron que no podían informar sobre ese punto. Curiosamente, la mujer no llevaba visible el adhesivo a la altura del pecho en el que consta el apellido.

Cerrutti aseguró que la jura de la bandera es "la misión más importante" para el civil que se incorpora al servicio militar para ser "adiestrado para defender a la patria con las armas si esto fuera necesario". El militar presidió los actos, secundado por el jefe del GA 161, teniente coronel Alejandro Duret, y por el segundo jefe, mayor Alejandro Díaz Bessone.

En un momento de la recorrida, los periodistas se acercaron al edificio que ocupan los conscriptos de la Batería "A" del GA 161. Sin vallados que lo impidieran, se aproximaron al baño al que solicitó permiso para ir el soldado Carrasco y del cual nunca más retornó vivo. El lugar, ubicado a escasos cinco metros de la línea de edificación del lugar donde duermen los soldados, está clausurado y su reja negra de hierro cerrada con candado y sellada por tres fajas del Poder Judicial. Unos minutos duró la recorrida por las entrañas del cuartel de tres periodistas de medios gráficos, dos fotógrafos y un camarógrafo. Cuando su presencia allí fue detectada por la Policía Militar, fueron retirados amablemente porque "es un sector vedado a los visitantes".

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 17, a cargo del Dr. JUAN CARLOS MATA, Secretaría Nº 33, a mi cargo, con asiento en la calle Talcahuano 550, piso 6º, de la Capital Federal, comunica por el término de cinco días en los autos caratulados: "ANUSH S.A. S/CONCURSO PREVENTIVO", que se ha decretado la apertura del concurso preventivo de: ANUSH S.A. con domicilio en la calle Iriarte 2299, de la Capital Federal, inscripta el 10/11/89, bajo el número 7830 del libro 107, tomo A de Sociedades Anónimas, ante la Inspección General de Justicia; BALTAIAN LIDIA INES; argentina, casada, con DNI Nº 12.085.748, con domicilio en la calle Iriarte 2299, de la Capital Federal; BALTAIAN PABLO, argentino, casado, con DNI 4.325.715, con domicilio en la calle Iriarte 2299, de la Capital Federal; BALTAIAN OSVALDO DANIEL, argentino, casado, con DNI 13.212.877, con domicilio en la calle Iriarte 2299, de la Capital Federal y PABLO BALTAIAN E HIJOS S.A. con domicilio en la calle Iriarte 2299, de la Capital Federal, inscripta el 17/3/80, bajo el Nº 656 del libro 93, tomo A de Sociedades Anónimas, ante la Inspección General de Justicia.

Síndico designado en todos los concursos DR. CARLOS ALBERTO DIAZ, con domicilio en la calle Viamonte 1592, piso 6º "F" de la Capital Federal, fijándose plazo hasta el 6/9/94, para que los acreedores presenten al síndico las peticiones de verificación y los títulos pertinentes en el domicilio indicado. Se fija como fecha de Celebración de Juntas de Acreedores para todos los concursos la del día 22 de noviembre de 1994 a las 9 hs., que se realizará en la Sala de Audiencias sita en la Avda. Callao 635, piso 1º de la Capital Federal. Buenos Aires, 15 de junio de 1994. Fdo. Beatriz Rotondaro. Secretaria.

Asalto a un blindado

En un operativo tipo comando, un grupo armado a bordo de una camioneta tipo Traffic asaltó, hacia las 9 de la noche del sábado, un camión de caudales en el partido bonaerense de San Martín, y se dio a la fuga con cinco bolsas de dinero donde había entre 70 y 90 mil pesos, una cantidad no estipulada de valores de tarjetas de crédito, así como una ametralladora, dos pistolas 9 mm y otra calibre 32, propiedad de la empresa recaudadora Zubdesa. El hecho se produjo frente a la sucursal local de la cadena de supermercados Coto, donde el camión de caudales acababa de retirar la recaudación del día. La Comisaría 3ª de Tres de Febrero realizó un operativo "cerrojo" que aún no dio resultados. Interviene en la causa caratulada como "robo agravado por uso de armas y hallazgo de armas de guerra" el juez en lo criminal y correccional Juan Alberto Iacaruzzo, de San Martín.

Urólogos de Olavarría realizaron el primer reimplante de pene

Un detenido de Sierra Chica sufrió la amputación del pene. Dos urólogos del hospital de Olavarría se lo reimplantaron.

(Por Alejandra Folgarait) **Por primera vez en la Argentina, dos urólogos del Hospital Municipal de Olavarría le reimplantaron el pene completo a un presidiario que había sufrido la amputación de su miembro viril en su celda, en circunstancias aún no del todo aclaradas. La operación, que duró tres horas, fue un éxito en términos quirúrgicos, aunque habrá que esperar un mes para ver si Alberto Fernández recupera su capacidad de orinar y bastante más tiempo para evaluar si consigue erecciones normales.**

A las 20.30 del martes 14 de junio, el urólogo Fabián Petrone recibió en su consultorio un llamado urgente del hospital municipal donde trabaja por las mañanas, reclamándolo para atender una "herida de pene". Petrone pensó por un momento en la deliciosa cena que le había preparado su esposa para festejar su cumpleaños número 36, pero dejó para después la fiesta y salió hacia el hospital junto con su colega y socio Alejandro Bordone, de 39 años, y también recibido en la Universidad de La Plata. Cuando llegaron a la guardia, se toparon con un hombre de entre 25 y 35 años que perdía mucha sangre. "Estaba casi en estado de shock, con una presión muy baja y apenas lúcido", recuerda ahora Petrone. Lo primero que hicieron los urólogos fue transfundirlo. Luego lo llevaron al quirófano. "Fue recién allí que nos dimos cuenta de que el pene estaba seccionado de raíz y colgaba de una telita (la túnica albugínea), unido al cuerpo sólo por la arteria dorsal peneana", relata el urólogo. A pesar de que no existen en la Argentina antecedentes de una operación semejante –en el mundo son muy pocas las realizadas, además de la célebre a John Wayne Bobbitt–, los especialistas decidieron proceder al reimplante.

"Después de aplicarle anestesia general, suturamos los vasos sanguíneos, la uretra que conduce la orina, los dos cuerpos cavernosos, el cuerpo esponjoso y los músculos", explica. En cuanto a los testículos, que se encontraban fuera del escroto pero intactos, sólo fue necesario reintroducirlos en sus bolsas. "Para nosotros fue una experiencia brillante", se enorgullece Petrone.

Si bien el cirujano y urólogo afirma que desconoce cualquier dato de su paciente, fuentes hospitalarias revelaron que se trata de Alberto Fernández. Actualmente se encuentra internado en una sala de cirugía, consciente, en buen estado físico y con custodia uniformada. "En un mes sabremos si recuperó su capacidad normal de micción pero necesitaremos por lo menos 60 días para evaluar su función sexual", anticipa el médico.

En la Unidad Penitenciaria número 2 de Sierra Chica se informó que el preso habita el pabellón de homosexuales, con capacidad para 120 personas, donde comparte su celda con otro interno. Fernández –señaló un vocero de la cárcel ayer– habitualmente realiza "mandados de favor" para sus compañeros de encierro, llevando y trayendo objetos o comida entre las celdas. En cuanto a la versión oficial de lo que ocurrió, la fuente penal aseguró que "el interno pidió permiso para llevar un mandado a otro pabellón, pero le fue negado porque no se les permite a los homosexuales visitar otros pabellones porque se armaría un desastre. Entonces, volvió a su celda y se cortó el pene con un repuesto de TRAC II. Primero se lo trasladó al hospital de la cárcel y luego al municipal de Olavarría".

Sin embargo, la herida que vio Petrone difícilmente pudo realizarse con una hoja de afeitar de ese tipo. "El pene estaba seccionado por la base en forma limpia, es decir, el tejido no estaba desgarrado, por lo que suponemos que se hizo con un instrumento muy filoso. Parece casi imposible que haya sido con una maquinita de afeitar", reflexiona el experto. Otras incógnitas que nadie supo o quiso develar fueron los delitos que condujeron a Fernández a la cárcel, la duración de su condena y los antecedentes psiquiátricos que pudieran explicar semejante autoagresión.

Primera Junta

Eran las 3 de la madrugada, los primeros colectivos se ponían en marcha y los choferes juntaban algunas monedas para comenzar el primer día de la semana. En la oficina de la empresa de transporte Primera Junta de Quilmes, el encargado, Walter Vilchez, y un empleado acomodaban ayer los papeles y preparaban las planillas cuando fueron sorprendidos por cuatro hombres que, tras patear la puerta, los obligaron a tirarse cuerpo a tierra y a entregar el dinero. Como la plata estaba en la caja fuerte, los asaltantes trajeron un soplete para poder sacar los 80 mil pesos correspondiente a la recaudación del fin de semana.

Nadie sabe cómo entraron al estacionamiento, pero los cuatro hombres se desparramaron por el lugar para reunir a todos los empleados que se encontraban trabajando. Primero pasaron por el taller, donde algunos mecánicos reparaban los colectivos que tenían mayor urgencia. Después de juntar a los mecánicos, pasaron por el sector donde estaban los colectiveros. Finalmente, los asaltantes llegaron hasta la oficina de recaudaciones donde concentraron a las 15 personas que había en el estacionamiento ubicado en la esquina de las calles Roca y Ramos Mejía, en la localidad de Don Bosco. "Todos cuerpo a tierra, que no les va a pasar nada", gritó uno de los ladrones, mientras dos de sus compañeros llegaban a la oficina con un tubo de oxígeno y otro de acetileno. Los colectiveros, los empleados y los mecánicos poco entendían lo que ocurría alrededor. Con mucha práctica, los asaltantes perforaron las dos cajas de seguridad y juntaron los 80 mil pesos que la línea 324 había recaudado durante el fin de semana.

HOY SE CONOCERAN LOS ALEGATOS

BUDGE EN LA RECTA FINAL

(*Por Eduardo Videla*) **Cuando hoy termine de declarar el último de los testigos del caso Budge y las partes pronuncien sus alegatos, comenzará la cuenta regresiva para los tres miembros de la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora. Los jueces deberán hilvanar la serie de testimonios hasta determinar si las muertes de Agustín Olivera, Roberto Argañaraz y Oscar Aredes fueron consecuencia de un triple homicidio simple, si se trató de un homicidio en riña, o si absuelve a los tres policías procesados por haber actuado "en legítima defensa en cumplimiento del deber". La sentencia, que se leerá el viernes, cerrará un círculo abierto hace siete años, cuando los vecinos de Ingeniero Budge resolvieron desafiar la historia oficial que había dado la policía bonaerense, sobre un hecho que les costó la vida a tres muchachos de ese barrio. Al menos entre quienes escucharon a los testigos, durante la semana que pasó, quedó la sensación de que la situación de los policías procesados es muy comprometida.**

Con el último testiomonio y la lectura de los alegatos, el caso Budge comienza la cuenta regresiva, para esclarecer las muertes de los jóvenes Olivera, Argañaraz y Aredes. El viernes habrá sentencia.



El mecánico Víctor Martínez fue uno de los testigos. *En su taller estaba oculta la camioneta del suboficial Balmaceda*

Los camaristas, antes del viernes, deberán evaluar el peso de las pericias médicas y balísticas, obtenidas en la etapa de sumario, y los cuarenta testimonios que se desplegaron durante una semana ante el tribunal. En rigor, tendrán que decidir al menos sobre seis puntos cruciales, a saber:

- Si los tres jóvenes estaban armados antes de ser acribillados a balazos, tal como lo sostiene la defensa de los policías, o si esas armas fueron colocadas junto a los cadáveres, como aseguran los familiares y los vecinos.
- Si los tres disparos en el cráneo que causaron la muerte a Roberto Argañaraz se produjeron en la esquina de Guaminí y Figueredo, donde ocurrió el hecho, o después haber sido cargado en la caja de la camioneta, propiedad del suboficial Juan Balmaceda.
- Si la versión de los hechos que dan 18 testigos responde a lo que realmente vieron, o si esas declaraciones fueron previamente concertadas, como intentarán demostrar los defensores de los policías. Los testimonios coincidieron en que allí no hubo un enfrentamiento, sino un virtual fusilamiento.
- Si la cantidad de disparos por la espalda que presentan las víctimas se compadece con un enfrentamiento.
- Si el confuso intercambio en las armas que se les atribuyen a las víctimas se debió a un error de procedimiento de los funcionarios judiciales que intervinieron en la instrucción o a un intento deliberado de los imputados por ocultar un delito (los datos del armamento que tiene actualmente el tribunal no coinciden con las armas secuestradas en un principio).
- Si el cambio en la identidad de dos de los muertos fue accidental o también tuvo intención de ocultamiento.

La estrategia que desplegó la defensa apunta a demostrar que los tres policías repelieron la agresión de los tres jóvenes que estaban en la esquina de Figueredo y Guaminí. Para esa tesis, uno de los elementos más fuertes es el impacto de bala que presenta en su empuñadura uno de los revólveres, cuya portación se atribuye a las víctimas. Esa bala, se demostró en una pericia, fue disparada por uno de los policías.

La otra carta se basará en los testimonios de Argentino Basile, y de sus padres, Angela y Nicolás Basile, quienes denunciaron a la policía a los tres muchachos que habían provocado desórdenes en su negocio, el baralmacén La Angiulina. Pero también, los defensores tendrán que demoler, uno a uno, los 18 testimonios que aseguran que los tres chicos nunca estuvieron armados. Para ello, trabajan sobre la hipótesis de que hubo un acuerdo entre todos los vecinos para hacer declaraciones similares ante la Justicia. Con esos argumentos, los abogados de los policías pedirán su absolución por homicidio en legítima defensa en cumplimiento del deber.

Los abogados de los familiares de las víctimas, que trabajan a la par junto a la fiscalía, intentarán probar que se trató de un triple homicidio simple o agravado por alevosía. Cuentan a su favor con la fuerza de las declaraciones de los vecinos que, aunque se contradijeron en detalles, coincidieron en lo fundamental: casi todos ubican en el lugar de los hechos a la camioneta de Balmaceda y el automóvil de Basile, que acompañó a los policías; la mayoría acuerda en la hora en que se produjeron los hechos y muchos aseguran haber visto cómo Argañaraz fue subido "con vida" a la camioneta. Para todos, además, la secuencia de disparos fue la misma: primero tres tiros, luego una ráfaga de ametralladora, y luego otros disparos, justo cuando se fue del lugar la camioneta, con el cuerpo del herido. Pero también intentarán probar que los policías trataron de fraguar un enfrentamiento: en esa línea, los testimonios de quienes vieron u oyeron que en el lugar eran colocadas armas junto a los cadáveres se suman a la hipótesis de que el balazo que presenta la empuñadura del revólver también fue provocado adrede.

Hay una tercera posibilidad que pueden contemplar los jueces: la del homicidio en riña. Se trata de la figura que se aplica cuando en una pelea o agresión resulta la muerte de personas, sin que se pueda determinar quiénes la causaron. Para que se dé esta instancia –la pena es de dos a seis años de prisión– también habrá que probar que, realmente, hubo un enfrentamiento.

Testimonios claves

Para la fiscalía

•Fabián Sotelo: Desde el planta alta que estaba sobre su taller de chapa y pintura vio cómo tres hombres que bajaban de un auto arrojaban "bultos negros", que podrían ser armas, al lado de los cadáveres. En su primera declaración no dio ese dato porque, según dijo, tenía miedo.

•Daniel Mortes: Dijo que lo llevaron esposado hasta el lugar del hecho para que marcara a los tres chicos. Cuando estaba boca abajo sobre la calle escuchó decir a los policías: "Ahora traigan los fierros".

•Marta Fargi: Vive en La Matanza y estaba ocasionalmente en Budge. Estuvo casi al lado de los cuerpos no bien se produjo el hecho y no vio en el lugar ningún arma.

•Rufino Alvarez: Desde su verdulería, ubicada a 30 metros de la esquina, vio cómo los policías disparaban contra los jóvenes desarmados. Precisó que un uniformado lo ametralló a Oscar Aredes.

•Pedro Ramírez: Estuvo con las víctimas hasta quince minutos antes del hecho y aseguró que estaban borrachos pero que no tenían armas.

Para la defensa

•Angela Basile: Es la dueña del bar almacén La Angiulina, donde dos de las víctimas habían protagonizado un incidente. La mujer dijo que habían entrado al comercio "drogados, con armas de fuego".

•Argentino Basile: Es el hijo de Angela y quien hizo la denuncia del incidente en el bar. El hombre llevó en su auto al suboficial Balmaceda y guió a los policías que viajaban en una camioneta hasta la esquina donde estaban los tres jóvenes.

•Julio Brolesse: Es el médico que hizo la segunda autopsia al cadáver de Roberto Argañaráz. Determinó que los tres balazos que presentaba en el cráneo le ocasionaron una muerte casi instantánea, por lo que no pudo haberse puesto de pie después del tiroteo, como dijeron varios testigos. Declarará el martes.

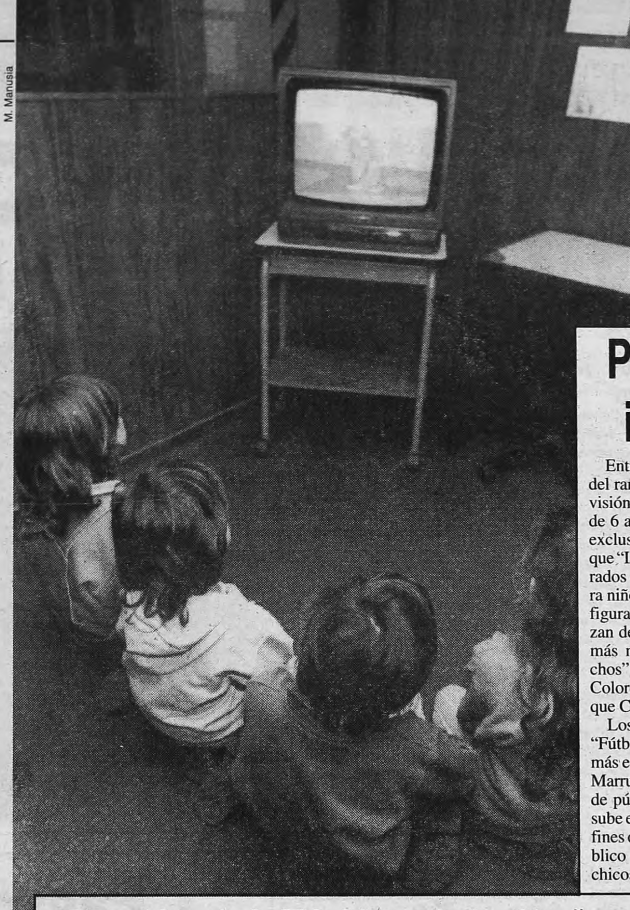
•Joaquín Barrenechea: Fue el primer funcionario judicial en llegar al lugar de los hechos. Aseguró que nunca perdió de vista las armas secuestradas, por lo que –de haber sido así– éstas no pudieron haber sido cambiadas por los policías.

Simpson se declara inocente

Ayer, tres días después de la espectacular persecución del automóvil en el que se dio a la fuga por las autopistas de Los Angeles (California), televisada en directo por las cadenas norteamericanas, el ex campeón de fútbol y ahora actor Orenthal James Simpson compareció ante el juez para su procesamiento por los asesinatos de su ex esposa Nicole Brown, de 35 años, y de un amigo de ésta, Ronald Goldman, de 25. Simpson se declaró inocente del doble asesinato. Concurrió al juzgado acompañado por su abogado, Robert Shapiro, y vistiendo un impecable traje azul. Se mantuvo sombrío y con la vista baja mientras la jueza Jo McKay le leía la acusación, tras lo cual declaró: "Soy inocente". El "caso Simpson", que mantiene en vilo a los estadounidenses desde que el 12 de junio fueron descubiertos los cuerpos acuchillados de las dos víctimas, fue considerado por el propio presidente Bill Clinton como "una verdadera tragedia". "En cierto modo, es una historia vieja como el mundo y, en otro, es una historia moderna. Ahora que ha llegado el momento del juicio, creo que cuanto menos digamos todos al respecto es mejor", comentó Clinton respecto del asesinato, que pudo haber sido motivado por los celos del ídolo.

Según los expertos, el campeón podría evitar la pena de muerte declarándose culpable de homicidio por celos, lo que implica un atenuante. Otros consideran que su intento de fuga ayudará a la tesis defensiva del estado de confusión mental. El fiscal aprovechó la ocasión para vincular estas muertes con el problema de la violencia conyugal. Según las estadísticas del FBI, tres de cada 10 mujeres asesinadas en Estados Unidos son muertas por su marido o su compañero. Simpson brilló por su actuación en el equipo de los Buffalo Bills y los San Francisco 49, y es considerado uno de los ídolos máximos del fútbol americano. El 1979, una lesión en la rodilla lo había obligado a abandonar su actividad profesional.

La acusación a Simpson y su declaración de inocencia fue transmitida en directo por todas las cadenas de televisión norteamericanas.


M. Manusia

LOS NIÑOS

LLOREN

(Por *Graciela Mochkofsky*)

Suena el teléfono en la oficina de Martín Mazzei, publicista. Es Lucas, su hijo de cinco años, para anunciarle que se va al dentista. "¿Qué querés que te lleve esta noche?", pregunta el padre. "Nada". El publicista sonríe, seguro de que un par de horas más tarde, después del dentista, Lucas tendrá lista la segunda parte de su plan extorsivo y volverá a llamar con un pedido concreto. Será, el padre sabe, alguno de los productos que muestran los últimos comerciales por TV: o cargar nafta en una estación de servicio donde se ganan entradas para La Bella y La Bestia; o un huevo de chocolate con juguetes en el interior. Es al final de la entrevista con *Página/12*, después de casi una hora de conversación sobre el perfil consumista de los niños de los 90. "Los chicos son fanáticos de los comerciales, son hinchas de la publicidad. Si les cantás un jingle, te dicen de inmediato qué producto es. Ven más televisión que los adultos, consumen más avisos y el nivel de repetición, sobre ellos, es altísimo –había diagnosticado Mazzei–. Los niños deciden sobre el consumo familiar." Así, lo exclusivamente infantil se borronea en el universo del consumo y en los medios: los programas con más rating entre el público infantil son para adultos, al igual que sus canciones favoritas (ver aparte).

Entre los trece primeros puestos del ranking de los programas de TV que miran los niños en Capital Federal y el Gran Buenos Aires, no figura ninguno exclusivamente infantil. Según las mediciones de Mercados y Tendencias en el período del 15 de abril al 15 de mayo, en el horario de cero a veinticuatro, los más vistos son, además, programas nocturnos. El primer lugar lo ocupó el partido Argentina-Marruecos, el miércoles 20 de abril a las 22 horas, con 16.9 de rating; casi 250.000 niños siguieron la emisión. Los siguientes puestos en la lista están liderados por "Grande Pá" –unos 240.000 niños–, "Los Simpsons" (dibujos animados para adultos), "Un hermano es un hermano", "Ritmo de la noche", Copa Libertadores de América y "Sin Condena". "El Chavo del Ocho" aparece recién en el puesto número 14, y el siguiente exclusivamente para niños es "Nubeluz", en el 34 (ver recuadro). Por encima de "Nubeluz" figuran, entre otros, "Los Machos", "Mi Cuñado" y "Nuevediario" –las ediciones nocturnas de sábados y domingos tienen, entre los chicos, 8 puntos de rating–.

Mazzei se mostró sorprendido: "Es curioso, porque cuando planificás un mensaje programás en dónde vendés el producto para niños, y por lo general van en horarios infantiles y en medio de programas infantiles. Si yo llamo al cliente y le digo: va un spot en 'Fútbol de Primera', el tipo me va a decir '¿usted está loco?'".

Expertos en marcas

Según un estudio de UNICEF publicado por la revista *Mercado* en junio del año pasado, "hay un conjunto muy extendido de bienes que tienen más posibilidad de ser vendidos si el mensaje asegura que los niños lo reciben e internalizan". Y no sólo productos de consumo infantil, sino "artículos genéricos de consumo familiar, como mayonesa o salchichas". Los niños son tomados, por la publicidad de los 90, como induc-

Programas infantiles

Entre los primeros trece puestos del ranking de programas de televisión abierta que miran los chicos de 6 a 12 años no figura ninguno exclusivamente infantil, a menos que "Los Simpsons" sean considerados como dibujos animados para niños. Los ocho programas que figuran al tope de la lista comienzan después de las 21 horas. Hay más niños que miran "Los Machos" de los que siguen "Reina en Colores" (en el puesto 73) o "Bosque Chocolate" (en el 77).

Los niños ven TV en familia: "Fútbol Internacional", la emisión más exitosa (el partido Argentina-Marruecos), tuvo un 13 por ciento de público infantil. El porcentaje sube en "Nuevediario" durante los fines de semana: el 17,75 de su público tiene entre 6 y 12 años. Los chicos componen un cuarto de los espectadores de "Grande Pá" y "Brigada Cola", el 22 por ciento de quienes miran "Los Simpsons" y el 20 % de los que ven "Los Machos".

En la televisión por cable, los ratings de los canales exclusivos para público infantil –el promedio del trimestre de marzo a mayo, de 12 a 24 horas, entre chicos de 6 y 12 años– son de 0,7 para Cartoon Network y Big Channel, los más vistos. El índice de exclusividad (la medida en que los ven los chicos y no los adultos) es de 2,33 para el primero y 3,50 el segundo. Las cifras son bajas, explicó Mercados y Tendencias, "porque hay 128 señales de cable que compiten con la audiencia de estos públicos".

El ranking de la TV chicos de 6 a 12 años

Programa	Horario	Audiencia	Rating	Indice de exclusiv.*
Argentina-Marruecos	miér. 22.00	243.406	16,9	13,00%
"Grande Pá"	miér.21.00	236.271	16,4	25,10
"Los Simpsons"	mar. 21.00	173.614	12,1	22,81
"Un hermano es un hermano"	lun. 21.00	163.089	11,3	18,71
"Ritmo de la noche"	dom. 21.00	158.947	11,1	17,39
Copa Libert. de América	jue. 22.00	152.528	10,6	17,14
"Sin Condena"	lun. 22.00	128.437	8,9	11,81
"Fútbol de Primera Especial"	do/lu22.00	127.711	8,9	2,65
"F-1 Internacional"	dom. 14.30	127.443	8,9	15,02
"Quereme"	mar. 21.00	115.420	8,0	33,03
"Nuevediario" (sáb.-dom.)	sáb. 20.00	114.660	8,0	17,75
"Cine Fantástico"	vier.22.00	113.243	7,9	17,58
"El juego de la Oca"	dom. 18.00	110.520	7,7	17,59
"El Show del Chavo"	lu/vi18.00	110.251	7,7	27,59
"Brigada Cola"	jue. 21.00	103.785	7,2	25,57
"Jugate Conmigo"	lu/vi17.00	103.411	7,2	32,79
"Mi cuñado"	vier.21.00	99.632	6,9	14,02
"La Familia Benvenuto"	dom. 13.00	94.165	6,6	11,37
"Son de Diez"	jue. 21.00	92.847	6,5	12,07
"Peor es Nada"	mar. 22.00	89.236	6,2	14,54

Fuente: Mercados y Tendencias.
** Porcentaje de chicos sobre el total de espectadores.*

COMO BLANCO DE LA PUBLICIDAD

CHICOS LLOREN

Los niños ven más televisión que los adultos, y sienten especial fascinación por las tandas publicitarias. Así, a través de ellos, se intenta vender un amplio abanico de productos, desde salchichas hasta yogures, pasando por champú y nafta. Cada vez más, los niños son utilizados como inductores de compra y deciden sobre el consumo familiar.

tores de compra o como "recurso expresivo dirigido a la sensibilidad de los adultos".

"El recurso de utilizar un niño o, disculpame la comparación, un perro en publicidad, es igual de efectivo –explica Martín Mazzei–. Hay un viejo lema que dice `cuando no se te ocurre una idea, poné un niño o un perro'. Porque los dos generan ternura y la ternura vende. Son movilizadores tanto para vender un servicio como un producto. Y no necesariamente de consumo propio de niños." Un recorrido –no necesariamente minucioso– por la pantalla arroja una larga lista de comerciales que muestran o apelan a los niños para inducir el consumo: Telefé y Canal 13 hacen publicidad institucional con pequeños que cuentan lo que ocurre en el mundo (en el primer caso) y con niños que representan a figuras del fútbol local durante sus infancias; decenas de niñitos, enautos de juguete, desbordan una estación de servicio en la que una carga de combustible permite participar de una raspadita para ganar entradas para un espectáculo infantil; una nena de ojos enormes mantiene una conversación llena de equívocos en un comercial de mayonesa; padres desesperados se comportan como chicos y sus hijos como adultos para vender salchichas; un bebé que está aprendiendo a caminar controla el uso que sus padres hacen de su champú.

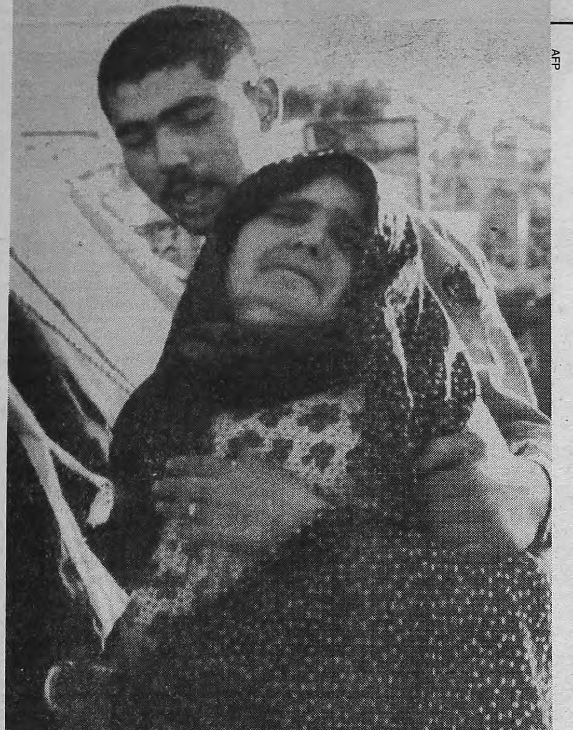
El fundamento de esta tendencia contiene elementos psicológicos y de tipo social: "El hombre y la mujer de hoy trabajan y dejar al chico solo genera culpas. Entonces los padres vuelven con un regalito a la casa -observa Mazzei–. El hijo se convierte en un tirano, empieza a exigir. Se hace caca y la mamá, en lugar de darle algo para que se le pase la diarrea, piensa `¿qué me estará queriendo decir?' y lo lleva al analista. Esto indica la vida en esta sociedad moderna, de fin de siglo. Los niños exigen, los padres compran."

"El niño de hoy tiene estímulos que las generaciones anteriores no recibían, ya no es inocente –asegura el publicista–. Partiendo de que entiende el significado de la palabra `trucho' y sabe diferenciar cuándo lo están estafando. Sabe lo que es una marca líder, sale a la calle y reconoce los puntos de venta, y los logos. Sabe, antes de leer, dónde dice Coca-Cola. No es inocente, y empieza a ser selectivo. Aviene y rechaza determinadas marcas, de acuerdo con el nivel socioeconómico, obviamente. Son un vehículo de consumo y de transmisión de marcas fenomenal." Toda la inocencia perdida, sin embargo, se mantiene intacta frente al televisor: "La fantasía es `¿mi papá a dónde va, que trae lo que desde aquí (la TV) me prometen?, vuelve a la noche y la promesa de la tele se hace realidad'. Es mágico".

Mercado paralelo

(Por Carlos Polimeni) Los chicos urbanos de esta época han devorado etapa tras etapa en cuestión de gustos musicales, creando, además del mercado propio, pensado como tal por los mayores, un virtual mercado paralelo de gustos, en el que caben personajes, canciones, estéticas e imaginarios que parecen a años luz de los de, sin ir más lejos, la década anterior. "Matador", de los Fabulosos Cadillacs, "Mary Poppins y el deshollinador" y "Mi enfermedad" por Fabiana Cantilo, "Alegría en el corazón", de Fito Páez, "No se puede vivir del amor", de Andrés Calamaro, "El rap de las hormigas" de Charly García, "Rock del pedazo", de Ratones Paranoicos, "Inundados", de Paralamas (en español), la versión de Daniela de "La canción del marinero" de estos mismos brasileños y "No way Jose", de los Illya Kuryaki, son parte del gusto colectivo popular entre argentinos menores de diez, más allá de modas pasajeras, que las hay ("Loco, tu forma de ser", de los Auténticos Decadentes, "La canoa", de La Sonora de Bruno Alberto", "La pachanga", de Vilma Palma e Vampiros) y suelen corporizarse en cumpleaños y fiestas de fin de año.

Los chicos-chicos de ciudad de los '90, que no sólo están influenciados por las estéticas de videoclips y los zappings que hacen rebotar la atención en los canales musicales, sino formados por estos patrones, son en general adeptos al rap, al rock de guitarras duras y a las canciones de amor de todo tipo, sobre las que repiquetean intentando encontrar respuestas a preguntas que acaso no formulen a sus padres. Eso es un fenómeno tan notable como los estudios de mercado que realizan los conductores de programas hasta llegar a la conclusión de que un toque de sexualidad atrae de inmediato la atención (chequear, padres, vestuarios, actitudes y sugerencias de Reina Reech, Xuxa, Daniel Wirtz, Cris Morena, Julian Weich etc). Las rimas zafadas estilo Los Parranderos son hoy delicia de chicos de cinco años. Baste como ejemplo escuchar ese tema con que algunas radios se regodean en que la historia de la chica muda que por ende nunca decía nada ("nunca dijo, nunca dijo, nunca dijo nada") rima de frente con "qué cagada". El grupo se llama Los Ladrones Sueltos. Sí. Adivinó. La clientela principal es infantil.



El gobierno acusó a los Combatientes del Pueblo por el atentado.
Pero esa organización desmintió su participación.

Una bomba en un templo iraní mata a 25 fieles

En el atentado más importante desde 1979, una bomba explotó en una mezquita iraní donde miles de fieles chiitas oraban. Hay 25 muertos y 70 heridos.

A las 13 horas, el principal mausoleo chiita de Irán estaba plagado de miles de fieles conmemorando con una oración un nuevo aniversario de la muerte de un nieto de Mahoma. Unos minutos después, una bomba de 5 kilogramos explotó en el centro mismo de la mezquita causando la muerte de 25 personas y dejando heridas a otras 70 en el atentado más importante desde 1979. Inmediatamente, el gobierno detuvo a una decena de presuntos miembros de la organización opositora iraní Combatientes del Pueblo, a quienes responsabilizó por la masacre. Sin embargo, el principal movimiento de organización armada al régimen de Teherán desmintió haber tenido alguna responsabilidad y acusó al gobierno de querer denigrar su imagen.

Los autores del atentado no eligieron cualquier día para su acto, ya que cada 20 de junio decenas de miles de personas se congregan en el mausoleo del imán Reza –un inmenso complejo con varias hectáreas de superficie enclavado en la ciudad de Mashad– para rezar su oración al imán Hussein, nieto del profeta Mahoma y tercer imán chiita musulmán. Repleto de fieles, el lugar que fue blanco de la explosión ya había sido escenario de otro ataque en abril del año pasado, cuando un hombre disparó e hirió gravemente a un líder religioso que encabezaba la usual plegaria de los viernes.

El recuento parcial de las víctimas estableció que murieron 25 personas, entre las que se encontraban varias mujeres y niños, y fueron heridas otras 70. La estimación inicial fue mucho mayor, ya que en base a testimonios de sobrevivientes y testigos se había arriesgado que habían fallecido casi 80 personas y que los heridos superaban el centenar. No obstante, los grupos de rescate dejaron en claro que la cifra de muertos puede aumentar con el correr del tiempo, ya que muchos de los heridos estaban en condición crítica.

"Yo estaba orando en el salón y vi una luz amarilla brillante. Fui empujado fuertemente hacia atrás. Cuando abrí los ojos estaba rodeado de cadáveres por todos lados", relató una mujer joven desde la cama de un hospital. Otro testigo aseguró que el epicentro de la explosión se produjo en el sector femenino del templo.

En los días previos, la ciudad de Mashad fue sede de varios focos de tensión entre la mayoritaria comunidad chiita y la sunnita, aparentemente por la destrucción de una mezquita de estos últimos con la intención de utilizar ese terreno para llevar adelante un proyecto inmobiliario municipal. Durante las últimas dos semanas también estallaron varias bombas en los barrios de Zhedán y Kurdistán, de Teherán, y en todos ellos el gobierno acusó tanto al régimen iraquí de Saddam Hussein –con quien estuvo en guerra durante ocho años–, como a los Combatientes del Pueblo.

La identidad de los autores del atentado de ayer pasó por varias hipótesis y ninguna pudo ser confirmada completamente. Inicialmente el gobierno responsabilizó a agentes iraquíes "especialistas en la colocación de bombas", aunque luego diplomáticos iraníes desecharon esa idea por considerar que "los iraquíes intentan mejorar sus relaciones con la comunidad internacional para conseguir el levantamiento de las sanciones económicas", impuestas por la ONU desde que en agosto de 1990 invadieron Kuwait.

Por un llamado recibido por la agencia oficial del gobierno iraní, IRNA, y por el supuesto descubrimiento de folletos identificatorios, el gobierno aseguró que "los vampiros sedientos de sangre" –como describió a los agresores el líder espiritual ayatola Ali Khamenei– corresponden al movimiento opositor Combatientes del Pueblo. La persona que se comunicó con IRNA aseguró que el atentado fue realizado para conmemorar el décimo aniversario de su fundación.

Sin embargo, por medio de un comunicado difundido en París, el Consejo Nacional de la Resistencia Iraní, que agrupa a los Combatientes, desmintió toda implicancia en el atentado, lo condenó y afirmó que "esas acciones criminales que infligen bajas a personas inocentes sólo sirven a losintereses del régimen de Mullahs", en referencia al gobierno islámico de Irán.



OFENSIVA DEL PP ESPAÑOL

Aznar pide elecciones

El presidente del Partido Popular (PP), José María Aznar, pidió ayer la disolución de las Cortes y el adelanto de elecciones generales para encontrar una vía que "despeje incertidumbres y no las añada, que clarifique la situación política y no la oscurezca, que sea útil para emprender un camino de recuperación del país". En su primer discurso tras las elecciones al Parlamento Europeo, Aznar criticó las declaraciones de apoyo al gobierno realizadas por el presidente catalán Jordi Puyol, tras la entrevista mantenida el jueves en La Moncloa, sede del gobierno español. "El espectáculo de la confianza privadamente expresada en un sofá, bajo la máxima `te doy la confianza a condición de que no me la pidas', es un lamentable dato de debilidad, de desorientación y de falta de ideas ante el futuro del país."

Aznar recibió, poco antes de iniciar su discurso, la ovación de la junta directiva nacional del PP, máximo órgano del partido entre congresos, que, puesta en pie, daba testimonio del ambiente de euforia contenida que han despertado en el Partido Popular los resultados de las elecciones al Parlamento y al andaluz.

Aznar, en un tono moderado y nada triunfalista, basó su intervención en la idea de que el pueblo español ha cancelado, el pasado 12 de junio, la "prórroga" que había dado a Felipe González, el pasado año, en las elecciones generales y que éste no cuenta hoy con los suficientes apoyos parlamentarios para someterse a una cuestión de confianza.

"La decisión expresada por los ciudadanos el pasado día 12, en nuestra opinión, supone, primero, la ratificación del proyecto político y de la política seguida por el PP; segundo, la desautorización clara de la política seguida por el gobierno y por sus socios hasta el momento, y tercero, la cancelación de la prórroga que los ciudadanos españoles concedieron al señor González el pasado día 6 de junio. Es evidente, en consecuencia, que nos encontramos en una situación de crisis muy grave", añadió Aznar.



La cruenta guerra civil ha cobrado medio millón de víctimas.

El secretario general de la ONU pidió al Consejo de Seguridad que autorice la intervención militar francesa en Ruanda, pero las primeras reacciones de los miembros del organismo fueron de cautela.

INTERVENCION FRANCESA

Ruanda, allá vamos

Página/12 EN FRANCIA *(Por Eduardo Febbro, desde París)* **En espera de una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que este martes 21 debería autorizar una intervención de carácter humanitario en Ruanda, Francia, que pide que sean empleados "todos los medios necesarios" para proteger a los civiles, ya definió durante el fin de semana las modalidades operacionales de una acción que suscita fuertes reticencias en Francia así como en los otros países europeos a quienes París solicitó su participación. Según el presidente francés, las tropas francesas, apoyadas por un contingente italiano y "dos o tres países africanos" están en condiciones de llegar a las fronteras de Ruanda este mismo viernes 24 de junio. Allí se encontrarán, sin embargo, con un problema político de gran magnitud con la oposición absoluta del Frente Patriótico Ruandés (FPR), representante de la minoría tutsi, el cual considera a Francia "como una fuerza hostil" y a la cual, según recalcó en varias ocasiones Paul Kagane, el jefe militar de los rebeldes, el Frente "combatirá por todos los medios".**

En Bruselas, los representantes europeos del FPR llamaron igualmente a una movilización general contra Francia, Alain Juppé, ministro francés de Relaciones Exteriores, intentó explicar que no entendía cómo alguien "podía oponerse a una operación que tiende a salvar a los tutsis" pero sus argumentos chocaron con la intransigencia de los responsables del FPR. Estos, no sin razón, recuerdan que París fue hasta hace unos meses el principal aliado del régimen hutu y señalan que en este contexto los "franceses no están en una posición que les permita intervenir". París lleva pues a cabo dos negociaciones in extremis. Una en Nueva York con el Consejo de Seguridad de la ONU y la otra en Kigali, con los dirigentes del Frente Patriótico Ruandés. Sin acuerdo de estos últimos es difícil pensar que la ONU vote una resolución para "imponer la paz por la fuerza" según lo estipulado en el capítulo VII de la Carta de la ONU en el que Francia basó su pedido de resolución.

Entre los países europeos sólo Italia parece hasta ahora dispuesta a intervenir junto a Francia. Roma es la única capital que no respondió negativamente al pedido francés de hombres y material mientras que el resto de las capitales eurocomunitarias se limitaron a ofrecer un apoyo logístico a la operación, lo mismo que EE.UU. El canciller francés obtuvo desde ya que Senegal pusiera 800 hombres en el terreno para esta operación y actualmente está negociando con el Zaire a fin de que este país, que antes dio un claro apoyo al gobierno de la mayoría hutu, autorice que su territorio sea empleado como base de retaguardia para la evacuación de los refugiados civiles. Sin embargo, aquí se presenta un nuevo problema para el Estado Mayor francés. Penetrando desde el Zaire, los soldados "humanitarios" entrarían en Ruanda en zonas controladas por las tropas gubernamentales ruandesas, totalmente convencidas, al igual que las del FPR de que las tropas de París vienen a colaborar con ellas. Enfrentado ya a un problema de mala imagen, el Estado Mayor francés intenta ahora obtener la autorización de Uganda para que las tropas italianas y las senegalesas pasen por ese territorio que linda con las zonas liberadas por los rebeldes.

Pese a las trabas logísticas y políticas, París muestra una actitud inflexible y hasta irrevocable. Este lunes, las autoridades francesas, recalcaron que estaban dispuestas a "enviar los medios necesarios destinados a salvar vidas humanas y a poner término a las matanzas". Este comunicado conjunto esconde ya una movilización de hombres y material impresionante, sobre todo camiones y helicópteros para transportar a los hombres, el agua, los alimentos, el carburante y los medicamentos. Los militares franceses disponen fuerzas "preposicionadas" en varios países de Africa y se estima en la capital francesa que Mitterrand y Balladur han decidido desplazar aproximadamente unos 2000 hombres para este operativo. No obstante, las críticas y las reticencias contra este proyecto son numerosas. Las organizaciones no gubernamentales como Médicos sin Fronteras estiman que la presencia francesa no haría más que complicar la situación mientras que los medios militares se preguntan cómo se definiría esta vez el "derecho" a responder, en el caso de que los convoyes humanitarios sean atacados, y el derecho a "actuar por la fuerza", si los caminos que llevan a las zonas desprotegidas están bloqueados por uno u otro beligerante.

EMMANUELLI POR ROCARD

Revolución de palacio

(Por E. F., desde París) **La gran "familia" socialista terminó de desgarrarse por completo este domingo 19 de junio con una nueva revolución de palacio a la que el PS tiene acostumbrados a los electores. Un golpe de "Estado" había derrocado el 9 de abril de 1993 al entonces primer secretario del PS Laurent Fabius, otro golpe militar derrocó este domingo a Michel Rocard y puso en su lugar a Henri Emmanuelli. Con él a la cabeza del partido, el mitterrandismo moribundo resucitó de las cenizas propulsado por el "organismo de las alianzas" internas que fagocita a los electores y los valores más genuinos del socialismo francés sin que los dirigentes de la rosa sean capaces de poner término al engranaje del ocaso. Considerado como el sepulturero de los vestigios de una izquierda ya sin honor ni identidad, Michel Rocard, el honesto ideólogo de un socialismo de gestión que buscó aliar la competitividad con la generosidad, había puesto en juego su cargo de primer secretario pidiendo un voto de confianza a partir de un nuevo programa de acción. Rocard no convenció al Consejo Nacional del PS y el 14,5 por ciento obtenido en las últimas elecciones europeas sumado a un repentino cambio de alianzas dejaron fuera de la dirección a un hombre que esperó durante más de 20 años la investidura presidencial de su partido y acabó en el más extremo de los márgenes.**

El nuevo dirigente del PS, Henri Emmanuelli, es un fiel partidario de François Mitterrand y se propone ahora la titánica y romántica tarea de reconciliar la familia socialista, de encarnar un proyecto de izquierda, de reconquistar el electorado popular que votó por el controvertido empresario Bernard Tapie, de darle vida política interior al PS despejando la guerra de corrientes y, por último, de preparar el terreno para llevar a los socialistas a conquistar una nueva presidencia de la república. De lo único que no se puede dudar es del compromiso político de Henri Emmanuelli. Es, sobre todo, un hombre de izquierda y él mismo dice que prefiere ser "siempre un bruto de izquierda que camina antes que un intelectual parisino anestesiado".

Su biografía es ejemplar. El nuevo dirigente socialista, el único de la "gran familia" electo en la primera vuelta de las elecciones legislativas de marzo de 1993, tiene orígenes modestos y una historia militante ejemplar. Personalidad de una franqueza colérica, el primer secretario del PS es uno de los líderes más respetados por la militancia de base; sus convicciones fuertes, su fidelidad al presidente de la República y su integridad lo ubican en una situación tan ideal como difícil para darle vida a un partido que sus mismos militantes describen desde el interior como "envasado al vacío". De las empresas que tiene por delante, dos se presentan desde ahora como extremadamente arduas. La primera consistirá en resolver la cuadratura del círculo cifrada en la impugnada alianza con Bernard Tapie, quien se llevó con él hasta las urnas al "pueblo de gauche" y le dejó al PS las migajas de un electorado pequeño burgués y proeuropeo. La segunda y más complicada conciliación que espera a Henri Emmanuelli consiste en saber cómo hará para encarnar al hombre de izquierda que es con los compromisos necesarios para llevar al PS a la presidencia de la República.



Un cambio sin modelo

La izquierda italiana fue durante largo tiempo la más vigorosa de las izquierdas occidentales. Esto se debió de forma especial al Partido Comunista, el caso más creativo en la historia de los comunismos europeos. Ya desde sus inicios practicó, con más éxito que los católicos liberales, la distinción entre tesis e hipótesis: la tesis era el comunismo; la hipótesis, la democracia. Los comunistas italianos pudieron poner la fe pura en la tesis y la praxis pura en la hipótesis. La fe pura les permitió tener una gran confianza en sí mismos, en su partido, en la comunidad ideal que constituían; eran creyentes a los que les había tocado en suerte la Jerusalén en la tierra. Por otra parte, aceptaban la democracia, y en ella se sentían como peces en el agua. Los comunistas italianos salieron con bien de la singular empresa de ser verdaderos creyentes en la revolución y verdaderos militantes de la democracia. Era una combinación de éxito, que finalmente terminó imponiéndose a la de los católicos, muy dispuestos también a distinguir entre utopía y realidad. Menos afortunados que los comunistas desde el punto de vista interno, los católicos italianos llevaban sobre su espalda el peso de lo real y sólo para Latinoamérica podían soñar con una Iglesia de liberación. Los comunistas, verdaderos creyentes y auténticos demócratas, dominaron por distintos medios el alma de la nación. En la cultura italiana se dejó sentir, en todas sus dimensiones, la impronta de la cultura comunista. Esta no era el marxismo. En Italia, el marxismo, ya desde las primeras décadas del siglo, había tenido una lectura historicista. Había habido intérpretes de excepción: Antonio Labriola, Benedetto Croce, Giovanni Gentile, Antonio Gramsci, fundador del Partido Comunista, pero disidente del estalinismo, se convirtió en el punto de unión entre el idealismo historicista y el comunismo. En esencia, el PCI renunció pronto a introducir en la cultura italiana el marxismo como tal y aceptó hacerse culturalmente ecléctico. Su lectura dio cabida a las más diversas variantes, pues el historicismo permitía a los comunistas traducir a su lenguaje todas las variantes de la realidad. El comunismo historicista demostró ser un arma cultural poderosa y, por tanto, la base más solida de influencia del PCI sobre la sociedad. El Partido Comunista Italiano es un caso singular. Comparado con los partidos de la Internacional Socialista, de la que ahora es miembro, parece moderado. El PCI no ha sido nunca proclive al izquierdismo programático, no hay en él sombra de gauchismo. Su fe en el socialismo del Este lo hizo impermeable a las mutaciones de la izquierda occidental. Esta cultura comunista, realista y democráticamente sensible, lo convirtió en la cultura de las clases dirigentes, sobre todo de la prensa. La cultura comunista, con su realismo democrático, puso bajo su hegemonía tanto a la cultura laica como a la católica; cada uno podía mantener intactos sus propios puntos de referencia ideales y, al mismo tiempo, estar incluido dentro de la temática comunista. Así ocurrió con la prensa y con la judicatura, con todos esos puestos civiles que, por motivos institucionales, tienen que ejercer un papel crítico. Ocurrió también con los elementos del clero intelectualmente más comprometidos. Y el mismo efecto tuvo en la televisión. En el reparto entre los partidos de las cadenas televisivas del ente estatal, la RAI, a los comunistas les tocó la cadena inferior, la tercera. En sus manos, la RAI-3 se convirtió en el instrumento televisivo más fuerte cultural y políticamente. La legitimación del partido neofascista, el Movimiento Social Italiano, fue realizada por el afamado periodista de la tercera cadena Michele Santoro en su programa "Il rosso e il nero"(Rojo y negro), en el que el secretario neofascista, Giancarlo Fini, fue presentado como líder de un partido con "las manos limpias" frente a los corruptos del partido católico y del socialista.

El PCI-PDS fue portador de la cultura dirigente y legitimadora de la República. Era el partido de los intelectuales, el lugar en que el intelectual se convertía en político.

La derrota del PDS y de los progresistas es, en primer lugar, la derrota de la cultura dirigente y legitimadora, y empezó a producirse con la aparición de la Liga Norte, un movimiento intencionadamente inculto. Hablaba en dialecto y no en la lengua de la nación. La protesta étnica no tenía armas culturales y se expresaba con la adopción consciente de un lenguaje procaz.

El divorcio entre la gente y el poder provocado por la corrupción ha ilegitimado políticamente a la Democracia Cristiana y al Partido Socialista Italiano, que eran los partidos de un poder sin alternativas. Sin embargo, no ha dado la victoria a la formación encabezada por el Partido Democrático de la Izquierda (PDS). No lo ha hecho porque la cultura y el lenguaje comunistas eran el lenguaje del poder. La hegemonía cultural comunista ha parecido homóloga a la hegemonía política democristiana y socialista. La protesta italiana no ha sido únicamente contra el poder, sino también contra la cultura y el lenguaje del poder. El sistema político estaba ensamblado de tal manera que hacía al PCI-PDS corresponsable de todas las decisiones de gobierno. Esta democracia de consorcio preveía la asociación de gobierno y oposición, era esto lo que constituía el sistema político.

La derrota de la izquierda ha sido aún más grave porque indica que su hegemonía cultural no le ha permitido convertirse en mayoría política en una oportunidad histórica para ella. Y, además, la derrota electoral no sólo es la derrota del gobierno, sino la del sistema político en el que la izquierda tenía la hegemonía cultural. El PDS, pues, ha sido derrotado precisamente en lo que constituyó el gran éxito del PCI y el momento ideal de continuidad entre PCI y PDS. En este sentido, se abre un proceso de cambio que no consiste, esta vez, en una puesta al día del partido por decisión del propio partido, como fue el paso de PCI a PDS. Es la esencia del comunismo y del poscomunismo italiano lo que está en discusión y lo que la necesidad impone. Es en estos términos en los que se plantea un cambio, para el que no existe modelo, en la que fue, en Europa, la feliz izquierda italiana, dominadora del pensamiento, libre y, sin embargo, poderosa en el control del poder.

** Gianni Baget Bozzo es politólogo italiano.*

El candidato liberal Ernesto Samper, quien se impuso el domingo en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales colombianas con un 50,4 por ciento de los votos, prometió que mantendrá los actuales lineamientos de la política económica, dará mayor prioridad a la inversión social y al sector agropecuario y ofrecerá participación en su gobierno al conservadurismo, lo que fue rechazado por el derrotado candidato de este bando, Andrés Pastrana. Los colombianos vivieron el primer "ballottage" de su historia con la atención dividida entre la política y el Mundial de fútbol, pero el hecho de que el primer partido en que jugó su país ocurriera el sábado y no el domingo puede haber estimulado la participación electoral que subió al 42 por ciento con respecto al 37 por ciento de la primera vuelta.

Aunque las primeras declaraciones de los candidatos repitieron todos los lugares comunes de felicitaciones y promesas de colaboración mutua, el resentimiento por las acusaciones de la campaña volvió a mostrarse ayer. Samper, por ejemplo, aseguró ayer que en su campaña no hubo dinero del narcotráfico, como había denunciado Pastrana, y dijo: "He sido estricto, publiqué un código de ética, nombré un fiscal ético para que entre otras cosas vigilara el origen de los fondos de la campaña y obviamente todas las cuentas de la campaña y los dineros que fueron recibidos fueron fiscalizados de esta manera". Anteayer, Pastrana había dicho que "yo hice mi campaña con independencia de los grupos económicos... Es por eso que yo le aseguré al país que un presidente que haya recibido dineros del narcotráfico no tiene título moral para conducir a su pueblo". El candidato conservador había desafiado a Samper a un compromiso para que el presidente que fuera elegido renunciara si se comprobaba que su campaña había estado alimentada por los "narcos", pero Samper no respondió al pedido.

Divididos entre la política y el fútbol.
Un niño festeja el éxito de Samper con la peluca de Valderrama.

Ernesto Samper, que se impuso en la segunda vuelta de las elecciones colombianas con un 50,4 por ciento de los votos, prometió mantener la política económica y dar mayor prioridad a la inversión social. Los conservadores rechazan una participación en el gobierno.



Resultado final

Ernesto Samper (Partido Liberal)	3.695.745 votos (50,41%)
Andrés Pastrana (Nueva Fuerza Democrática)	3.553.446 votos (48,06%)

Los liberales colombianos festejan con un ojo en el Mundial

Samper declaró también que las elecciones representaron un triunfo sobre el fanatismo y una muestra de la tolerancia por las ideas ajenas, en alusión al llamado a votar en blanco de monseñor Darío Castrillón, obispo de Bucamaranga, como castigo al apoyo a Samper por parte de grupos protestantes. Afirmó además que "en estas elecciones los colombianos hemos derrotado también a la abstención", lo que fue saludado por el presidente saliente César Gaviria (también liberal) como un "triunfo de la democracia", afirmación algo exagerada para unos comicios donde casi tres de cada cinco ciudadanos se abstuvieron de votar.

El presidente electo, que reivindicó la gestión de Gaviria al frente del Estado, dijo que realizará un proceso de empalme con el gobierno saliente para evitar cambios bruscos. "No voy a esperar, sino que vamos a comenzar esta misma semana el empalme", indicó. Como muestra, anunció su voluntad de mantener en el Ministerio de Defensa a un civil e invitó a la canciller Noemí Sanín a participar en su gobierno, calificando a la funcionaria como "uno de los recursos más importantes que tiene el país, una mujer muy valiosa y a mí me encantaría que se quedara".

Mientras tanto, Pastrana desechó toda idea de participación en el nuevo gobierno, agregando que su partido Nueva Fuerza Democrática no tiene interés en "cuotas burocráticas" en el futuro gabinete. "Creo que las cosas buenas para el país hay que respaldarlas, pero donde tengamos que criticar al nuevo gobierno vamos a hacerlo", advirtió Pastrana. El líder conservador dijo que la NFD actuará "con expectativa" frente al nuevo gobernante, pero recordó que "durante la campaña, él (Samper) dijo que sólo trabajaría con quienes respaldaron su candidatura, y por lo tanto no nos hemos sentado a pensarlo porque de antemano Samper fue excluyente con la población". El candidato liberal, quien había elogiado a Pastrana por "haber abierto un importante espacio político", dijo tras conocer los resultados que estaba dispuesto a "considerar una posible vinculación del sector que representa Pastrana a mi gobierno", señalando que eran los conservadores quienes debían decidir la relación que querían tener con él. Samper se propone superar una mella del 6,5 por ciento de crecimiento anual del Producto Bruto, evitando una revaluación del peso, manteniendo bajas las tasas de interés e inflación e impulsando programas de inversión social e infraestructura. En materia social, pretende crear 1,5 millón de empleos productivos en los próximos cuatro años. Con el freno a la revaluación, su principal objetivo en política cambiaria, espera impulsar las exportaciones hasta duplicarlas. En política comercial, su programa es considerado como proteccionista: Samper, por ejemplo, no considera prioritario el ingreso de Colombia al tratado NAFTA de libre comercio entre Estados Unidos, México y Canadá.

Samper: "Soy un tipo chévere"

(Por M.I.G., desde Bogotá/El País) Tranquilo y satisfecho por el triunfo, Ernesto Samper, presidente electo de Colombia, recobró el ingenio y buen humor que sus seguidores añoraron en la intensa y apretada campaña que culminó el domingo, en la que Andrés Pastrana le pisó los talones hasta el último momento. "Soy un tipo chévere, estupendo", dijo Samper a los reporteros que le pidieron definirse.

De 43 años, bogotano, abogado y economista, el nuevo presidente ayudó a pagarse sus estudios con el sueldo de cajero de banco en el que se inició en los secretos del sector que, a mediados de la década de los setenta, dirigió como presidente de la Asociación Nacional de Instituciones Financieras.

En su vida pública Samper ha combinado la actividad proselitista que lo llevó primero a la diputación de la capital y después al Parlamento, siempre proponiéndose como el candidato de las clases medias a las que atribuye un peso decisivo en el proceso de desarrollo. Durante el actual gobierno de César Gaviria fue ministro de Desarrollo y embajador en España.

En la pasada campaña, cuando sobrevivió a la crisis de violencia que se cobró la vida de tres candidatos a la presidencia y fue víctima de un atentado que se atribuye a las bandas paramilitares del narcotráfico, Samper puso a prueba su carácter tenaz y su férrea voluntad de lograr todo lo que se propone. Sus asesores lo definen como un hombre "esencialmente ideológico y de principios".

La capacidad de conciliación que se le reconoce al nuevo presidente sería a la vez un punto fuerte y débil en situaciones de conflicto que, con toda certeza, tendrá que afrontar a partir de agosto, cuando suceda a César Gaviria, quien asumirá la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos (OEA), dejando una estela de prestigio que se convierte en otro desafío para Samper. Por un gobierno suyo apostaron 3,6 millones de colombianos.

ASESINATO DE CATOLICOS

Irlanda respira tensión

Página/12 EN GRAN BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **Llamamientos a la calma y a una pronta reanudación de las negociaciones de paz se mezclaron con amenazas de suspensión de las garantías constitucionales tras el asesinato en un pueblo en Irlanda del Norte de seis católicos que miraban el partido entre la República de Irlanda e Italia el sábado por la noche. Gerry Adams, líder del Sinn Fein, rama política del IRA, instó a la calma asegurando que no habría venganza, "porque nunca la venganza ha sido una política republicana". Mientras, el gobernador de Irlanda del Norte, sir Patrick Mayhew, anunció que no dudaría en reintroducir el "internment" o internación, una política que autoriza al gobierno a detener a sospechosos de terrorismo sin iniciarles juicio.**

Unas treinta personas seguían las alternativas del partido entre la República de Irlanda e Italia en un pub en Loughinisland, un pueblo a escasos 30 kilómetros de Belfast, cuando dos hombres entraron y sin anunciarlo empezaron a disparar indiscriminadamente. Seis personas resultaron muertas, entre ellas un hombre de 87 años que se había puesto las mejores galas para ver el partido, y otros cinco permanecen heridas, una de gravedad. El Ulster Volunteer Force (UVR), un grupo paramilitar protestante, reivindicó el hecho, asegurando que en el pub estaban reunidos republicanos nacionalistas para planear nuevos atentados, un justificativo que nadie dudó en calificar de "absurdo". Loughinisland es uno de los pocos lugares de Irlanda del Norte donde han convivido pacíficamente católicos y protestantes: el dueño del pub se encontraba en Rumania, formando parte de un grupo de irlandeses de ambas religiones que ayudaban a reconstruir un orfanato.

El motivo del ataque es más obvio y ha caracterizado la política de la guerrilla protestante: la ley del Talión, el "ojo por ojo" brutal e indiscriminado. El jueves, una escisión del IRA, el Ejército Nacional de Liberación de Irlanda, disparó sobre un grupo en Belfast matando a dos protestantes. la venganza se inició el viernes por la mañana con el asesinato de un taxista católico, sin militancia política, y por la tarde con otra muerte, un protestante al que el UVR confundió con un católico. El ataque en el pub suponía un intento final de equilibrar la cuenta, y el clima de tensión que se respiraba ayer en toda Irlanda del Norte se extendía a la República de Irlanda e Inglaterra, que suelen convertirse en blancos de ataque de la violencia.

En los últimos tres años el protagonismo militar del UVR se ha incrementado hasta superar al IRA en la macabra cuenta de los asesinatos cometidos. El año pasado se descubrió un gigantesco cargamento de armas y explosivos que tenía a la guerrilla protestante como destinataria, y hace dos semanas cometieron un atentado en la capital de la República de Irlanda, Dublín, incrementando los temores de que la República se convierta para la guerrilla protestante en lo que Inglaterra es para el IRA: un blanco de ataque y presión política. Las filas del UVR se nutren de la clase trabajadora protestante de Irlanda del Norte en momentos en que el desempleo, de un 13 por ciento, es el más alto del Reino Unido, y que el proceso de paz, iniciado en diciembre pasado por el primer ministro británico John Major y el de la República de Irlanda, Albert Reynolds, es percibido por una mayoría de protestantes como una entrega a los nacionalistas que desean la reunificación de Irlanda del Norte y la República de Irlanda.

Un exilio para los militares haitianos

El presidente Bill Clinton dejó ayer abierta la posibilidad de que Estados Unidos pudiera permitir a los jefes militares de Haití abandonar el poder y dejar el país sin tratar de castigarlos. "Siempre hemos dicho que no tenemos interés en tratar de perseguir a nadie", dijo Clinton al ser preguntado acerca de un informe de que su gobierno podría permitir a los jefes militares haitianos desvanecerse en un cómodo exilio.

Las respuestas de Clinton a los periodistas se produjeron por una información del diario *New York Times* de que Estados Unidos trata de inducir a los tres máximos jefes militares haitianos a abandonar Puerto Príncipe y vivir en el exilio. Citando a funcionarios gubernamentales no identificados, el periódico publicó que, como parte del plan, la mayoría de los 7000 soldados y policías del país caribeño escaparían a un castigo tras el eventual retorno de Aristide. La Casa Blanca negó una versión en la información del *New York Times* en el sentido de que Estados Unidos ofrecerá remunerar a los militares para que se vayan. En Haití, una fuente cercana a los militares dijo que el trío de jefes castrenses —Cedras, el coronel Michel François y el general Philippe Biamby— permanece en calma. La fuente agregó que mientras se sabe ampliamente que Cedras ha querido renunciar en algún momento, ni Biamby ni François tienen intención alguna de hacerlo.

El partido entre Los Pumas (camiseta rayada) y Estados Unidos (casaca oscura) terminó en una pelea generalizada.

Los Pumas derrotaron al seleccionado de Estados Unidos 16-11 en el estadio de Ferro y se clasificaron para el torneo de Sudáfrica. La lluvia complicó el rendimiento y favoreció la violencia: el partido estuvo detenido por una gresca general.



DERROTARON A ESTADOS UNIDOS

Argentina al Mundial de Rugby

16 ARGENTINA: Mesón; Terán, Cuesta Silva, Loffreda, Jorge; Del Castillo, Fernández Miranda; Viel Temperley, Santamarina, Martin; Ugartemendía, Sporleder; Noriega, Angelillo, Federico Méndez. Entrenadores: Héctor Méndez y José Fernández.

11 ESTADOS UNIDOS: Sika; Anitoni, Schram, Scharremberg, Takau; Williams, Bachelet; Tardits, Lumkong, Hough; Leversee, Swords; James, Billups, Lippert. Entrenador: Jack Clarke.

Estadio: Ferro Carril Oeste. Arbitro: Didier Mene (Francia). Tantos: 15m, penal de Mesón (A); 17m, Penal de Williams (EE.UU.); 51m, try de Jorge (A); 55m, penal de Williams (EE.UU.); 65m, drop de Mesón (A); 67m, try de Takau (EE.UU.); 77m, try de Sporleder (A).

(Por Lucio Fernández Moores, de la agencia Interdiarios) El seleccionado argentino de rugby, Los Pumas, consiguió la clasificación para el próximo Campeonato Mundial de este deporte al derrotar 16-11 a su similar de Estados Unidos en un difícil partido jugado bajo la lluvia y definido a pocos minutos de su finalización.

El encuentro estuvo interrumpido durante cinco minutos poco antes de la culminación del primer tiempo a raíz de una gresca protagonizada por los 30 jugadores de campo y hasta algunos suplentes visitantes, y se jugó ante poco más del 10 mil espectadores.

Con la victoria por 28-22 obtenida en el partido de ida, jugado en Long Beach, Estados Unidos, a fines de mayo, los argentinos obtuvieron la plaza americana reservada para el grupo B de la Copa del Mundo 1995, donde volverá a toparse con Samoa Occidental, su verdugo en el último Mundial.

Los norteamericanos plantearon una durísima lucha entre los forwards, que Los Pumas recién pudieron desemparejar a su favor en el segundo tiempo y a través de una de sus armas favoritas: el contraataque, vía por la que llegaron al primer try del partido, en el complemento.

Meson recibió un kick al touch mal pateado por Williams, sobre la derecha, en mitad de cancha, y decidió cruzar la cancha y contraatacar a través de un pase de más de 15 metros que salteó a los dos centros rivales, fue tomado por Cuesta Silva y finalmente apoyado por Jorge.

La segunda conquista de Los Pumas llegó a tres minutos del final y fue un símbolo de la victoria argentina, porque se logró con un maul, a través del empuje de todo el pack de forwards, en una especie de revancha al duro castigo que le propinaron sus pares rivales durante casi todo el cotejo.

Las obtenciones visitantes fueron mucho más claras que las locales, lo mismo que los avances de los forwards. Pero las Aguilas norteamericanas fallaron a la hora de abrir juego a su línea de tres cuartos, cuyos integrantes no parecieron tan concentrados como sus compañeros de la delantera, quienes dominaron la primera parte.

El duro y cerrado juego visitante fue favorecido por la lluvia, circunstancia que no benefició a los argentinos, ya que la precariedad del pasto y la pesadez de la pelota impidió que el habitualmente efectivo Mesón concretara sus envíos a los postes.

Pese al try inicial del segundo tiempo, Los Pumas no establecieron las ventajas que, se suponía, alcanzarían con la conquista. La igualdad en 11 (tras un drop de Mesón y un penal de Williams) fue quebrada por la presión ejercida por los locales durante casi todo el complemento y significó un premio a la dura tarde que tuvieron los forwards argentinos.

La violencia fue constante. Sobre el final del primer tiempo hubo un intercambio de golpes entre Mesón y Hough. Luego, la pasividad del árbitro francés Didier Mene desembocó en la pelea del segundo período.

"La derrota era el fin"

"Una derrota habría significado el fin del rugby para este grupo", sentenció ayer Guillermo Ugartemendia, segunda línea de Los Pumas, tras lograr la clasificación para el Mundial de Sudáfrica.

"Quedarse fuera del Mundial hubiese sido una gran involución para el deporte en la Argentina, y eso lo teníamos bien en claro –aseguró–; sabíamos que si no salíamos a ganar se nos podían complicar demasiado las cosas." Ugartemendia aceptó que "en lugar de rematar el partido decidimos especular. Eso, históricamente, nos ha traído muchísimos problemas" y afirmó que "el partido se hizo sucio debido al juego de Estados Unidos, que cometió muchas infracciones".

NUEVE ARGENTINOS EN EL TORNEO

Sabatini debuta en Wimbledon

Los nueve tenistas argentinos incluidos en los cuadros de singles del tradicional torneo de Wimbledon, el más prestigioso del circuito profesional, debutarán hoy en el certamen, que se inició ayer con las victorias de Pete Sampras, Stefan Edberg y Martina Navratilova, sin grandes sorpresas. Gabriela Sabatini, décima del mundo, décima cabeza de serie y quinta en las preferencias de los apostadores ingleses, debutará ante la austríaca Judith Wiesner.

Sabatini, por quien los bookmakers londinenses pagan 23 a 1 en las apuestas (Steffi Graf, la favorita, paga dos libras por cada cinco) jugará en el cancha Nº 1. El único argentino presente en el cuadro masculino, el rafaelino Javier Frana, cumplirá su primer partido frente al inglés Chris Bailey, en la cancha Nº 2. Frana, el argentino con mejor desempeño en piso de césped, fue dos años consecutivos finalista en dobles y viene de cumplir la mejor actuación en un Grand Slam, perdiendo en octavos de final con Alberto Berasategui. La legión femenina es mayor, y los debuts se producirán también hoy: Florencia Labat jugará ante la alemana Sabine Hack, 15º cabeza de serie del certamen, en la cancha Nº 3; Inés Gorrochategui lo hará ante la norteamericana Debbie Graham.

La austríaca Petra Ritter será rival de Patricia Tarabini, mientras Meike Babel, de Alemania, se enfrentará con la pergaminense Paola Suárez. Bettina Fulco-Vilella jugará con la norteamericana Marianne Werdel, en tanto María José Gaidano se medirá con otra austríaca, Beate Reinstadler. La única representante surgida de la clasificación, la tucumana Mercedes Paz, debutará ante Sandra Dopfer, también de Austria.

Pete Sampras, número uno del mundo, defensor del título, arrancó venciendo a Jared Palmer 7-6, 7-5, 6-3, y marcando 25 aces. Stefan Edberg, doble ganador de este torneo, derrotó a Ellis Ferreira 6-2, 7-6 (7-3), 64. Boris Becker, triple campeón de Wimbledon, eliminó a David Wheaton 6-2, 6-4, 6-3.

Además, André Agassi se impuso sobre Andrea Gaudenzi 6-2, 6-7 (3-7), 63, 6-2; Michael Chang venció al español Alberto Costa 7-6, 6-4, 6-2 y Goran Ivanisevic derrotó al argentino nacionalizado brasileño Fernando Meligeni 6-3, 6-2, 5-7, 7-6 (7-5).

Entre las mujeres, Martina Navratilova, nueve veces ganadora del torneo, eliminó a la inglesa Claire Taylor 6-2, 6-3, en tanto Mary Jo Fernández se impuso sobre Karina Habsudova 6-4, 6-2 y Brenda Schultz batió a Leila Meskhi 2-6, 6-3, 6-4.

En los alrededores del All England Club, los revendedores de entradas cotizan a 4600 dólares los tickets para la final masculina. No pueden ser arrestados por la policía, pero sí recibir una citación judicial y ser condenado a hasta seis meses de prisión o una multa de dos mil libras.

Amenaza de muerte a Pierce

Varias amenazas de muerte habrían sido la causa de la defección de Mary Pierce del torneo de Wimbledon. Mientras la ex tenista Billie Jean King acusó a la francesa de "miedosa" y aseguró que tiene miedo de jugar sobre césped por temor al ridículo, la prensa inglesa señala que la tenista recibió ciertos llamados telefónicos anónimos amenazadores, pidiéndole que no jugara en el torneo del All England Club.

"Mary estaba visiblemente muy preocupada por esas llamadas, que fueron el punto final de una terrible semana para ella", declaró un organizador de Wimbledon. La prensa se hizo eco de la posibilidad de las amenazas y la vinculó con la probabilidad de que Jim Pierce, el violento padre de la jugadora, rompiera las reglas de seguridad del torneo para ver jugar a su hija.

La polémica estalló cuando Billie Jean King, seis veces ganadora de Wimbledon, afirmaba que los problemas esgrimidos por la francesa eran un pretexto. King declaró que Pierce había renunciado principalmente "por miedo a jugar sobre césped y a perder en la primera ronda contra Julie Halard", después de una decepcionante performance en el pasto de Eastbourne la semana pasada. "Viendo el sorteo, varias tenistas pensaron que Pierce no jugaría en Wimbledon", completó.

Navarro Montoya al Atlético Madrid

El Atlético de Madrid está interesado en conseguir el pase del arquero de Boca, Carlos Navarro Montoya. El club español, que acaba de contratar al técnico colombiano Francisco "Pacho" Maturana y al volante de la selección argentina Diego Pablo Simeone, está buscando un reemplazo para el golero Abel. Ya hubo contactos entre la dirigencia del Atlético y la de Boca.

Sarmiento ante Ituzaingó

Sarmiento de Junín e Ituzaingó jugarán hoy el partido que completará la 41ª fecha del Nacional B y que fuera suspendido el sábado pasado a raíz del mal estado del campo de juego. Sarmiento necesita ganar para no descender a la Primera B: cualquier otro resultado lo condena irremediablemente a la pérdida de categoría. El partido se jugará en cancha de Deportivo Morón, desde las 16, y será arbitrado por Alejandro Sliwa.

El COI cumple cien años

El Comité Olímpico Internacional celebra esta semana el centenario de su fundación, desde que Pierre Fredi, barón de Coubertin, lo fundara en París el 23 de junio de 1894. El COI inició un período de festejos que culminará en setiembre con la realización de su 103ª sesión, que establecerá las líneas fundamentales del olimpismo en el siglo XXI, que incluirá probablemente la modificación del programa de los Juegos Olímpicos.

El error no fue de Senna

El accidente que provocó la muerte del brasileño Ayrton Senna fue provocado por una falla mecánica de su Williams FW16 o las condiciones de seguridad del circuito de Imola, y no por un error del piloto. Esa fue la conclusión de la investigación preliminar llevada a cabo por la justicia italiana, que descartó la posibilidad de que Senna hubiera sufrido un mal súbito o cometido un error de conducción, y que fuera conocida ayer.

Aplausos y chiflidos

Además de la presencia de los directores de los teatros municipales porteños –Sergio Renán, del Colón, y Eduardo Rovner, del San Martín– asistieron a la función de reinauguración del Avenida la funcionaria María Julia Alsogaray y sus padres y el diputado y constituyente Aldo Rico. En el comienzo del concierto, el locutor Antonio Carrizo anunció cartas de felicitación del presidente Carlos Menem, quien fue chiflado por la concurrencia, y del rey de España y del político español Manuel Fraga Iribarne, ambas aplaudidas. Otras chiflatinas correspondieron al anuncio de la presencia en la sala del intendente Saúl Bouer y, en su primera aparición pública como secretario de Cultura de la Nación, del escritor Jorge Asís.



El tenor español lució con buena compañía, y se mostró emocionado.

PLACIDO DOMINGO EN LA REAPERTURA DEL TEATRO AVENIDA. Plácido Domingo con María José Montiel, Paula Almerares y Cecilia Díaz (cantantes), la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires y el Coro Polifónico Nacional. Director: Miguel Roa. Teatro Avenida, domingo 19.

Domingo de fiesta en un reino de zarzuelas

Entre efusivas muestras de cariño por parte del público, Plácido Domingo celebró un brillante concierto dedicado al género más caro a la historia del recuperado teatro Avenida.

(Por Diego Fischerman) La calificación de ídolo, cuando se trata de un artista ligado a la música clásica, resulta siempre dudosa. No es el caso de Plácido Domingo, uno de los tenores más completos, como cantante y como músico, de la actualidad. Capaz de ir desde el *Otello* de Verdi hasta el *Tannhäuser* de Wagner, pasando –como en este concierto de reinauguración del Avenida– por todo un recital de zarzuelas, Domingo cuenta además con el cariño incondicional de la gente que va mucho más allá del repertorio elegido. Así, 1500 personas, algunas de las cuales gritaban cosas como "Dios del Olimpo" o, más explícitamente, "Dios de las mujeres", escucharon embelesadas el largo homenaje de la estrella al género que tuvo en la *resucitada* Avenida de Mayo tanta popularidad como en la Madre Patria.

Las discutibles selecciones de trozos escogidos, en este caso de zarzuelas, sacados del contexto de las obras a las que pertenecen, encontraron en este concierto una cierta justificación. En una especie de gran obertura, el recital recorrió, de una manera que no hubiera podido lograr una sola composición, lo más granado de la zarzuela, como un homenaje no sólo a la sala reabierta sino a todo el arte español, y particularmente a la rica corriente de intercambio con los inmigrantes y sus descendientes. Las tres excelentes cantantes que acompañaron a Domingo durante el concierto demostraron ser mucho más que dignas partenaires. La soprano española María José Montiel, con prestancia y *salero*, logró un dúo memorable en un fragmento de *La leyenda del beso* de Soutullo, y tuvo su momento de gloria en el chotis de *La gran vía* de Chueca y Valverde. Paula Almerares, reciente ganadora del concierto *Traviata* en Estados Unidos, y revelación el año pasado por su intervención junto a Alfredo Kraus en *Los cuentos de Hoffmann*, lució, a pesar de una dicción no siempre clara, una voz de timbre cálido y un fraseo más que expresivo. La otra argentina, la mezzo Cecilia Díaz, finalista del concurso Plácido Domingo a realizarse en Viena, tuvo una performance memorable y en el dúo de Dolores y Rafael de *La dolorosa*, demostró una calidad y una seguridad envidiables.

La Filarmónica de Buenos Aires debió vérselas con las pesadas orquestaciones caras al género, y lo hizo con ajuste y musicalidad. Su conductor, Roa, más ampuloso que claro, llegó a perder, en medio de sus aspavientos, dos veces la batuta. En una de ellas, el mismo Domingo, entre guiños, se la alcanzó en la mano. Quizás el mejor resumen de la función lo haya dado el astro antes de comenzar su segunda aria, cuando dijo, visiblemente emocionado: "En un momento en que se cierran salas en todo el mundo, para mí significa una inmensa emoción estar presente cuando un teatro como éste se reabre."

Otro show en la calle

Según la policía 1200 personas, y unas 4000 según los organizadores, se agolparon frente a las dos pantallas gigantes que en la esquina del teatro Avenida reproducían con excelente sonido lo que sucedía en ese momento dentro de la sala. Algunas dificultades de tránsito, ocasionadas por el corte de la Avenida de Mayo entre Lima y Sáenz Peña, no impidieron que la multitud coreara los fragmentos más conocidos, pidiera bises como si Plácido Domingo pudiera oírla y, por supuesto, aplaudiera a rabiar. Adentro, mientras tanto, disfrutaban de la función algunas celebridades ligadas a la historia de la sala. Por ejemplo Lolita Torres y Angel Pericet, que hicieron allí sus primeras armas.

OTRA

(Por Carlos Polimeni) Una vez de tanto en tanto, Mercedes Sosa tiene ganas de no cantar más en público. Un seguimiento de las cosas que suele decir en esos momentos, casi siempre en reportajes que no se conforman con ser promocionales de tal o cual espectáculo, permite delinear un patrón emocional claro: una sensación permanente de soledad en lo personal, el desencanto por el paso del tiempo, la depresión por las cosas que suceden más allá de su alcance, la injusticia a que son sometidos otros artistas populares, por el mercado, por el poder, por el destino. Mercedes no luce en esos lapsos su carácter de emperatriz hipersegura sino más bien el lado oscuro de su luna tucumana, cierta fragilidad que puede, o no, desconcertar. Es la otra vuelta de tuerca de su carácter, que pasa de la explosión a la implosión sin pedir permisos.

Una combinación de esas constantes, los naturales nervios que preceden a un espectáculo grande como fue la primera parte de "En familia", y otros temores personales que no vendrían al caso, se combinaron hace dos semanas para que se planteara el sentido de su tarea de artista, presa de la melancolía que su vida conoce más que bien. "Creo –dice cuando el remezón ya pasó, pero la habitan otros dolores– que ésa es una defensa que utilizo para no volverme loca. Porque... vos ponés tanto, pero tanto en esto, y de repente sabés que en el fondo estás sola que es como si te olvidaras de que existe el aplauso. Y cuando volvés a sentir la emoción del público te preguntás... pero ¿cómo ha sido que me ha podido pasar aquello?"

Algunas de las cosas que influyeron sobre su estado en los días previos al compromiso con el Opera eran sobre el sentido de ciertas tareas promocionales, resultado de un contrato con Telefé por el cual debió fatigar estudios, incluyendo una participación especial en el programa "Grande pá!", con Arturo Puig, lo cual poco parece tener que ver con su estética. El salvoconducto a otro estado de ánimo, eso quiere decir cuando repasa el bajón, fue, maravillosa y predeciblemente, el hallazgo de una canción. La canción se llama "Mon amour", es del catalán-francés Nilda Fernandes y de acelerada la incluyó en las últimas funciones de "En familia", las que no vieron los críticos. Unos días atrás le había pasado lo mismo con "Amarse como antes", del ítalo-francés Ricardo Cocciante, que estrenó, también con ensayo de apuro, en "Ritmo de la noche", de Marcelo Tinelli.

Lo de la crítica no está incluido aquí como un dato al pasar. A Mercedes, y sobre todo a su producción, le molestó el comentario crítico que publicó **Página/12** sobre el espectáculo, que se repone en el cine teatro Opera este viernes y sábado. En esencia, la nota puntualizaba que si bien podía entenderse desde un punto de vista afectivo-personal que hiciera desfilar sobre el escenario a un hermano, dos sobrinos, un hijo y una nieta, artísticamente el resultado era poco profesional. Se le propuso conversarlo en el marco de esta entrevista. Mercedes aceptó, no sin antes sufrir presiones de un entorno de visible pequeñez táctica. Puntualizó en ese marco que la inclusión de su hijo y productor respondió a una necesidad íntima, que en otro sentido fue un homenaje a su padre, Oscar Mathus, uno de los fundadores del Nuevo Cancionero, además de integrante de una valiosa dupla creativa con Armando Tejada Gómez. "El cantó una zamba de su padre. Nunca va a tener una carrera artística, pero para mí era importante que estuviese." Exactamente lo contrario piensa de su nieta Arace-







ENTREVISTA A MERCEDES SOSA

VUELTA DE TUERCA

La cantante más grande de la América latina presentará el próximo fin de semana la segunda tirada del espectáculo "En familia". Página/12 expresó la semana pasada que la inclusión en escena de un elenco de familiares le aportaba poco a su estética, y como eso le molestó tanto a la intérprete como a su entorno, se le planteó una entrevista que tuvo un carácter catártico, en el mejor de los casos.

li y de sus sobrinos Coqui y Claudio, en tanto justifica también por el afecto la presencia de su hermano Cacho que, es cierto, concede, no siquiera sabe acomodar un micrófono en escena, pero en cambio canta con el corazón.

La certeza de que un comportamiento explicablemente amateur de su familia la ponía en un brete profesional, resume, le afeó la noche del debut.



"Fue muy duro para mí", admite. Después, las cosas mejoraron, sobre todo a partir de que para la segunda noche ensayaron el tema que compartían todos. La humildad de los grandes la envuelve enseguida, cuandosu voz se vuelve frágil al aceptar que no ha encontrado el tono que le permita disfrutar al cantar "Corazón vagabundo", de Caetano Veloso, otro de los estrenos del show, o al contar con cuanta ilusión prepara su repertorio, en procura de encontrar buenas canciones, pero además sumarle algo en la interpretación. La soberbia de los grandes la envuelve luego, cuando puntualiza que tal vez la crítica de **Página/12** debe relacionarse con la posibilidad de que el autor no conozca las costumbres ancestrales de ciertas familias provincianas que comparten canciones y vivencias musicales. Eso, sentencia, intentó plasmar en el espectáculo, y es lo que aplaudió el público y es lo que otros comentarios valoraron.

A continuación, y por último, se le expresa la posibilidad de que tal vez la rodee un sustrato de obsecuencia –incluso periodística– que le sustraiga la oportunidad de aceptar la razón a una crítica de buena leche o encontrar en ella motivos de reflexión autocrítica. No está del todo de acuerdo, pero tampoco en desacuerdo. Se queda pensándolo. La grandeza también consiste en poder pensar la vida dos veces.

La intransferible soledad

Mercedes había pensado en demoninar "Soledad" al espectáculo que finalmente se llamó "En familia", lo que encierra una aparente contradicción. Su hijo y manager Fabián Mathus le contestó con un familiar "pero dejate de joder", cuando le expresó la idea. "Dejate de joder con la soledad", dice Mercedes que le dijo Fabián. "Ahora que me tenés a mí, a tu madre, a tus nietos, a tus hermanos, a tus sobrinos, ¿de qué soledad hablás?" Mercedes, que a veces sabe hacerse la tonta para no chocar con los que quiere, concedió y cambió el nombre del espectáculo. Acaso no cambió su esencia: es un concepto en esencia discutible que la familia pueda ser un antídoto contra la soledad, aunque ayude. Eso subrayan sus palabras en un momento de la entrevista. "Me encuentro en una etapa de mi vida en que estoy cantando casi solamente sobre el amor y la soledad. Entonces me doy cuenta de que estoy contando en canciones cosas muy personales. El amor y el desamor son lo único intraferible que existe en el ser humano. La lucha y las revoluciones pueden transferirse. La soledad, el desamor y el sufrimiento, no."

T. Valdez

Mercedes presenta otra vez "En familia", y después debe viajar a Montreaux.
En el famoso festival de esa ciudad actuará como invitada de Fito Páez.

SIMONE EN VIVO

Entre Julio Iglesias y Cazuza

SIMONE, LA DISTANCIA. Simone en voz, percusión, silbatos y guitarra junto a Jorge Carvalho en bajo y dirección musical, José Carlos en guitarra, Paulo Malaguti y Joao Braga en teclados, Roberto Stephenson en saxos y flauta, Xandi Figueiredo en batería y Joao Firmino en percusión. Viernes 17 y sábado 18 en el Teatro Opera. Público: 3500 espectadores.

(Por Martín Pérez) De sonrisa seductora y mirada penetrante, Simone presentó en el Teatro Opera su segundo disco en castellano –*La distancia*– entusiasmando a sus fans de siempre y encantando a los no curiosos con su actitud franca, y su voz profunda y especial. Pese a estar acompañada por una banda realmente mediocre, una suerte de red protectora más apropiada para cualquier cantante en decadencia pero que ella aún no necesita, la bahiana realizó un show que la mostró en plena forma a más de veinte años de la aparición de su primer disco en Brasil, y a sólo tres de su debut en castellano.

Vestida íntegramente de blanco y luciendo transparencias, Simone sedujo a sus fans apenas ocupó el despojado escenario del Opera –los 'diosa' y 'te amo' fueron una constante hasta el fin del recital–, cuyo frente estaba libre para permitir los desplazamientos de la estrella. Sin embargo, el estilo de Simone es otro. Se para en el centro de la escena, junta sus pies y gesticula con sus brazos, cual sirena o mascarón de proa de un barco abriendo el rumbo hacia mares desconocidos. Su banda, sonrientes muñequitos de torta hasta cuando ella se emociona entonando versos como "a la distancia muero con tu amor" o similares, la sigue hasta donde puede en estas incursiones, férreamente dominados por Jorge Carvalho, bajista y director de la burocracia musical de traje blanco y corbata que la acompaña.

El largo show planteado para el Opera –unos veinte temas– permitió una amplia recorrida por el repertorio de la bahiana, desde temas con comienzo axé –"Me ama no"–, pasando por clásicos como "O qué será" y "María, María" y hasta rocks como "O tempo nao para", de Cazuza. Sin embargo, el tono que campeó en el show fue bien melódico, el que parecía preferir el público que, aunque pareció recibir muy bien la amplitud musical del recital, aplaudió a rabiar temas como "Quiero amanecer" o "La distancia", y festejó entusiastamente al reconocer –en el primer acorde– la versión de "Procuro olvidarte". Silenciosa y emocionada, una de las pocas veces en que Simone habló con su público fue cuando prologó el mejor momento de la noche. "Esta es una canción para una mujer, para una amiga, para una cantante, para una diosa... Mercedes Sosa", anunció antes de arrancar con una formidable versión de "Alfonsina y el mar" en donde exigió su prodigiosa voz en el comienzo hasta terminar el tema en un murmullo inolvidable.

El tiempo no para

Cerca del final del recital, luego de la presentación de todos sus músicos, Simone se colgó una pequeña guitarra eléctrica blanca sin clavijero (del estilo de la que aquí usó Luis Spinetta en los ochenta) para arrancar con la sorpresa de un show eminentemente melódico: "O tempo nao para", un fuerte tema de Cazuza, un rocker devenido en mito desde que en 1990 murió de SIDA. La estrofa principal del tema (cantado en portugués), que reza "nos tratan de ladrones, putos y faloperos, mientras ellos sumergieron un país entero porque así se gana más dinero" no fue entendida por todos, pero sonó cruda en ese contexto. Y demostró la clara diferencia entre el actual repertorio en castellano de Simone y uno posible en portugués.

El glamour de un grande

TONY BENNETT con el Ralph Sharon Trío y Orquesta (conformada por músicos argentinos). Teatro Gran Rex. Viernes 17 y sábado 18. Asistencia: 4000 personas.

(Por D. F.) Tony Bennett siempre fue una figura un tanto atípica dentro de la escena de la canción devenida show. Un fraseo sutil, lleno de swing, sumado a un repertorio más íntimo que espectacular, lo sitúan, mucho más que a otros, en el lugar del cantante de jazz que hace un show y no en el de showman que recurre al jazz. Por si faltara algún dato, fue Bennett y no otro quien grabó un disco antológico junto a uno de los más grandes pianistas de jazz de todos los tiempos, Bill Evans. Si bien a lo largo de la noche, todos los tics del show tipo Las Vegas aparecen y Bennett no tiene reparos en desgranar, de vez en cuando, algún agudo o alguna nota lo suficientemente larga como para despertar la admiración del auditorio, en ningún momento deja de predominar el sentido musical y el profundo respeto hacia las canciones elegidas. Clásicos de Irving Berlin o Gershwin, o las famosas "Hojas muertas" de Kosma-Prévert, sirvieron durante las casi dos horas de recital para que el cantante, con la voz todavía razonablemente entera, apuntara más que nada hacia la emoción sin grandilocuencias, con el discreto acompañamiento de un trío. Ralph Sharon en piano, Doug Richeson en contrabajo y Clayton Cameron en batería proporcionaron una base eficiente que, sin embargo, delató sus flaquezas en el momento de los solos. Sharon, poco más que un buen pianista de confitería, no tuvo un solo momento de inspiración y el riesgo máximo que aceptó correr fue el de manejarse en los extremos de un piano peligrosamente desafinado. Richeson con un poco más de ideas y Cameron sin salirse de lo estrictamente imprescindible –salvo en un espantoso solo con más de malabarismo circense que de música–, completaron esta trinidad nada santísima. Promediando el concierto, el telón se abrió para, en un verdadero golpe de efecto, dejar al descubierto una gigantesca orquesta que, paradójicamente, fue desaprovechada.

Los Beatles ¡grabaron!

Paul McCartney, George Harrison y Ringo Starr, es decir los tres Beatles vivos, finalmente se reunieron en un estudio de grabación después de 24 años para registrar parte de la música de una serie de televisión que revisitará la mítica trayectoria del grupo, y de la cual viene hablándose desde hace un buen tiempo. La confirmación de que este reencuentro se produciría en algún momento la brindó McCartney en Buenos Aires en diciembre del año pasado, poco antes de iniciar un ciclo de actuaciones en el estadio de River, pero desde entonces poco y nada siguió comentándose al respecto. En directísima correspondencia con la historia, la noticia de que la re-unión se produjo, la dio a conocer ayer George Martin, el no menos legendario productor de la banda que también supervisará los nuevos registros. Según las declaraciones de Martin, los tres músicos se encontraron en secreto en un estudio de Londres hace tres semanas e "hicieron todo como lo quisieron, completamente a solas".

Las nuevas grabaciones hechas por los sobrevivientes de Los Beatles, por ahora solamente instrumentales, se darán a conocer en la serie de TV que seguramente se titulará "The Long and Winding Road" ("El largo y sinuoso camino") y que se dará a conocer en 1995. Las emisoras de TV británicas BBC e ITV ya se están disputando la compra de los derechos. El ciclo constará de diez capítulos y presentará material documental y declaraciones de los protagonistas de la historia. De hecho, McCartney, Harrison, Starr y Yoko Ono, viuda de John Lennon, ya grabaron sus testimonios para este programa. Una vez emitido el ciclo, los episodios se pondrán a la venta en video, mientras que su música –las grabaciones históricas incluidas en la serie, algunos inéditos y los nuevos registros– se editará en compact disc. Las expectativas por un posible reagrupamiento formal del cuarteto de Liverpool deben ser medidas, ya que por el momento no hay ninguna posibilidad de que los beatles vivos hagan alguna presentación pública juntos. "Sin John (Lennon) no sería lo mismo", ha dicho Harrison con firmeza, como para terminar con cualquier especulación.

"El hombre quiere ser rey en cualquier cosa"

Inspirado en Ibsen, Augusto Fernandes estrena mañana "Madera de reyes", una obra a la que define como la historia de una crisis y la puja por el poder.

(Por Hilda Cabrera) El director y maestro de actores y directores Augusto Fernandes ha venido repartiendo su tiempo entre la Argentina y Alemania, país éste en el que residió durante casi veinte años y de donde volvió en el '88 para montar una controvertida *Reflejos de una leyenda*, sobre el *Fausto* de Goethe, en el Teatro Cervantes. Desde entonces hasta hoy realizó nuevos viajes y planeó otras puestas, tan ambiciosas como *Madera de reyes*, que estrena mañana en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, con un elenco de primeras figuras integrado en los roles centrales por Mirtha Busnelli, Lito Cruz, Julio Chávez y Jorge Petraglia. Lleva música de Edgardo Rudnitzky y vestuario de Marta Albertinazzi. *Madera...*, estrenada en Hamburgo por el mismo Fernandes con un elenco alemán, es versión libre del drama romántico concebido por Henrik Ibsen en 1858, años más tarde reescrito bajo el nombre de *Los pretendientes a la corona* (1963), y de la saga del siglo XIII que inspiró al autor noruego, de quien sus biógrafos destacan el hecho de haber concebido un teatro de ideas sin perder por ello su valor poético.

"Esta es la historia de una crisis y de la puja por el poder", apunta Fernandes en diálogo con **Página/12** poco antes del estreno. "El poder es la situación ideal para el hombre. El hombre quiere ser rey en cualquier cosa, y si no lo es tendrá que luchar por serlo o cumplir una función para algún rey." En la ficción el poder lo disputan un obispo interesado en manejarlo todo y que para ello recurre a la división entre pares; un duque, siempre relegado a pesar de tener derecho a la corona, y el rey, que no duda de lo legítimo de su autoridad. Personajes que por sí solos configuran ya una situación conflictiva, una puja de roles que se da también en la vida porque, como dice Fernandes, "uno no elige el país en el que quiere vivir ni la situación histórica. A veces, cree haber elegido un rol y, sin embargo, lo que hace está determinado por otras cosas ajenas, por las circunstancias, la situación social y hasta las condiciones físicas. Yo puedo querer ser cantante, pero para eso tengo que tener voz."

Fernandes se siente fascinado por el diseño de las piezas de Ibsen, y menciona entre otras *El pato salvaje* y *Casa de muñecas*. "El diseño es el plan del autor, y no es casualidad que un diseñador colosal como Shakespeare ubique a los mercaderes en Venecia. El hecho de que allí hubiera casas de juego y de empeño le servía para reflexionar sobre el hombre, la fortuna y el azar, sobre los que rifaban el dinero y los que como prestamistas vivían a costa de la estupidez ajena... Ibsen decía: Si mi diseño es bueno, los personajes me llevan."

No tiene una gran opinión sobre los autores contemporáneos: "Su plan está referido a impresiones pobres de la realidad, y eso no alcanza para construir un teatro importante". Parece imposible crear hoy un teatro celebratorio, a la manera de los griegos y con un espacio para la catarsis. "Toda la estética griega estaba organizada de acuerdo con un objetivo: la emoción, y para emocionar había que conseguir la identificación... Pero hoy los contenidos son otros y cuando los contenidos cambian debe cambiar también el plan estético", dice. Fernandes no busca respuestas en lo novedoso. "Hace tiempo que estoy ocupado en volver a las fuentes –dice–. Me considero un director del '68 y estoy marcado por eso y por la crisis de los directores del '68. Con el famoso asunto de la imaginación al poder nos sentíamos felices; creíamos encontrar caminos interesantes. Pero todo eso se terminó y ahora nos queda esta incertidumbre de no saber qué hacer. En un momento llegué a hartarme de la gran cantidad de nuevas formas que comenzaron a aparecer. Me resultaban confusas, estériles. Por eso quise volver al relato, a las enseñanzas, a *Las mil y una noches*, al Shakespeare de la última época... A ese *había una vez* de los viejos cuentos que nos obliga a tomar distancia y a contemplar mejor nuestra vida."



Augusto Fernandes vive entre la Argentina y Alemania. *"Estoy ocupado en volver a las fuentes", dice.*

Umberto en el Nacional

Mañana llegará a la Argentina el semiólogo y novelista Umberto Eco. Invitado por la Fundación Amigos Argentinos de la Universidad Hebrea de Jerusalem, Eco recibirá un doctorado honoris causa en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Eso será el viernes 24 a las 15, en el salón de actos del Colegio Nacional Buenos Aires. Luego disertará junto a Moshe Idel, profesor de la Universidad de Jerusalem, sobre un tema casi borgeano: "La búsqueda de un lenguaje perfecto". El autor de *El nombre de la rosa* grabará –hombre de los medios al fin y al cabo– dos entrevistas para televisión: una para "Hora clave", el programa de Mariano Grondona, y otra para el programa de Mónica Gutiérrez en Cablevisión. El jueves a mediodía, según confirmaron ayer los organizadores, dará una conferencia de prensa en el teatro Coliseo. Su título: "El autor y sus intérpretes". Eco también será declarado Visitante Ilustre por el Concejo Deliberante y tendrá su ceremonia ad hoc. Por último, el sábado desde las 11 de la mañana, firmará ejemplares en la librería Yenny de Patio Bullrich.

Bartís y el nuevo teatro

Enrolado en el teatro experimental, el director Ricardo Bartís sigue aportando nuevas formas a la escena basándose en el trabajo actoral y abrevando en los clásicos. Lo intentó en 1991 con *Hamlet (o La Guerra de los Teatros)* y no pudo irle mejor. La pieza fue premiada y viajó por los festivales del mundo: Barcelona, Sevilla, Nancy. Ahora se acerca a *Muñeca*, de un clásico local como Armando Discépolo, con una versión que comenzó siendo una práctica de su taller, según dice Bartís a **Página/12**, y que relegó por sus viajes al exterior con el drama de Shakespeare y la multipremiada *Postales argentinas*. La pieza se estrena el viernes en El Callejón de los Deseos con su elenco del Sportivo Teatral y un equipo integrado entre otros por Carlos Villavicencio (música), Jorge Pastorino (iluminación) y Graciela Galán (escenografía y vestuario). "*Muñeca* me pareció un buen material para discutir ciertas formas de representación de Discépolo, que en general son ilustrativas -explica-. También porque me interesaba hacer otro tratamiento del amor, diferente al que se hace hoy, que es muy liviano. En Discépolo es trágico y grotesco." En *Muñeca*, Bartís descubre además la persistencia de dos mundos en lucha, el femenino y el de los hombres, "cerrado y misógino". Escrita en 1924 para un elenco más numeroso, ha sido transformada por Bartís en obra de cámara a la que ha agregado un texto en francés, una frase de Perón, personalidad que -según parece– lo obsesiona (también en *Hamlet*... relacionaba la figura del asesinado rey de Dinamarca con la de Perón) y un parlamento introductorio del personaje de *Muñeca* ("...Soy lo que se dice de mí. Evita. Capitana. La mujer muerta. La virgencita de Llaguen. Ellos. Los hombres. Los muchachos. Una mujer. Unos hombres. De este encuentro insignificante nace la desgracia...")



Suárez, Gordín, Kacero, Benedit, Dobarro, Inchausti, Harte, Jacoby, De Volder.

UNOS SOBRE OTROS

UNIDOS POR ABAJO

Nueve artistas de diversas generaciones se encuentran en un nuevo espacio para establecer –entre citas y referencias recíprocas– cierto territorio en el que lo primero que asoma es la fuerza del cambio, de la idea.

(Por Miguel Briante) La semana pasada este diario se ocupó de una muestra más bien ocasional que Ruth Benzacar plantó en su galería con obra de trastienda de Miguel Harte, Marcelo Pombo, Gumier Maier, Sebastian Gordín, Flavio Kacero, Graciela Hasper, Pablo Siquier, Diego Gravinese y Eduardo Alvarez. "Varios de ellos –escribía Fabian Lebenglik– ya no son tan jóvenes y en casi todos los casos se trata de una obra madura, que sería importante para el público de la galería conocer en profundidad...". Este planteaba, en resumen, que las obras de estos artistas ya están dejando de ser una novedad curiosa, se está redondeando como la marca de un momento de la plástica argentina.

De ahí que no sea reiterativo anunciar que viene de inaugurarse –en un sitio nuevo que se llama MUN, multiespacio especial para la experimentación, las ambientaciones, las instalaciones– una muestra que, bajo el lema "Unos sobre otros", reúne trabajos de Inchausti, Kacero, Gordín y Harte, incorpora el aporte, más nuevo, de Beto de Bolder, y termina de apuntalarse con la intervención de Roberto Jacoby, Nora Dobarro, Luis Fernando Benedit, y Pablo Suárez. Tanto Benedit –participante iniciático del "Grupo de los 13", dueño de un espacio conceptual propio– como Dobarro –pintora que ha elegido la superficie como campo de búsqueda–, se caracterizan por ir tejiendo una trama que los distingue pero que está apuntalada en cambios periódicos, en virajes o aperturas que amplían constantemente el campo de sus visiones. Roberto Jacoby es una especie de francotirador de la reflexión, que suele agrupar en una idea sintetizadora sus miradas sobre el arte y el mundo en general. Pablo Suárez, que lleva esa propuesta del cambio y de lo reflexivo hasta la exasperación es, además, el padre reconocido de muchos de estos artistas que se nuclean en la nueva tendencia, sin parecerse demasiado entre ellos.

Es Suárez, justamente, el que define la intención de esta muestra en la que los participantes, no todos, miran –o pretenden mirar– desde sus obras las obras de los otros. "Esta exposición –escribe– no pretende sumar otra innecesaria reflexión sobre la naturaleza del discurso del arte, sino que plantea que la reafirmación de los lazos de respeto y afecto, el mutuo interés, el reconocimiento de la presencia en nosotros de la obra del otro son motivos suficientes para reunirnos así". El resultado de esta confluencia no es necesariamente simétrico. De Volder abunda en referencias a la obra de Suárez. Gordín, con sus maquetas enloquecidas desde las que narra situaciones, crea, entre otras cosas, un probable edificio-acuario para mentar el mundo de nácar e ilusión de Harte, Kacero afila las referencias de sus artefactos inflados y desde su rara estrategia reticulada y espacial Inchausti continúa las citas. Jacoby –en un gesto tan abarcativo como misterioso– propone remeras en las que se lee "Tengo SIDA". Dobarro "instala" sus telas en una ambientación que las confronta, las "desinstala" del código de la pintura. Benedit se cita a sí mismo con su trabajo "José del Pozo retratando a los Patagones' Malas pina". Suárez trae de otra muestra su "Stereo", una radio de la que emergen voces personificadas, un clásico de estos tiempos y encima, en una vuelta más de su ferocidad, presenta el cuerpo de un muerto cubierto minuciosamente de moscas, que hay que ver y no leer.

Más allá de detalles acerca del cumplimiento del propósito inicial de esta muestra, la unidad viene por abajo, por el lado de la invención, de la idea que salta los límites de lo establecido. *(MUN Galería, Paraguay 415.)*

CLÉMENT MOREAU

Arte contra el fascismo

(Por Fabián Lebenglik) Clément Moreau, seudónimo de Carl Meffert, nació en Alemania en 1903, pasó la infancia y la juventud en reformatorios e institutos asistenciales, estuvo preso a los 17 años por "delitos políticos" y comenzó su carrera como gráfico y dibujante para editoriales de izquierda en Berlín en 1926. Fue discípulo de Kathe Kollwitz, una de las más importantes artistas alemanas en la lucha contra el fascismo. El ascenso de Hitler y el nazismo obligaron a Moreau a escaparse de Alemania en 1933. La huida termina en la Argentina, donde llega en 1935. Aquí pasó 26 años como maestro de dibujo en las escuelas alemanas Cangallo y Pestalozzi y como colaborador de los diarios *Argentinisches Tageblatt, La Vanguardia, Crítica y Argentina Libre*. Tampoco fue sencilla su vida en la Argentina. Combatió con sus dibujos los reflejos fascistas del peronismo y se vio obligado a hacerlo desde la clandestinidad. Trabajó para la Unión Cívica Radical en el diseño de pancartas políticas. Junto con Berni, Castagnino y Spilimbergo fue miembro de la Asociación de Intelectuales, Artistas y Periodistas (AIAPE). Pasó de Buenos Aires a Jujuy, de allí a la Patagonia, al Uruguay, al Chaco –donde participó de la construcción de la Universidad de Resistencia en 1961–, y en 1962 partió hacia Suiza, donde murió en 1988.

El Instituto Goethe organizó una muestra de Moreau, "Con el lápiz contra el fascismo", en la Fundación Banco Patricios, donde se pueden ver dos de las series de dibujos, "La noche sobre Alemania" y la que lleva el título de la exposición.

En estas series se puede ver la intensidad de la pasión de Moreau por el arte y la política. La mayoría de las obras de la muestra, sombrías y refinadas, tienen como personaje central a Hitler. Los episodios y las miserias de la Guerra Mundial, vividos desde la Argentina, no impiden que Meffert-Moreau también se dedique a la política y la historia locales. Su visión de los mítines políticos obreros, el rosismo, las figuras de Alberdi, Ricardo Rojas y M. T. de Alvear son algunas de las que se exhiben.

La muestra, de un modo inquietante, vuelve a ser actual en medio de las guerras, las persecuciones, las masacres y las migraciones masivas. *(En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hasta el 30 de junio).*



Uno de los dibujos de Moreau.
"La serpiente hacia Checoslovaquia."

Pérez Celis multiplicado

"Viaje al interior de la materia" es la exposición que Pérez Celis presenta en la Biblioteca Nacional. Se trata de alrededor de un centenar de obras del artista, pintadas casi todas en Nueva York, en la última década.

La ideas de viaje y de lo material, presentes en el título, están íntimamente vinculadas con la vida y la obra del artista, que vivió en la Argentina, Perú, Venezuela, Francia y Estados Unidos. La materia, casi siempre densa, cargada, tiene un tratamiento asociado con los modos de pintar de fines de los cincuenta y principios de los sesenta. Los cuadros aluden generalmente a un conjunto de símbolos muy cargados de sentido y de historia, que el artista utiliza para capitalizar su obra. Chorreados que parecen remitir a antiguas escrituras, símbolos religiosos y del *I Ching*, figuras geométricas que organizan el espacio de la tela, cortes transversales o longitudinales para establecer dicotomías en el plano, títulos que evocan los meandros del tiempo y de la memoria, así como ritos iniciáticos. Trazos de tipo gestual, máscaras.

La exhibición tiene un gran despliegue, en los pisos 5° y 6° de la Biblioteca, que no sólo incluye la obra sino también numerosos elementos que ayudan al culto a la personalidad del pintor: afiches de las muestras que hizo por el mundo, catálogos, fotografías del artista trabajando o posando, e infinidad de recortes periodísticos de diarios, revistas y publicaciones de la Argentina y de otros países, todos referidos a la totalidad de su vida .

También puede verse un video de 20 minutos sobre la realización de la obra más grande y que en cierto modo preside la muestra, *El gran libro*, un políptico de ocho paneles, en técnicas mixtas, que tiene cinco metros de alto por ocho de ancho, y que a la distancia se ve como una enorme bandera con una imagen que oscila entre lo ritual y el diseño. Además, un stand ofrece postales, catálogos, estampas y folletos. Durante lo que queda de junio habrá varias reuniones sobre la obra de Pérez Celis. Pasado mañana, a las 19, una mesa redonda tratará sobre "La mirada del artista, del dibujante y del grabador" y el martes 28, Ernesto Sabato dará una conferencia sobre "La ética y el artista", también a las 19. *(En la Biblioteca Nacional, hasta fines de julio.)*

Inauguraciones de la semana

- Alejandra Winkhaus, grabados, hoy, en Els 4 gats, Chacabuco 814.
- Silvia Tarradellas, pinturas, hoy, en Rivadavia 6843.
- Adriana Gaspar y Esther Zuanich, dibujos y pinturas, hoy, en Forma, Aráoz 2540.
- Enio Iommi, esculturas, mañana, en el ICI, Florida 943.
- Artemio Alisio, pinturas, mañana, en Vertientes, Estados Unidos 523.
- Isabel Chedufau, pinturas y objetos y Carlos Pederiva, pinturas, mañana, en las Salas Nacionales de Cultura, Posadas 1725.
- Aquiles Badi, pinturas, mañana, en Palatina, Arroyo 821.
- Florencio Molina Campos, pinturas, mañana, en Zurbarán, Cerrito 1522.
- Beatriz Eidlitz, el jueves, en el Estudio Lisenberg, San Martín 792, piso 20.
- Fernando Maza, pinturas, el jueves, en Art House, Uruguay 1223.

Murió Alberto Bruzzone

El martes pasado murió el pintor Alberto Bruzzone, en la ciudad de Mar del Plata, donde residía, era profesor de la universidad y presentaba exposiciones desde hacía varios años. Nació en la provincia de San Juan y fue discípulo de Emilio Centurión y Enrique Larrañaga, y amigo y admirador de Spilimbergo. Su obra se alimentaba de la vida cotidiana y de la figura femenina, que dejó pintada y dibujada en innumerables trabajos. Fue compañero de las artistas Aída Carballo y Alicia Peñalba. Estuvo cerca de lo que había sido el grupo de Boedo, sobre todo del escritor y empresario teatral Leónidas Barletta, en cuyo Teatro del Pueblo se estrenaban las obras de Arlt. Bruzzone tenía 74 años.

Los sueños en técnicas mixtas

Mañana a las 19, en las Salas Nacionales de Cultura, Palais de Glace, Posadas 1725, Eva Jawerbaum inaugura su muestra "Sueños bíblicos", en técnicas gráficas mixtas. Como en su exposición anterior, en el Concejo Deliberante, la artista vuelve sobre la estructura circular de la obra, alternando una modalidad de imagen geométrica y otra gestual. La exhibición se extenderá hasta el 11 de julio.

Analfabetos visuales

Roberto Aparici, especialista en medios educativos de la Universidad Nacional a Distancia de España y del Massachusetts Institute of Technology, de Boston, EE.UU., dictará un taller titulado "¿Es usted analfabeto visual?", hoy, de 18 a 22. El encuentro, organizado por la sede regional de Centros de Recursos para el aprendizaje, está abierto a jóvenes y adultos y se realizará en la Escuela de Bellas Artes ManuelBelgrano, Wenceslao Villafañe 1342, del barrio de Barracas. Se pueden solicitar informes al 983-3557 o al 812-6262.

CINE



ABRACADABRA -APTA-
Hablado en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.-

ACE VENTURA, UN DETECTIVE DIFERENTE -APTA-
Con Jim Carrey y Sean Young.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.30.-

ADIOS MI CONCUBINA -P/M/13-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 18.15 y 21.30.-

ALADDIN -APTA-
Walt Disney presenta un filme hablado en Castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

AMIGOMIO -APTA-
Con Diego Mesaglio y Mario Adorf.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

BARAKA -APTA-
Documental de Ron Fricke.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.-

BEETHOVEN 2 -APTA-
Con Charles Grodin.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50.-

BLEU -P/M/13-
Con Juliette Binoche y Benoit Regent.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14.10, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20.-

CAMBIO DE HABITO 2 -APTA-
Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

CERCA DEL PARAISO -APTA-
Dir.: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayaertu y Vladimir Ostukhin.
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45.-

CIUDAD DE ANGELES -P/M/16-
De Robert Altman. Con Tim Robbins y Andie McDowell.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.05, 18.30 y 21.55.-

COMO AGUA PARA CHOCOLATE -P/M/13-
Con Marco Leonardi y Lumi Cavazos.
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

CONVIVENCIA -P/M/16-
Con José Sacristán y Luis Brandoni.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

DAÑOS CORPORALES -P/M/16-
Con Alec Baldwin, Nicole Kidman y Bill Pullman.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.25, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.-

DOS VIEJOS GRUÑONES -P/M/13-
Con Jack Lemmon, Walter Matthau y Ann-Margret.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 15.45, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-

EL AMOR ES ETERNO -APTA-
Con Robert Downey Jr. y Charles Grodin. Dir.: Ron Underwood.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05 (Mar. 14.05, 16.10, 18.15 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL BANQUETE DE BODA -P/M/16-
Dir.: Ang Lee. Con Winston Chao.
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

EL GUARDAESPALDAS Y LA PRIMERA DAMA -APTA-
Con Nicolas Cage y Shirley McLaine. Dir.: Hugh Wilson.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL INFORME PELICANO -APTA-
Con Julia Roberts y Denzel Washington.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16.50, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

EN EL NOMBRE DEL PADRE -P/M/16-
Con Daniel Day Lewis y Emma Thompson.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.05.-

ENTRE DOS AMORES -P/M/16-
Con Sharon Stone y Richard Gere.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

FILADELFIA -P/M/13 c/Res.-
Con Tom Hanks y Denzel Washington.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

GERONIMO -APTA-
Con Jason Patric, Gene Hackman y Robert Duvall.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 17.30, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

JAMAICA BAJO CERO -APTA-
Walt Disney presenta un filme de Jon Turteltaub.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18.10, 20.10 y 22.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 15.40, 18.15, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.-

JURASSIC PARK -P/M/13-
Un filme de Steven Spielberg. Hablado en Castellano.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55.-

KAFKA -P/M/13-
De Steven Soderbergh. Con Jeremy Irons, Theresa Russell y Alec Guiness.
Losuar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA CASA DE LOS ESPIRITUS -P/M/13 c/Res.-
Con Winona Ryder, Meryl Streep, Jeremy Irons y Antonio Banderas.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. a Dgo. trasn.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. a Dgo. trasn.-

LA LISTA DE SCHINDLER -P/M/13 c/Res.-
De Steven Spielberg. Con Liam Neeson y Ben Kingsley.
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 17.30 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14.40, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA MATE PORQUE ERA MIA -P/M/13-
De Patrice Leconte. Con Philippe Noiret y Richard Bohringer.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 14.30, 16.35, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3 -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley. Dir.: Peter Segal.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25. Vier. y Sáb. trasn. 1.15.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.-

LO QUE QUEDA DEL DIA -P/M/13-
Con Anthony Hopkins y Emma Thompson.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

PAPA POR SIEMPRE -APTA-
Con Robin Williams y Sally Field.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.15, 17.15, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

PEQUEÑO BUDA -APTA-
Con Keanu Reeves, Bridget Fonda y Ying Ruocheng.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.35.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

TERRENO SALVAJE -P/M/13-
Con Steven Seagal.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.10, 17.50, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.35.-

TIERRA DE SOMBRAS -P/M/13-
De Richard Attenborough. Con Anthony Hopkins y Debra Winger.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16.40, 19.35 y 22.30.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50 (Mar. 14.40, 17.25 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40.-

VERDAD O CONSECUENCIA -P/M/16-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.30, 17.20 y 22.20: **Carrera Mortal** -P/M/18- 11, 15.40 y 20.35: **Vacaciones Ardientes**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Homenaje a Jean Renoir: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **El Crimen de M. Lange** -APTO- Dir.: Jean Renoir. Con Jules Barry y Sylvia Bataille. Pl. $ 3.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 17, 19.50 y 22.45: **Tierra de Sombras** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. a Lun.: A las 14.20 y 17.20: **Aladdin** -S/R- 15.50: **Volviendo a Casa**. En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20: **La Pistola Desnuda 33 1/3** -S/R- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **La Casa de los Espíritus** -P/M/13 c/Res.- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **El Guardaespaldas y la Pequeña Dama** -S/R- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **El Amor es Eterno** -S/R- Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 15.45, 18, 20.15 y 22.30: **Bleu** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: **La Maté porque era Mía** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.35, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **Jamaica Bajo Cero** -S/R- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.35 y 22.50: **Dos Viejos Gruñones** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50: **La Casa de los Espíritus** -P/M/13 c/Res.- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30: **Pequeño Buda** -P/M/16- Sáb. y Dgo. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10: **Daños Corporales** -P/M/16- 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50: Variedades. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.25. Loc. numer. Miér. 50% desc.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-0554. MARTES 21 a las 20.30: 4ª Func. de Abono Nocturno. Opera "TURANDOT", de Puccini. Con Marton, Borowska y Sylvester. Dir. Coro Est.: Carciofolo. Dir. Coro Niños: Gorini de Teseo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Julius Rudel. MIERCOLES 22 a las 21: Func. Ext. Nº 82. Org. por el Mozarteum Argentino. Trío Röhn de Munich. Brahms: Trío en Do menor; Dvorak: Trío "Dumky"; Mendelssohn: Trío en Re menor. JUEVES 23 a las 20.30: Función fuera de Abono. Opera "TURANDOT", de Puccini. Con Marton, Borowska y Sylvester. Dir. Coro Est.: Carciofolo. Dir. Coro Niños: Gorini de Teseo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Julius Rudel. SABADO 25 a las 21: Func. Ext. Nº 83, org. por el Mozarteum Argentino. TRIO RöHN de Munich. Beethoven: Trío Op. 1; Brahms: Trío en Si mayor y Smetana; Trío Op. 15. Sob. de Abono en venta. DOMINGO 26 a las 18: Func. Ext. Nº 26, org. por la DAIA a beneficio del Hospital Juan P. Garrahan. **Julio Bocca, Eleonora Cassano y el Ballet Estable del Teatro Colón**: "BOLERO", de Ravel; "AZAHARES" (mús. pop. griega); "DON QUIJOTE" (Pas de Deux); "ROMANCE DEL DIABLO", de Piazzolla. Pl. $ 80. Del. Paraíso $ 16. DOMINGO 26 a las 11: Func. Ext. Nº 27: Taller Coreográfico del Teatro Colón. "Paraíso o Gallinero", coreog.: Ale-Zoric; "Doble Vuelta para Fierro", coreog.: Licitra; "En el Conventillo", coreog.: Chinetti; "Namoure", coreog.: Desse. Loc. en vta. dde. el miér. 22. Precios populares. Loc. bajas $ 2. Altas $ 1.-
NOTA: Están en venta los sobrantes de abonos y func. extr. de **"Adriana Lecouvreur"**, de F. Cilea.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: **DUO VERNA-VITTAR**, junto al maestro **Oscar Cardozo Ocampo**. Ciclo **"Clásicos Populares"**. Coord.: Carlos Pais. Cond.: Betty Elizalde. Mar. a las 21.30. Pl. $ 12.-
SONATA DE ESPECTROS, de August Strindberg. Por la Compañía **MARIONETTEATERN**, de Suecia. Dir.: Roman Pashka. Miér. (estreno) a Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20. Pl. $ 15.-
SALA MARTIN CORONADO: **MADERA DE REYES**, de Henrik Ibsen. Vers. de Augusto Fernandes. Con M. Busnelli, R. Catarineu, J. Chávez, L. Cruz, A. Goldberg, J. Petraglia, G. Toscano y W. Scharf. Juev. (estreno, pop. $ 6) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **LAS DELICADAS CRIATURAS DEL AIRE**. 3 piezas breves de F. García Lorca: **"El Paseo de Buster Keaton", "La Doncella, el Marinero y el Estudiante"** y **"Quimera"**. Comedia Juvenil del Teatro San Martín. Dir. Gral.: Juan Carlos Gené. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 6. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. "MARTES DE TANGO": Con María Graña y Color Tango. Claudia y Alberto. Grupo Invitado: Dúo Vat-Macri. Mar. a las 21.30. ORQUESTA DE TANGO DE BUENOS AIRES. Dir.: Carlos García. Juev. a las 13. Entrada libre y gratuita.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. "CALE: BUENOS AIRES EN CAMISETA". Musical sobre el historietista Alejandro del Prado. Libro: Miguel Martín Hernández. Música: Alberto Favero. Con Roberto Saiz y cuerpo de baile. Dir.: Francisco Javier. Juev. a Dgo. a las 21. Pl. $ 5.-
"FIESTA NACIONAL DEL TEATRO": 22 de Junio a las 21: **"Clemencia II"** (Santiago del Estero).
SALA ARGENTINA: **"Conversación en la Casa Stein sobre el Ausente Señor Von Goethe"**,



de Peter Hacks. Con Ingrid Pelicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Mar. a las 21. Loc. $ 9.-
"Atahualpa Destino del Canto", poético-musical en homenaje a A. Yupanqui, a cargo de Suma Paz y Alfredo Urquiza. Vier. a las 19.30. Loc. $ 9.-
"Búfalos", de Claudio Nadie. Con L. Campos, A. Ugo, S. Kalfaián, D. Di Nápoli, A. Tantanián, E. Iturralde y P. Bontá. Dir. Gral.: Claudio Nadie. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Ultimas Semanas. Loc. $ 9.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Miér. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: **LA FIESTA DEL HIERRO**, de R. Arlt. Vers. y Dir.: R. Correa y A. Zabala. Sáb. a las 20: **MEDEA**, de J. Anouilh. Dir.: E. Riva. Dgo. a las 21: **JUANA DE LORENA**, de M. Anderson. Dir.: A. Boero y O. Lovero. Pl. $ 12. Desc. a jub. y est. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. SALA 1: Ciclo Cultural en Inglés: **"Romeo and Juliet"**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: C. Zubiri. Mar. a las 21.-
"El Humor de LOS PREPU". Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.-
SALA 2: Rudy Chernicof en: **"La Risa es Salud"** con M. Carrizo, C. Ipólito, A. Comte y C. Zima. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30.-
SALA 3: **Los Tapmangos** en: **"Entre Chapas y Quebradas"**, con O. Cisneros y A. Wila. Dir. Gral.: Los Tapmangos. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.-
SALA 4: María C. César y Enrique Liporace en: **"Cuando Florece el Corazón"**, de A. Arbuzob. Dir.: C. Luzietti. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. ULTIMAS SEMANAS: El Espectáculo que aplaudieron en Europa y EE.UU.: **TANGO X DOS** presenta: **"Perfumes de Tango"**. De Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Mier. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 21.30. Juev. Pop.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 4º año ¡Ultima Temporada! Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau en: **BRUJAS** De Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Proh. Men. 16 años.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 902-6900. EN EL OPEN: Vier. y Sáb. a las 22: **"Hablando se Ahogan los Ciegos"**. Dir.: H. Carbone. Dgo. a las 20: **"Pucherito de Gallina"**, de Mario De Luca.-

AUDITORIO SHA. Sarmiento 2233. 952-5570. Juev. a Sáb. a las 21: "PARAISO", de J. M. Paolantonio. Con Susana Osorio y Mirta Ceballos. Dir. Gral.: Alejandro Andrade. Jub. Gratis.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Mar. a las 21: La Academia del Rebusque presenta: **LA MANDRAGORA**, de N. Maquiavello. Dir.: J. Cardozo. Juev. a las 21: **EL DESPERFECTO**, de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Malena Marechal. Sáb. a las 23: El Periférico de Objetos: **CAMARA GESELL**, de D. Veronese. Dir.: D. Veronese y E. García Wehbi. Con L. Yusem y el Periférico de Objetos.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2592/9140. Vuelve el suceso del '93: NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en: **ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**, de Ingmar Bergman. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20.-

CAFE PLAYERS. Humberto 1º 528. 361-5155. Vier. y Sáb. a las 0: **CORTITAS LAS BARBIS**. Espectáculo de humor con Mariana Briski y Sandra Monteagudo.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 21: Teatro San Martín pta.: **ROBERTO ZUCCO**, de Bernard-Marie Koltés. Dir.: Daniel Fanego. Sáb. a las 0.30: **LUIS SALINAS Y SU BANDA**. Vier. 23 y Sáb. 24 a las 23 (8 únicas funciones): **MUÑECA**, de Armando Discépolo. Dir.: Ricardo Bartis. Pl. $ 15.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23. Dgo. a las 20: Carlos Carella, Patricio Contreras, Leonor Manso y Cipe Lincovsky en: **EL PATIO DE ATRAS**. Aut. y Dir.: Carlos Gorostiza. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

CELCIT. Bolívar 825. 361-8358. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: "DEBIDA OBEDIENCIA", con E. Claudio, T. Galimany, L. Garvie y M. de la Paz Pérez. Dramat. y Dir.: Carlos Ianni.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Dgo. a las 20: **"La Revolución de Mayo, Complicaciones de un Parto"**, por Labola. Dir.: D. Casablanca.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Dgo. a las 20: **NOCHE FLAMENCA**. Con el Ballet Andalucía. Auspicia la Embajada de España. Libro y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Desc. a jubil. Sala climatizada.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Teatro San Martín pta.: Miér. y Juev. a las 21.30: **SEPTETO ARGENTINO**, con L. Nebbia, A. Varela, B. Baraj, W. Ríos, E. Morgado, C. Franov y H. López. Vier. y Sáb. a las 21: **LUNA DE MIEL EN HIROSHIMA**, de V. Winner. Dir.: B. Matar. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **JAIME TORRES Y LA MANIJA**.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Dgo. a las 20: **KOLLANA**, por el Grupo El **Baldío**. Coord. Gral.: Diego Cazabat.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Jorge Mayor, María Medrano y Lorenzo Quinteros en: **LA MUERTE DE LA DONCELLA**. De Ariel Dorfman. Dir.: Lizardo Laphitz. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 792-0869. 793-8741. JUEVES DE GALA EN LA COVA. Ciclo de 6 funciones de abono: Juev. a las 21.15. Abono $ 120. Pl. $ 25.-
Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "DE RONDA POR ANDALUCIA", con Graciela Ríos Saiz y su Ballet Hispania. Ausp. Embaj. de España. Pl. $ 15. Jub. y Est. $ 10. Loc. numer.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. MUSICAL SHOWS S.A. pta., de **Richard O'Brien**: **THE ROCKY HORROR SHOW** Con Jean Pierre Noher, Natalia Lobo, Juan Manuel Tenuta y gran elenco. Músicos en vivo. Dir. Gral.: C. Malcolm. Juev. (Prec. Unico $ 10) a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Espectáculos de **Alberto Félix Alberto**: Vier. a las 20.30: **"Tango Varsoviano"**, con M. Riveros, A. Figueroa, E. Capussi y L. Tenewecki. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Cabaret Negro"**, vers. libre s/textos de Jean Cocteau. Sáb. a las 20.30: **"El Marinero"**. Con C. Quiroga, A. Proto, O. Peluffo y P. Mac Mullen.-

EL OJO. Tte. Gral. Juan D. Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30: **EL FANTASMA**. Dir.: Luis Agustoni. Pl. $ 10. May. de 65 y Men. de 25 años $ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"DESENCUENTROS"**. Amor, Locura y Tangos. Aut. y Dir.: C. Franco.-

EL VICTORIAL. Piedras 728. 823-0542. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **EL TANGO CUENTA SU HISTORIA**. Revista musical porteña. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl.: $ 12. Jub.: $ 6.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **LA GRAN P...** Aut. y Dir.: Aníbal Drljich. Con L. Pécora y G. Taroni. Vier. a las 23. Sáb. a las 21: **EL SI DE LAS ABUELAS**, de S. Tampieri. Dir.: M. Cardella.-
SALA 2: Vier. a las 23: **CRONICA DE UN SECUESTRO**, de M. Diament. Vers. libre y Dir.: R. Mahmoud.-
SALA 3: Vier. a las 21: **LOS OJOS DE FEDRA**, de Silvina Botta. Dir.: Gustavo Roca. A las 0: **SOBRE WALDOS Y EDGARDOS**, por el Grupo El Gallo Macanudo.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Vier. a las 0. Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 19.30: **"La Venus de la Pieles"**. Vier. a las 0. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 19.30: **"Psico Psexion"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 23. Dgo. a las 22.30: **"Al Violador"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 2.30. Dgo. a las 22.30: **"Charly y la P..."**.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Gogó Andreu, Perla Caron y el Pato Carret en **DOS SEÑORES ATORRANTES**. Act. esp. de Mariquita Gallegos. Act. inv.: Nancy Herrera y Delfor Medina. Dir.: Edgardo Cané. Juev. y Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgo. a las 19. Pl. $ 15. Jub.: $ 10.-
Jorge Corona, Silvia Suller y Alberto Anchart en: **TANGA FEROZ II**. Con Los Angeles de Smith. Gran elenco. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgo. a las 21.-

FORO GANDHI. Corrientes 1551. 374-7510. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Eva Perón en la Hoguera"**, de L. Lamborghini. Con C. Banegas. Dir.: I. Scaccheri. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Luis Borda Cuarteto** (En Concierto).-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656. CECILIA ROSSETTO en **BUENOS AIRES ME MATA** Piano: Emilio Solla. Dir.: Cecilia Rossetto. Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-
ANA MARIA CORES y MARIELA SANTARELLI en **CARAS Y CORES**. Vier. y Sáb. a las 0.45.-
LA BANDA DE LA RISA presenta **LA COMEDIA ES FINITA** (Groso Varieté), de M. Kartún y C. Gallardou. Con C. Da Passano, G. Rovito, M. Gómez, D. Lamas y C. Gallardou. Pianista: Gabriel Toker. Dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.-
EINSTEIN (Un Retrato Escénico). Con Héctor Tealdi. Supervisión: Lautaro Murúa. Juev. a Sáb. a las 21.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. a las 23: Presentación de LOS MELLI en: **"Encuentro Bárbaro"**. Loc. en vta.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Mercedes Carreras y Vicente Parra en: **EL CORAZON DE BUEN HUMOR y GRAN FIN DE FIESTA**, con Imperio Argentina, Jorge Valdéz y el bailarín español **Pepe Marchena**. Dir.: E. Carreras. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 19 y 21.30. Dgo. a las 18. Loc. en vta. dde. $ 10. Desc. a Jubil.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.45: Grupo Teatro Bienaventurados en **LIGNUMCRUCIS**, de M. García Juiz. Sáb. a las 20: **CIELO ROTO**. Texto y Dir.: G. Sonchini. Con C. Cagnoni, M. Mejías, M. Piacenti y elenco.-

LA CAPILLA DORADA. Suipacha 842. 328-8399. Miér. a las 21: **"Sonata de Otoño"**, de Del Valle Inclán. Marionetas p/adultos. Premio María Guerrero 1993. Dir.: Eva Halac. Loc.: $ 15.-
Producción Tamara presenta: **FIESTA DE CASAMIENTO**. Dir.: Carlos Furnaro. Con Marcela López Rey, Ovidio Fuentes, Thelma del Río, Valeria Lorca y elenco. Teatro con Cena y Baile. Juev. a las 20.30. Vier. y Sáb. a las 21.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Kompel Prod. y Mandala Films ptan.: **CALIGULA**, de Albert Camus. Con I. Arias, M. Callau, P. Vega, J. Suárez, J. M. Gutiérrez, F. Vena y gran elenco. Dir.: R. Szuchmacher. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21.-
Sala Pablo Picasso. Presenta: **LOS MOSQUETEROS**, con H. Arana, D. Grandinetti, J. Leyrado y J. Marrale. Dir.: M. González Gil. Vier. y Sáb. a las 21.-
Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL**, de E. Boghossián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Schumacher y S. Torres Molina. Coord.: E. Alfaro. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30.-
Sala Roberto Arlt. ERRARE HUMANUM EST pta. a la agrupación ALMA, con su espectáculo **ALGO EN EL FUEGO**. Con M. A. Solá, M. Bianchedi, G. Gardelín, D. Giménez y O. Righi. Vier. a Dgo. a las 21.-
Sala Julio Cortázar. G. Garzón y P. Brichta en **UNO NUNCA SABE**, s/textos de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor '93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Ultimas funciones: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **SAINETES X 4**, de González Castillo, Cayol y otros. Guión y Dir.: Osvaldo Calatayud. Con V. Parets, M. Labardén, J. Nicolini y V. Ríos. Loc. $ 10. Est. y Jub 50% desc.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20.30: **Gabriel Bergoña** (piano). Obras de Beethoven, Rodrigo, Ravel y Bergoña. Vier. a las 21: **Alicia Romanelli** (piano) y **Konrad Thern** (clarinete). Obras de Brahms, Schumann, Poulenc, Benjamin y Guastavino. A las 23: **"La Perla de la Madonna"**. Idea y Libro: **Felisa Rocha**. Unipersonal humorístico musical con **Felisa Rocha y Gualberto Rodríguez Córdoba**. Dir. Gral.: **Jorge Peirano**. Sáb. a las 18.30: "Ciclo de Jóvenes Pianistas": **Gabriela González**. Obras de Chopin, Ravel, Bach, Bartok y Guastavino. A las 21.45: **"A Capella"**. Unipersonal con **Laura Obligado**. Dir. y pta. en esc.: **Eduardo Cogorno**. A las 23.30: **Miguel de Caro Trío** en **"Saxotangueando"**. **Miguel De Caro** (saxos y dir.), **Leonardo Federico** (bandoneón) y **Claudio Ghiragossián** (piano y arreglos). **Malena Colque** y **Daniel Colombino** (tango-danza). Dgo. a las 20: Festival guitarrístico: **"La Música...Las Guitarras"**, con **Jorge Biscardi**. Obras de compositores sudamericanos y españoles. Coord. Gral.: **Jorge Biscardi**.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 21: **"Ciclo de Danza"**. Dir.: M. J. Goldín. Coreog.: G. Martínez, S. Cardell, S. Pritz y J. Sánchez Ruiz. Juev. a las 20.30: **"Mate Amargo"**, de B. Carey. Dir.: J. Ordano. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30: La Cuadrilla presenta: **"Trilogy. A Shakespeare Experience"**. Dir.: La Cuadrilla. Vier. a las 0.30: **Vuelve Pierrock** con **"Cambalache Show"**. Idea y Dir.: D. Zaballa. Vier. y Sáb. a la 1.30: **"Liberarte Varieté"**. Con El Salvabache, Campi, Merpín, Los Melli y otros. Sáb. a las 0.30: Los Kelonios en: **"El Calefón está en Piloto"**, con N. Caniglia y N. Rossetti. Dgo. a las 20: **"El Proceso"**, de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. ¡Definitiva Ultima Temporada del mayor éxito de la escena argentina! ENRIQUE PINTI y gran elenco en **SALSA CRIOLLA** Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10. Desc. esp. a grupos.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Ver Información en Cartelera de Teatros Infantiles.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100. KANIUKI presenta su nueva producción: **"EL HOMBRE Y EL CLOWN"**. Estreno Mundial en Buenos Aires:



Como siempre...siempre distinto. Participación especial de **Georgina Barbarossa**. Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 16.30 y 20.30. Dgo. a las 15 y 18.30. Pl. dde. $ 8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.-

LYF. Perú 823. 362-3348/6824. Vier. a las 22: **"A Parar la Oreja"**. Ciclo de Música Argentina. Santaires, L. Albarracín y J. C. Varela. Sáb. a las 21: **"Muge, Muge, Camila"**, de José De Thomas. Dir. Gral.: Roberto Gutiérrez. Precios pop.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. Las GAMBAS AL AJILLO totalmente locas presentan: **GAMBAS GAUCHAS** Con A. Flechner, M. J. Gabín, A. Politti y G. Goity. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **VISITANTES VERANIEGOS**, de S. Poujol. Con I. Bedoya y F. Alanis. Dir.: F. Guili.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Las Canciones más lindas de las mejores películas en VIVO: **FILMS, LUZ, CAMARA...CANCION**. 26 personas en escena. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Soledad Silveyra, Lidia Lamaisón y Rubén Stella en: **PERDIDOS EN YONKERS**. Con R. Fiore, C. Camus, N. Scarpino y L. Montiel. Dir.: China Zorrilla. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30: **PORQUE SOMOS TANGO**. Con el SEXTETO MAYOR, RAUL LAVIE, MARIA GRAÑA, Julián Plaza Sexteto, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. $ 35 Copa. $ 60 Cena-Show.-
Vier. y Sáb. a las 23.15: Dos Grandes Románticos: MARTY COSENS - DANY MARTIN, con Lili Dajab en: **PARA VOLVER A ENAMORARNOS**. $ 35 Copa. $ 60 Cena-Show (dde. las 22).-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Pta. a CHICO NOVARRO y SILVANA DI LORENZO en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Ch. Novarro y B. Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Miér. Pl. $ 15. Ambiente Climatizado. Bolet. dde. las 10.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ballet Español Dolores Monterrey en: **EL DUENDE DEL ARTE FLAMENCO DE AYER Y DE HOY**, con Rafael de Triana, Miguel Cortés. Cantaores: Manolo Yglesias y Joaquín Vicente. Guitarras y Cuerpo de Baile. Idea, coreog. y dir.: Dolores Monterrey. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-

SALA EMAD I. Perú 374. 342-9416/1798. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"Tito Andrónico"**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: R. Castro. Con B. Cappa, P. Bontas, N. Gagliardi y elenco. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **"El Clásico Binomio"**, de J. Rizzi. Dir.: D. Viola. Desc. a Jub.-

SALA EMAD II. Jufré 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 22: TMGSM y La EMAD producen: "GANA CON LA KE-RMEZ". 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. $ 8.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 372-9919. 8º Año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. ¡Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. ¡Picantísimo Estreno Cómico!: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN** Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: **Hugo Sofovich**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: **"Cyrano"**, de E. Rostand. Vers. y Dir.: Claudio Hochmann. Con V. Bertucelli, F. D'Elía y elenco. Sáb. y Dgo. a las 17. Pl. $ 6. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Gato y La Golondrina"**, s/la obra de J. Amado y adapt. por A. Bazzalo. Dir.: A. Bazzalo. Pl. $ 10. A las 17: **"Sandokán, Una de Piratas"**, vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo **La Galera Encantada**. Pl. $ 10.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Sáb. a Lun. a las 17: **"Los Mimozanquiz"**. Zanquistas, Títeres y Acróbatas. Dir. Gral.: E. Parisi. A las 19: **"El Capitán, su Rival y su Amada en una Isla Repleta de Bananas"**, por el Grupo Nubes.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Don Floresto en **"7 Vidas tiene un Gato"**. Loc. $ 7.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: La magia llega al teatro: **"Aladino"**. Deslumbrante comedia musical EN VIVO. Pres. de **Iván González** y gran elenco. Dir.: Santiago Doria.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556 /6365. Sáb., Dgo. y Fer. a las 14: **"Vivan las Narices"**. A las 15: **"El Circo de Bolsillo"**. A las 16: **"Los Globos Mágicos de Pinocho y Blanca Nieves"**. A las 17.30: **"Y... Sucedió en el Castillo"**.-

EN EL OPEN: Sáb., Dgo. y Fer. a las 15: **"Que Lío"**. A las 16: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. A las 17: **"¿Quién se comió la Copa del Mundial?"**. A las 18.15: **"El Cristal Encantado de Peter Pan"**.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-2170. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encontrando otro Mundo"**, de A. Rajlin. Con O. Muñoz, G. Forbitti, E. Goyena y L. Minetti.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. SALA C. PARRILLA: Sáb. y Dgo. a las 16: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Que las Hay...las Hay"**, de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. 795-9153. Sáb., Dgo. y Lun. a las 15: **Un Día de Pesca**, de Bazzalo, Areco y Meraldi. A las 16.30: Presenta a **Pipo Pescador** en "La Magia de Leer". Actores y bailarines en escena.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March y Favio Posca en: **"Vivitos y Coleando 3"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Girondo. Pl. $ 8.-

CENTRO CULTURAL ARTIGAS. Pte. Perón 2081. 923-7059. Sáb. Dgo. y Fer. a las 16: **"Doña Imaginación y Yo te Invitamos a Jugar"**, de R. Aldemar. Pl. $ 7.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: **"Cuidado...se Escaparon los Títeres"**, con J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 8. Jubil. gratis.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Dos Payasos"**. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. De Roberto Ocampo.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho"**, de Dante Collodi. Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Ramírez.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 792-0869. Sáb., Dgo. y Fer. a las 14.30: **"Un Genio en Vacaciones"**, con los magos Ray Francas, Mr. Daba, Kartis y Merpin. A las 16: **"Hansel y Gretel"**, vers. libre de R. Palmira s/el cuento de los Hermanos Grimm. Dir.: L. Marcó. A las 17.15: **"El Sueño del Payaso Maravilla"**. Libro y Dir.: A. Cesario. Pl. $ 8. Abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**, con M. Senza, N. Scarpino y M. Krpan. Show concert.-

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: **"Dale que te Canto"**. Musical creado y dirigido por **Santiago Doria**. Pl. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano. A las 17.30: **"Circocircuito"**, de E. Marco. Dir.: A. Cuesta.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Dgo. a las 16: **"Sombreros"**, de Martín Gil. Mús.: M. Matar. Coreog.: A. Julia. Escenog.: V. de Pilla y A. Gumma. Dir.: Martín Gil.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16. Dgo. a las 15.15: **"Historias con Caricias"**, vers. de Héctor Presa s/un cuento de Elsa Borneman. Dir.: Daniel Bóveda. Dgo. a las 16.30: **"La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente"**, vers. libre de Héctor Presa. Pta. y Dir.: H. Presa.-

LA KARPA. México 345. Sáb. a las 16: **"La Magia del Mago Fredy Muller"**. Dgo. a las 17: **"El Mágico Mundo del Mago Sergio"**.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso Pta.: **"El Príncipe Feliz"**, de Oscar Wilde. Adapt.: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad Silveyra. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.-
Sala Pablo Neruda. Pta.: **"Rebelión en la Granja"**, de George Orwell. Con R. Catarineu, T. Constantini y elenco. Dir. Gral.: Víctor Laplace. Sáb., y Dgo. a las 15 y 17.-
Sala Roberto Arlt. Pta.: **"Ding Dong Clown"**, con H. Navaz, A. Feldman. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malamud. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"¿Y Dónde está mi Héroe?"**. Títeres, con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgos. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: **"Panchitos con Mostaza"**. Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Llega de la TV por 1ª vez al teatro: **Linda Peretz** y Mágica Compañía en: **LA FLACA ESCOPETA**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Flor Parlante"**, de M. Marcel. Dir.: N. Zuasnabal. A las 17: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Nominado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb., Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Esteban Villarreal en: **"Bosque de Chocolate"**. Dir.: Reina Reech y Esteban Villarreal.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: Alicia Zanca en **"Gamuza"**. Dir.: María Victoria Menis.-

MUSEO LARRETA. Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Los Comunicadores"** (Vivan las Palabras), de J. Navone. A las 17: **"Mi Amor es un Colador"**, de A. Andreoni. Pres.: Sabandijas Creativos.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 49-1900. Sáb., Dgos. y Fer. a las 14: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Espacio de encuentros 21/5 hs. Ricardo Montesino presenta: **FAST-SHOW**. Tango-Jazz-Baile. NELLY VAZQUEZ - EDMUNDO RIVERO. Blues - Ntaka. Buffet-Party $ 10. Tarj. Créd.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: **NESTOR FABIAN - ROBERTO RUFINO**. Art. Inv.: **Raúl Lavié**. Silvia Gaudin; Dos Guitarras Argentinas. Bailan: Claudio y Verónica. Cuarteto Homero. Tarj. Créd.-

CAFE MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Miér. a las 18: **"Erase una Vez la Mujer Avispa"**. Ciclo. A las 22: **"The Jazz Corner"**, con T. Turano, D. Oliver, E. Muñoz y J. Cutello. Juev. dde. las 20: **"Jueves de Tango"**. Cond.: Ricardo Barrios. Vier. a las 19: Concierto: **G. Sopeña, M. Rojnica, F. Cuiffo y M. E. Mena**. A las 23.30: **"The Jazz Corner"**, con T. Turano, J. Cutello, N. Astarita, E. Muñoz y D. Oliver. Sáb. a las 18: Concierto: **Anahí Scharovsky y Fernando Albinarrate**. A las 22: **Patricia Barone y La Yapa** presentan: **"Amasando otra Historia"**.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.15: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. $ 12 (últ. vier. de c/mes $ 7).-

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, NORMA Y LUIS PEREIRA, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: **Roberto Erbín**. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. $ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Juev. a las 22: **ANDREA TENUTA CANTA**. Boleros, candombes y canciones de Serrat. Con F. Mizrahi, R. Cano Alonso y C. Tejera. Ultimas Funciones. Loc. en vta. c/6 días de antic.-

CONTAINER. Bmé. Mitre 1525. 476-2843. Sáb. a las 21: **"El Acompañamiento"**, de C. Gorostiza. Dir.: A. Rubinstein. A la 1: **"Fiesta Salsera"** con CALIPSO SALSA NEW.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. y Sáb. a las 22: **MUJER DE PALABRA**, con **Marta Lorente**. Narración de cuentos. Vier. a la 1. Sáb. a las 23.30: **NOCHE DE CANDOMBE** y canción latinoamericana con el **Dúo Osvaldo y Oscar**.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Laborde, Juan C. Cobo, L. Malbrán, O. Peredo, A. Reynoso y la act. esp. de H. Blotta. Presenta Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Todos los Viernes de Junio a las 22: **LOS TROVADORES**. Sáb. a las 0.30: **SILVINA GARRE**. JULIO: Vier. 2: **Laurel**; **Guillermo Guido**. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Podestá, A. Morán, R. Martin, A. Hidalgo, M. R. Giménez, C. Garcés, R. Ayala y M. Saladino. Danza: V. Ayos y Mónica. M. Roldán y Claudia. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Sáb. dde. la 1: SALSA, MERENGUE Y CHA CHA CHA. Dgo. a las 20: El Descueve presenta: "CORAZONES MADUROS". **Julio**: Debut de Enrique Linch y su gran orquesta de salsa. 1 y 2: Rodolfo Mederos Quinteto. 8 y 9: Cecilia Todd.-

LA VENTANA. Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Actúan: "LOS REYES DEL COMPAS" (Típica) - PATRICIA LASALA Y EDUARDO ESPINOZA (Cantantes) - NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico). MARIA MARTA Y SERGIO - SILVINA Y JORGE - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). TRIO SAN TELMO TANGO.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Miér. a las 22.30: ALBERTO GARRALDA Y SU GRUPO. G. Romero y R. Nicolau. Loc.: $ 5.-

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Vier. a las 21.30: **EL TERCETO**. Jazz. A las 23: **CHIVO BORRARO CUARTETO**. A la 1.30: **DURAZNO DE GALA**. Rhythm & Blues. Sáb. a las 21.30: **HORACIO LARUMBE TRIO**. A las 23: **FAT'S FERNANDEZ QUINTETO**. A la 1.30: **DURAZNO DE GALA**. Dgo. a las 21: **FRANCISCO RIVERO**. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda.-



5.00
ATC-BOLSA DE TRABAJO.

6.00
ATC-ATC 24. Noticiero.

7.00
ATC-HORA 7. Periodístico.

8.00
ATC-VIVIR MEJOR CON CORMILLOT.

9.00
ATC-LA MAÑANA.

10.00
2-BIENVENIDAS. Femenino.

11.00
2-DIBUSHOW. Dibujos animados.
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES. Conduce: Jorde Rossi.

11.30
ATC-TOP KIDS.

12.00
2-BLANCO Y NEGRO. Serie.
ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil.
9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Conduce: Carlos Asnaghi.
13-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
ATC-11-13-MUNDIAL DE FUTBOL '94. **ARGENTINA/GRECIA** (el partido se inicia 13.25)
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

13.25
2-MUNDIAL DE FUTBOL '94. **ARGENTINA/GRECIA**.

15.00
2-EL MUNDIAL. Los goles y las mejores jugadas del partido entre Argentina y Grecia.
9-INDISCRECIONES. Conduce: Lucho Avilés. *11*-UTILISIMA.

15.55
ATC-VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano.

16.00
2-TARDES DE SOL.
ATC-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara.
9-YO ME QUIERO CASAR...¿Y USTED?. Conduce: Roberto Galán.
13-CAUSA COMUN. Conduce: María Laura Santillán.

16.55
ATC-MUNDIAL DE FUTBOL '94. **ALEMANIA/ESPAÑA**.

17.00
2-MIRADA DE MUJER. Conduce: Leonor Benedetto.
9-ROSA SALVAJE. Telenovela.
11-JUGATE CONMIGO. Conduce: Cris Morena.
13-BAYWATCH. Serie.

18.00
2-SIN VUELTAS. Conduce: Lía Salgado.
9-KEVIN. Serie.
11-EL SHOW DEL CHAVO. Comedia.
13-NANO. Telenovela.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
ATC-ATC 24. Noticiero.
9-BATIDO.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Comedia.

20.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
ATC-POLEMICA EN EL BAR. Humorístico.
9-NUEVEDIARIO. 2da Edición
11-HOLA SUSANA. Entretenimientos.
13-TELENOCHE. Noticiero.

20.25
2-MUNDIAL DE FUTBOL '94. **NIGERIA/BULGARIA**

21.00
ATC-TRIBUNA CALIENTE.
9-MAS ALLA DEL HORIZONTE. Telenovela.
11-LOS SIMPSONS.
13-GERENTE DE FAMILIA. Comedia.

22.00
2-MATRIMONIOS Y ALGO MAS. Comedia.
9-MARCO, EL CANDIDATO.
11-MUNDIAL DE FUTBOL '94. Repetición del partido entre Argentina y Grecia.
13-PEOR ES NADA. Con Jorge Guinzburg y Horacio Fontova.

23.00
ATC-MUNDIAL DE FUTBOL '94. Repetición del partido entre Argentina y Grecia.
13-LOS MACHOS.

23.30
2-SINTESIS MUNDIAL.

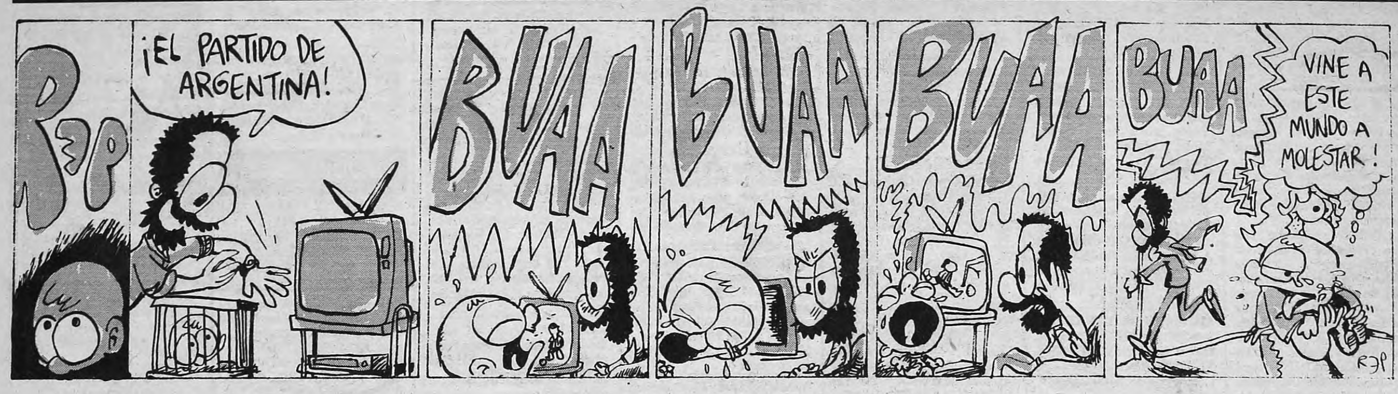
24.00
ATC-ATC 24. Noticiero.
9-LA NOCHE MENOS PENSADA.
11-VIDEO MATCH. Conduce: Marcelo Tinelli.
13-EN SINTESIS. Noticiero.

0.10
13-ORSAI A MEDIANOCHE. Conduce: Gonzalo Bonadeo.

1.00
ATC-CLASICOS EN SU IDIOMA. **Angustia de un querer**. Dirección: Henry King. Con William Holden, Jenifer Jones.

2.30
ATC-CINE ARGENTINO. Hoy: **Mercado negro**. Dirección: Kurt Land. Con Olga Zubarry, Santiago Gómez Cou.

4.00
ATC-ATC POR EL MUNDO. Proyección de documentales.



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Nublado y frío. Vientos leves y variables. Probables chaparrones. Mínima 10°. Máxima 15°.

□□□

15.00: *Taller vivencial de integración psicofísica*a cargo de las licenciadas Graciela Sanzo y Marta Grimberg. Córdoba 795, piso 6,12. Te. 827-2121.

19.00: *Aguirre, la ira de Dios* de Werner Herzog. Con Klaus Kinski, Ruy Guerra, Helena Rojo. En el Club de Cine, Sarmiento 1249. Repite a las 21.30.

* Presentación del *Ballet Argentino*. Conjunto artístico conformado por un cuerpo de bailarines y un grupo musical. Hall Central del TMGSM, Corrientes 1530. Entrada gratuita.

19.30: *Cine documental israelí en castellano*. En el Instituto Cultural Argentino-Israelí, Paraguay 1535. Entrada gratuita.

20.00: Charla *Jóvenes, Cultura y Mercado* a cargo de Imanol Arias, Carlos Polimeni y Rodrigo Fresán. En la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), Marcelo T. de Alvear 2230. Entrada gratuita.

*Presentación de *El diablo en los ojos*, novela de Eduardo Alvarez Tuñón. En el CCGSM, Sarmiento 1551. Sala D.

21.00: *Ciclo de Clásicos Populares*. Presentación del dúo compuesto por Rubén Verna y Eduardo Vittar Smith, junto al maestro Oscar Cardoso Ocampo. Sala Casacuberta del TMGSM, Corrientes 1530. Platea 12 pesos.

21.30: *Martes de Tango en el Alvear*. María Graña junto a *Color Tango*. Con el baile de Claudia y Alberto. Grupo invitado: dúo integrado *Julián Vat y Marcelo Macri*. Teatro Pte. Alvear, Corrientes 1659.

* *Presentación de la Orquesta de Cámara de Mayo*, dirigida por Mario Benzecry. Obras de Holst, Piazzola, Puccini, Romero, Mozart. Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

ABRAN CANCHA

(Por Osvaldo Soriano) Si cayera la bomba a neutrones y hubiera que parar aquí, Brasil sería el campeón moral. El clamoroso baile que le dio a Rusia daba escalofríos: nueve pases seguidos devueltos al toque, ocupación del terreno, vehemencia en los quites, un extraordinario Leonardo que ocupaba como quería la franja izquierda, un Rocha que tiraba sombreritos en la puerta de su propia área y Raí que se movía por todo el frente. Por fortuna para los rusos, Bebeto y Romario querían gambetearse hasta al arquero y hacer los goles de taquito, que si no era goleada histórica.

Un par de veces el insólito referí Kae Chong, de Mauritania, paró el partido para que atendieran a los lastimados. Supongo que usted también habrá sonreído con esa ocurrencia yanqui de usar un camioncito eléctrico para que paseen los heridos. Pero no se puede negar que mientras no atropelle a algún jugador el cachivache es práctico. Hablando de eso: el domingo los que parecían camiones en serio eran los suecos. Volvos con acoplado. La alegría de Camerún casi se apaga cuando se les vinieron encima por las autopistas de California. Igual les pasó a los mexicanos contra Noruega. Creían que se quedaban con el empate pero no pudo ser: era muy ingenuo el juego de los hombres de Mejía Barón y para colmo Hugo Sánchez está tan viejo y arruinado que apenas puede caminar. Nadie había olvidado el gran partido que el sábado Rumania le ganó a Colombia y lo de Camerún ante Suecia parecía una continuación. Pero el fútbol de serpentina y papel picado tuvo que esperar la llegada de Brasil para ganar. Los otros, grandes o chicos, sucumbieron ante las defensas que marcaron hombre a hombre.

Por eso quiero señalar modestamente mi perplejidad ante la formación argentina de hoy, con Balbo de enganche y un solo volante que conoce el oficio de recuperar la pelota. Me refiero a Diego Simeone, porque Redondo está para otra cosa, o al menos eso dicen los expertos que confían en su elegancia principesca. Está bien que los griegos sean a priori poca cosa y que, perdido por perdido, Basile ponga a Redondo a marcar y a Balbo cerca de Maradona. Entonces los de atrás tendrán que estar muy concentrados para evitar un disgusto.

Los grandes rivales del futuro parecen ser Rumania y Brasil, que liquidaron sus primeros pleitos con suficiencia. Sin olvidar a Alemania. Los brasileños no se estacionaron nunca en el medio de la cancha: pasaban del vértigo de sus delanteros al susto de su endeble defensa. Una táctica de ida y vuelta que posiblemente lo haga vulnerable ante leones de la marca como rumanos e irlandeses. Romario cometió el pecado de querer demostrar de inmediato que todo lo que se dice de él es cierto. Quiso embelesarnos con sus lujos pero al fin de cuentas los goles tuvieron que llegar por pelota parada. Los rusos, pobrecitos, eran tan ilusos que también querían atacar y eso los desguarnecía atrás. Igual, el baile no los amedrentó, nunca se sintieron humillados ni disminuidos como solía pasarles a los nuestros cada vez que se comían dos minutos de toque.

Brasil reivindicó el mejor fútbol del continente, el mismo que había jugado sin éxito Colombia. No parecen ser invencibles pero ojalá no nos toque cruzarnos con ellos antes de la final. Romario insinuó que puede ser el gran delantero del campeonato, aunque habrá que ver qué pasa con Batistuta y Caniggia. Los argentinos son menos vistosos pero bien abastecidos pueden ser contundentes.

No sé si la formación del equipo es la mejor que podía esperarse, pero bueno, es todo lo que Basile ha podido imaginar. Que Dios tenga en cuenta lo mucho que hemos sufrido y nos ayude. Que ilumine a Redondo y proteja a Maradona. Mucha suerte para Fernandito Cáceres. Salud y amor para todos. No es que uno espere gran cosa, pero viendo lo que Leonardo hacía ayer por Brasil, inventado como lateral por la izquierda, se puede pensar que el técnico Parreira, denostado por la prensa y la hinchada, está ganando su apuesta. En una de ésas Basile y Julio Grondona ganan la suya.



A mí me empiezan a molestar la torpeza y la supina ignorancia de los yanquis en materia de fútbol televisado. También esa picardía de poner béisbol en las pantallas de algunos estadios. No es culpa de ellos, claro: a la Federación de Joao Havelange le interesa cada vez menos el juego. Así que tratándose de puro negocio el reglamento se aplica sobre todo contra los que no cuentan: Ricardo Rocha debió ser expulsado de entrada por tocar la pelota con la mano siendo último hombre, pero Rocha es brasileño y Brasil un candidato de oro para el negocio.

Por suerte hoy nosotros somos mejor negocio que los griegos. Pero a no descuidarse. Las encuestas dicen que Argentina sigue siendo el equipo más impopular de los que están en el Mundial. Por eso hay que respirar hondo y hacer pata ancha. ¡Abran cancha, que ahí vamos!

CARTAS

Aprendizaje

Mi nombre es Paloma, tengo 18 años y curso el C.B.C. para la carrera de Filosofía en la U.B.A. El año pasado ya promocioné I.P.C. (Introducción al Pensamiento Científico) por U.B.A. XXI. En el artículo del 12-6-94 sobre sordos se manifiesta que "los oralistas son favorables a promover el aprendizaje de la lectura de los labios y la articulación de palabras". En esta frase se refleja toda la filosofía de esta nota: que el esfuerzo para poder lograr algo –en este caso, hablar– no es necesario si hay otro camino más fácil, el lenguaje por señas. Creo que este artículo ofende a los oralistas y a aquellas personas sordas que durante un largo tiempo se esforzaron para poder hablar. Yo soy una de ellas, soy sorda de nacimiento pero vengo de una familia de oyentes. Desde que era una beba de nueve meses hasta los doce años hice reeducación con el equipo del doctor Bello, quienes pertenecen al oralismo, aprendí a leer los labios y a hablar. A la par de reeducación hice musicoterapia. Paralelamente hice jardín de infantes y primaria en un colegio municipal al que concurrían chicos oyentes. Nunca repetí un grado, sólo era alguien con disminución auditiva. Cuando terminé reeducación, ya me podía desenvolver sola, entré a un colegio privado, Paideia, un bachillerato. Aparte, hice seis años de inglés y otras actividades extraescolares. Ahora concurro a la U.B.A. Se podría decir que soy el producto de este arduo y largo plazo de la enseñanza oralista. Es evidente que fue un esfuerzo muy grande pero con buenos resultados. Y lo hice primero por la decisión de mis padres y luego por determinación propia. Por eso, vuelvo a repetir que el artículo es para mí una ofensa personal. El lenguaje por señas es una copia parcial del lenguaje hablado, por eso los especialistas reconocen en el artículo que los sordomudos que se comunican por señas no tienen una comprensión cabal del castellano. Por último quiero agregar que muchos de los que defienden la comunicación por señas ponen como ejemplo a Estados Unidos, que a mi juicio no es válido, porque la sociedad norteamericana está formada por minorías, los sordos de EE.UU. tienen sus propios colegios, sus propios universidades, sus lugares de trabajo, una actividad cultural muy amplia que no es precisamente el caso de la Argentina.

Paloma Dragovetsky
D.N.I. 24.873.147